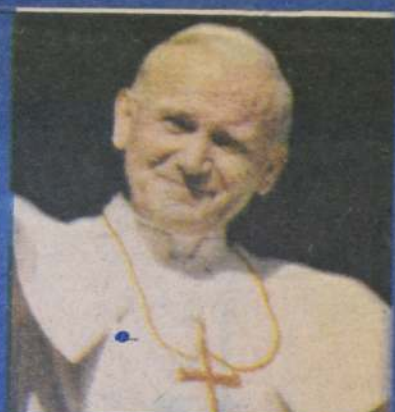


Papa destaca aporte de S.E. en mediación

■ Misiva del Pontífice señala "las sabias y precisas indicaciones dadas a sus delegados a lo largo de los seis años del proceso, que contribuyeron grandemente a la completa y definitiva solución del diferendo austral". Información página 5



INDULTO PRESIDENCIAL PARA MARTIN

■ Primer Mandatario instruyó al Ministro de Justicia para que dicte decreto en favor del ex campeón

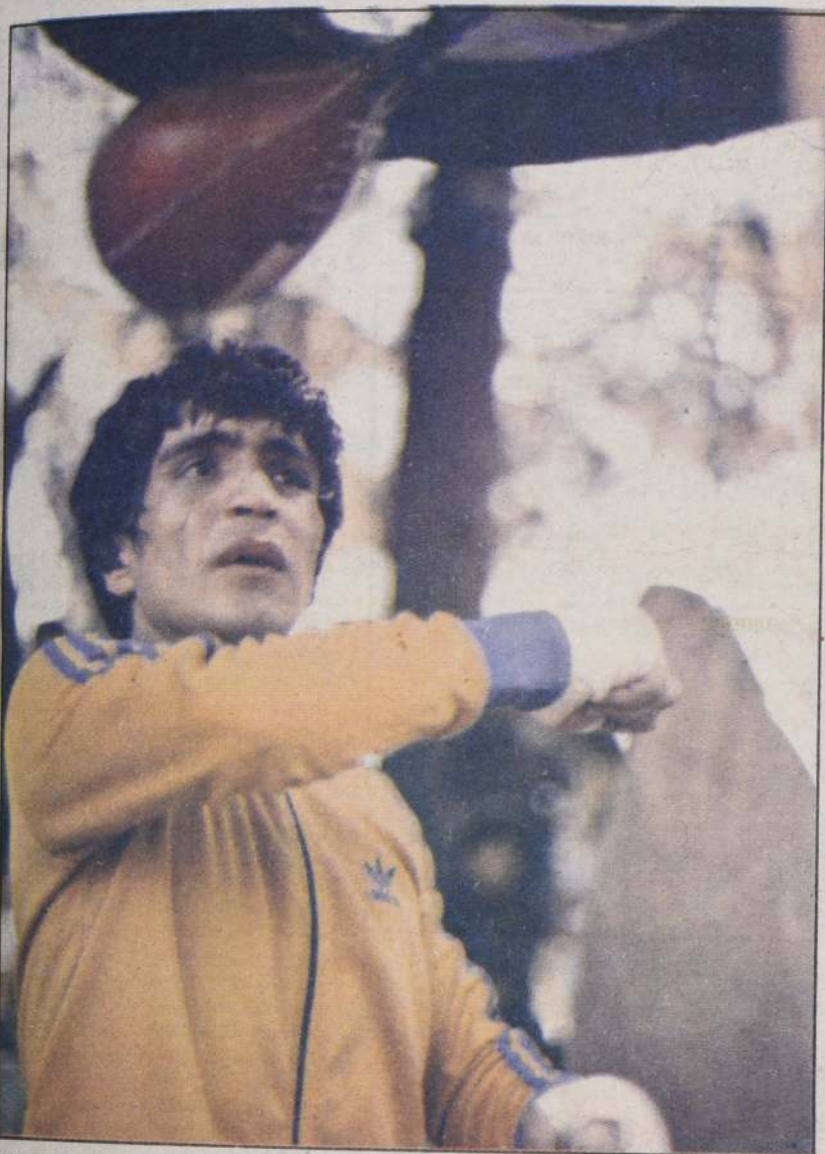
Información página 11

Ministro García Rodríguez

El Gobierno cumplirá lo que las leyes le señalan

Secretario de Estado se refirió también a la transición, al caso de las UF, a la cesantía y a otros problemas.

Página 5



Vargas, cuatro veces postulante al título mundial en la categoría mosca, podría retornar al cuadrilátero, considerando que tiene sólo 30 años y mantiene aún vigentes su estado físico y potencia de derecha.

Severo control sobre industrias y fábricas

Caso del "smog" llega a Tribunal Sanitario de Salud

Página 4

Para mantener la producción

Chuquicamata aumenta capacidad de procesamiento

Información página 6

GRAN ENCICLOPEDIA LA NACION Presenta

Próceres de Chile

TODOS LOS JUEVES GRATIS CON SU DIARIO LA NACION



HOY LAUTARO

JUEVES 13 de Junio de 1985
Año LXIX N° 22.276 — 2ª Edición
Santiago de Chile — San Antonio de Padua

\$ 45
REGIONES \$ 50

LA NACION

EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

MEJORAN PENSIONES

En el Ministerio de Hacienda se estudia fórmula que permita una compensación para los ingresos del sector pasivo, menores de \$ 8 mil, como lo dispuso el Presidente de la República.

Página 7

PLAN DE FOMENTO EQUINO

La Dirección de Remonta dependiente del Comando de Apoyo Logístico del Ejército inicia un programa destinado a incrementar el uso del animal de trabajo por los pequeños y medianos agricultores.

Página 9

AGCA TRABAJO PARA MOSCU

Reconoció que un grupo turco fue encargado por la Unión Soviética para volar la radio de Munich "Europa Libre", además de otros encargos.

Página 23

PRONOSTICOS DEL MAGO

En esta edición las cartillas elaboradas por "el mago" Roberto Jacob Helo, el hombre que más aciertos ha logrado en la Polla Gol.

Página 15

cartas**Smog**

Señor Director:

Estimo altamente plausible la iniciativa del intendente de la Región Metropolitana, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros, de ordenar una severa fiscalización de toda clase de vehículos motorizados y establecimientos industriales que provocan la grave contaminación atmosférica que sufrimos los santiaguinos. Lo más terrible, señor Director, que esta polución ha comenzado a invadir algunos sectores o comunas de la capital cuyo mayor orgullo lo constituye el tener el aire más puro de Santiago.

Naturalmente que el denso smog que nos invade es producto del deficiente estado mecánico de los vehículos que transitan por nuestras calles, especialmente los de la locomoción colectiva urbana. No me explico cómo a éstos se les concede el permiso de circulación, cuando de acuerdo a disposiciones reglamentarias, deben ser sometidos a revisiones técnicas antes de obtenerlo.

Si logran la autorización en forma dolosa, deben ser sancionados, ya que no puede ser que a poco de circular con su placa patente del año en curso, por sus tubos de escape broten grandes cantidades de espeso humo negro, producto de la pésima combustión de sus motores.

Si es una de las plantas revisoras la que ha otorgado la correspondiente certificación que el vehículo está en condiciones de obtener el permiso de circulación y no es así, es a ésta a la que hay que sancionar, ya sea aplicándole una elevada multa o, simplemente, cancelándole la autorización para expedir tales documentos.

Ya el smog ha llegado a límites realmente increíbles. Santiago es una de las escasas metrópolis del mundo que afronta tan terrible problema. Su atmósfera es irrespirable. Por ello es plausible la iniciativa del intendente, de eliminar de una vez por todas este mal que nos afecta.

Es de esperar que el personal encargado de hacer cumplir la orden de la autoridad le dé cabal cumplimiento.

Aprovecho la oportunidad para sugerir al señor intendente que la campaña se extienda a quienes provocan contaminación acústica, que también constituye un problema serio. Ella debe comenzar con prohibir que los vehículos de la locomoción colectiva toquen sus radios con alto volumen o simplemente hacerlas retirar de los vehículos. A ello debe sumarse la prohibición que toquen las bocinas de sus vehículos.

Debe agradecerse la excelente disposición del mayor general Hernández para que nos libremos de estos graves problemas que nos aquejan.

Saluda al señor Director,
Esteban Pazzo Cornejo
Maipú

Unidades Coronarias

Señor Director:

Desde hace tiempo circulan en Santiago las denominadas "Unidades Coronarias Móviles", encargadas de rescatar urgentemente a algunos santiaguinos de males derivados de su sistema cardíaco. Lo que parece imposible ahora es rescatar para los pobres santiaguinos algunos espacios de tranquilidad y silencio, usurpados por estos nuevos heraldos de rescate sanitario. Es increíble que la autoridad de Salud permita que vehículos de empresas comerciales recorran a gran velocidad las calles de la ciudad con sus sirenas estridentes al máximo de su volumen.

Nunca las anticuadas y fiscales ambulancias del S.N.S. han molestado a los transeúntes en su abnegada y silenciosa tarea de acudir en auxilio de cualquier ciudadano, pueda o no pagar sus servicios. Tampoco los vehículos policiales, los carros de bomberos, provocan tan exagerada charanga ni molestias permanentemente a la comunidad.

¿Por qué no se reglamenta el funcionamiento de estas unidades en lo concerniente al uso y abuso de sus sirenas?

¿Será que éstas cumplen también una misión publicitaria para avisar al ingenuo precaríaco que algún día caerá como Ulises en manos de una sirena?

Atentamente
Jaime Busquet I.
C.I. 2.976.591-K, Santiago

Reconstrucción

Señor Director:

Soy una de los centenares de familias de la comuna de Quinta Normal que resultaron damnificadas con el sismo del 3 de marzo pasado. La casa que habitaba era arrendada y sufrió graves deterioros, aunque reparables en su mayor parte.

Gracias a la diligencia y preocupación del alcalde y de otras autoridades, temporalmente fui ubicada junto a los míos, todos pequeños y algunos en edad escolar, en uno de los albergues que dispuso la Municipalidad. Antes que se cumplieran los tres meses de ocurrido el terrible siniestro que tanto daño dejó al país, nuevamente me encuentro en la casa que debí dejar en calle Santo Domingo. Ya reparada y mejorada en algunos aspectos, especialmente en la techumbre que antes se goteaba y ahora no, no me queda otra cosa que dar, en primer lugar, gracias a Dios que se apiadó de mi condición de muy damnificada y enseguida a las autoridades de la comuna y de la Oficina Nacional de Emergencia, que solícita y rápidamente concurren en ayuda de nosotros y pudimos sobrelevar la inmensa angustia que nos embargaba.

Quiero hacer público este reconocimiento, pues así me lo demanda mi conciencia y para que se reconozcan los esfuerzos que se han hecho para superar el mal que hemos padecido. Mi agradecimiento al Supremo Gobierno y paciencia a las familias que aún no tienen resueltos todos sus problemas. Es una forma de colaborar con la autoridad.

Saluda a Ud. atentamente,
Patricia Meneses de Quiroz

—Usted debe saber por qué razones le dicen Pancho a Valparaíso.

Así me dijo un santiaguino, amigo y pariente.

—No sé —le respondí—. No sé y desearía saberlo.

Esto de Pancho es cosa nueva. Nunca oí llamarlo así en mis tiempos. Los ingleses solían llamarlo Valpo. Voy a averiguar.

Las ciudades cambian como los corazones de los hombres, decía Baudelaire. San Petersburgo es ahora Leningrado. En argot llaman a París, Panamá. Concepción es Penco. Todo cambia. Las Doralis morenas de ayer son las Gladys rubias de hoy.

—¿Sabe usted por qué le dicen Pancho a Valparaíso? —pregunté a un vecino que suele veranear en el Cerro Alegre.

—He oído que lo llaman Pancho, pero no sé por qué. A lo mejor es en memoria de Pancho Falcato —me respondió.

—Nadie sabe. Pensando en esto recordé que hay en Valparaíso una calle vieja, muy extraña, con un bar llamado Nunca se Supo. Esta calle me produce siempre un

Pancho

estado de agitación especial. Está llena de bares, de bodegas y de hotelitos. El bar Nunca se Supo es raro. Es un bar inmaterial, como un sueño. Se siente en él un secreto. Valparaíso está ahí. Es la ciudad del Nunca se Supo. ¿Por qué lo llaman Pancho? ¿Por qué llaman Almendral a un barrio sin almendros? ¿Por qué llaman a una calle con el nombre Setimio? ¿Quién fue Setimio? ¿Qué quiso decir Tivolá o Tubildad?

La Unión publicó el siguiente aviso:

PANCHO

RESTAURANT
Pescado Frito
Sopa de Machas
Eloy Alfaro 19 y 21

La calle de Eloy Alfaro es muy curiosa. Está situada cerca de donde estuvo la renombrada Calaguala.

Pancho, Pancho. No se me ocurre nada.

—¿Sabe usted por qué?

—No sé —me respondió uno que tuvo un bar en la Plaza del Or-

den, hoy de Aníbal Pinto—. He oído que los changos llamaban a Valparaíso Alin Mapu, tierra quemada. Es el nombre más apropiado, a causa de los incendios. Otros dicen que lo llamaban Quintil... ¡pero Pancho! ¡No sé a qué viene esto de Pancho!

Corrieron algunos días, y cuando había olvidado el asunto, recibí un llamado telefónico de Valparaíso. El interesado en hablarme es un periodista joven, de mucho talento, de El Mercurio de dicha ciudad. El asunto del llamado nada tenía que ver con Pancho, pero el hecho de sentirme conectado con mi ciudad natal me lo recordó como por ensalmo:

—Estoy seguro que usted podrá resolver un problemita que me trae preocupado. Se trata de saber por qué razones llaman Pancho a Valparaíso ¿Lo sabe?

—Ciertamente —me respondió—. Los marinos le dicen Pancho, aludiendo a la torre del templo de San Francisco. Esta torre es lo primero que divisan de la ciudad cuando se acercan a ella por el mar. San Francisco es Pancho, el Pancho acogedor de los marinos.

—¡Acabáramos! Muy agradecido. La torre de San Francisco, en la altura del Barón, da la bienvenida a nuestros marinos. En 1955 escribí una crónica respecto de dicha iglesia. ¡Es fantasmal!

Pero he aquí que otro de los interrogados por mí, respecto del Pancho, me ha escrito, y he quedado envuelto en las mismas dudas de antes, más otras de ahora. Me dice que los porteños, agradecidos a su mejor intendente, don Francisco Echaurren, llamaron Pancho a Valparaíso, en homenaje humorista y cariñoso a su memoria. Don Francisco, o don Pancho Echaurren, está pensando en cuanto sitio de Valparaíso pongamos la vista. Monstruo de actividad, se multiplicó en diversas formas, a veces como sheriff de película, como Pericles, o como Haussman, dirigiendo adelantos navales, artísticos, arquitectónicos, sanitarios, del más diverso orden, siempre con desinterés y amor a la patria. Fundó hospitales, construyó mercados, levantó estatuas y monumentos, colocó fuentes y árboles en plazas y avenidas, fomentó el matrimonio de los pobres, premió a los buenos y castigó a los malos. Construyó alcantarillas y letrinas, como se ven por todas partes en las grandes ciudades. Estas letrinas fueron llamadas "las chaurinas". En Roma llamaron "vespasianas" a las que hizo construir el emperador Vespasiano.

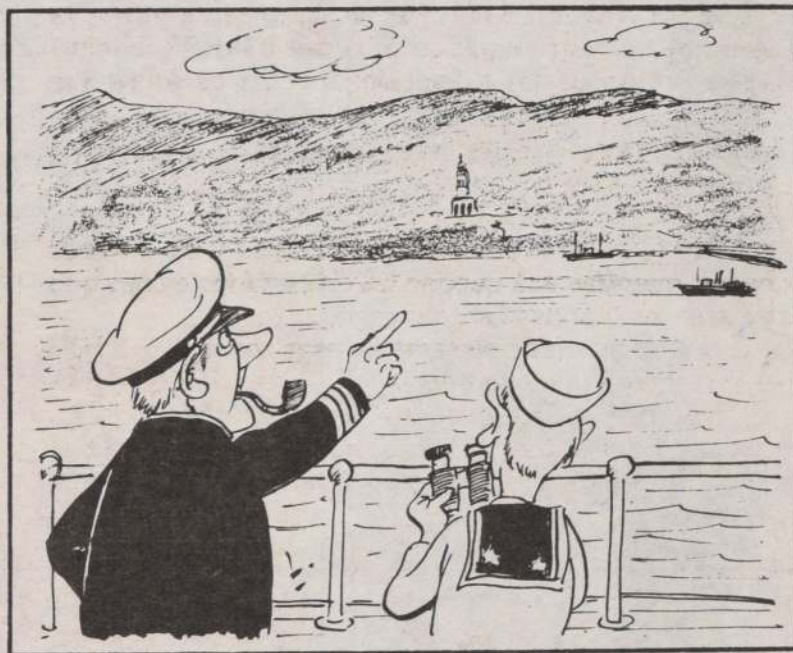
En 1873 inauguró el monumento a Lord Cochrane. En 1874 fundó a Viña del Mar.

Su testamento fue abierto el 2 de diciembre de 1909. Dejaba dinero para instalar fuentes en los barrios de obreros. Hacía donaciones para los Cuerpos de Bomberos, las bibliotecas públicas y el Museo Nacional. Sus colecciones de arte, donadas en esta forma, comprendían pinturas, esculturas, tapices, libros y unas monedas de oro y plata de gran valor, que por desgracia nadie sabe dónde fueron a parar. El oro en Chile es muy sutil y engañoso. Dejarlo al cuidado de gente, al parecer muy reposada y grave, es como dejar lechugas al cuidado de una cabra.

En fin, que a Valparaíso, lo llaman Pancho. Es otro mito.

JOAQUIN EDWARDS BELLO
"La Nación", 30 agosto 1962

C.B.R.

**Los "Ex"**

Para algunos personajes "ex" como se les llama ahora, esto es, que ocuparon situaciones en la vida pública de personal relevancia, les resulta una tragedia volver a la vida normal, alejada de las turbulencias de la notoriedad.

El mismo John Kennedy, cuando desempeñaba la presidencia de Estados Unidos, sentía pavor por el futuro que le esperaba.

—¿Qué voy a hacer —decía— cuando deje de ser Presidente? Para entonces seré demasiado viejo para iniciar un nuevo oficio, y demasiado joven para escribir mis memorias.

Una grave preocupación debe ser, pues, para un "ex" notable hacer discurrir su tiempo que, dicen, es oro. Salvo en invertirlo en contumaces esfuerzos por recuperar de algún modo la notoriedad perdida.

Existen personajes "ex" que creíamos sepultados para siempre en un piadoso olvido. Pero no. Cada vez que pueden resucitan perdiendo a través de costosas declaraciones impresas, más de una hermosa oportunidad que les ofrece la vida de permanecer callados.

Lo curioso es que cuando los "ex" se unen en un propósito común que los guía a formular opiniones conjuntas, dejan de lado a muchos otros "ex", sumiéndolos ofendidos en un imperceptivo silencio.

¿Por qué no me tomaron en cuenta?, se queja uno. Yo también habría firmado. Mis opiniones también valen, y en mi familia creen que son de mayor tonelaje que las de ustedes.

Para otra vez será —se le contesta—, vaya buscando mientras tanto un buen tema.

Los psicólogos a este propósito sostienen que los deseos de figuración cuando se ven de algún modo reprimidos por su falta, en los demás, de resonancia, pueden llegar a asociarse a los recursos más inverosímiles.

Hay, parece, una ciencia que aún no se ha inventado, pese a la falta que hace. Y es la de enseñarles a muchos "ex" cómo invertir sus horas de ocio, cómo recrear positivamente su espíritu, sin incurrir en inoficiosas majaderías.

Colonización Austral

El poblamiento integral del territorio nacional y la distribución geoespacial de la población son objetivos nacionales prioritarios definidos como tales desde el mismo 11 de septiembre de 1973 y recogidos en la Constitución Política de 1980. Por ello, las políticas del Supremo Gobierno orientadas al cumplimiento de tales objetivos están permanentemente de actualidad y son objeto de continua revisión y análisis.

La configuración geográfica de Chile y las dificultades de acceso a parte importante de nuestro territorio, como ocurre en la Undécima Región, han exigido de la autoridad un particular esfuerzo, humano y económico, para cumplir los señalados objetivos en plazos razonables y con posibilidades de éxito.

La obra magna que en este campo se ha realizado es sin duda la Carretera Austral Presidente Pinochet. Fue el propio Jefe de Estado quien, con gran visión geopolítica y de futuro, impulsó esta iniciativa que hoy día, tras largos años de esfuerzo, permite conectar por tierra Coihaique con el resto del territorio continental chileno.

El potencial económico que se ha abierto así es insospechado; las riquezas forestal, pesquera, ganadera y mineral esperan la inversión y el esfuerzo humano para entregar sus frutos de manera generosa y por largos años, pues las reservas que en las áreas mencionadas existen en Aisén son cuantiosas.

Por ello, el poblamiento austral es una tarea interesante e impostergable; diversos programas en este sentido ha venido impulsando el Supremo Gobierno, particularmente a través del Ministerio de Bienes Nacionales.

El saneamiento de títulos de dominio, la venta de terrenos fiscales con condiciones extremadamente favorables, la creación de un Banco Ganadero a través de CORFO y, en fin, el otorgamiento de ciertas franquicias de orden tributario conforman un atractivo conjunto de elementos puestos a disposición de las personas que deseen — con esfuerzo y sacrificio — forjar un futuro para ellas y sus familias.

Pero ni los dones de la naturaleza pródiga de Aisén, ni el apoyo económico, técnico y administrativo, que otorga el Estado son suficientes. Falta aún el importante elemento humano; el empuje y el espíritu de pionero del chileno, acostumbrado a luchar contra la adversidad para conquistar el desierto, la cordillera y las pampas australes. Allí todo está por hacer, mientras acá quedan las dificultades diarias que la lucha por la subsistencia ofrece en los grandes centros sobrepoblados.

Los colonizadores que ya han comenzado su tarea en esas zonas son dignos de todo elogio por el esfuerzo importante que han hecho, por la decisión de entregarse a un destino, que no es fácil, por la determinación de hacer operable para ellos y para todos los chilenos una riqueza básica, que puede llegar a ser pródiga con el tesón y la persistencia que también tuvieron los visionarios forjadores del destino de otras regiones australes chilenas.

Futuro de la Banca

La Bolsa de Comercio de Santiago ha comentado favorablemente el grado de normalización y de desarrollo del sistema financiero, destacando algunas características que aparecen como principales en dicho proceso de claro beneficio para el quehacer económico nacional.

Luego de mencionar las medidas adoptadas en esta área, reconoce un esfuerzo para analizar globalmente la situación "ideando soluciones que constituyen un ejemplo claro de anticipación a los hechos y no sólo de reacción a una realidad ya consumada". Entre tales ideas, enfatiza la posibilidad de ampliar las inversiones con los fondos previsionales y enajenar parte de las acciones de empresas estatales. Y de paso destaca que dichas empresas del Estado "han demostrado su capacidad para obtener buenos resultados y de constituirse en una buena alternativa de inversión".

Retomando la línea del análisis del sistema financiero, la Bolsa de Comercio dice que "estamos en el umbral de un nuevo período, con nuevas instituciones, oportunidades y objetivos, en el cual deberá primar el trabajo, la responsabilidad y la creatividad". Finalmente sostiene que el futuro de dicho mercado de la banca co-

mercial "se forja día a día con la seriedad de los que en él participan".

De tales expresiones se advierte la buena acogida que han tenido, en el mercado de la competencia natural de la actividad bancaria, las medidas que se debieron adoptar para corregir distorsiones que entraban el desarrollo normal del sistema financiero privado.

Como consecuencia de la recesión económica internacional, se produjo una caída en el comercio exterior que deterioró los términos de intercambio; es decir, redujo los ingresos por exportaciones al mismo tiempo que inhibió el flujo crediticio internacional.

La producción y el comercio internos, como consecuencia directa, se vieron enfrentados a una crisis de pagos debiendo recurrir a renegociaciones y acuerdos con los acreedores; la banca vio aumentar su cartera vencida junto con la necesaria intervención que llevó a la toma de la administración de los dos bancos principales del país.

Ese desarrollo de los acontecimientos ha concluido con las acciones adoptadas para normalizar

la actividad bancaria, lo que ha podido hacerse al mismo tiempo que la recuperación generalizada de la actividad real y que se expresa en las cifras sobre mayores producciones agropecuaria, industrial, de la construcción, minería y otros sectores, junto a la contratación de nueva mano de obra. Esto último ha mermado las nóminas de beneficiados por los programas especiales del trabajo, ya que han vuelto a desempeñarse en actividades estables y no circunstanciales, como son aquellos apoyos mencionados.

Hoy, la Bolsa de Comercio, mercado del dinero que reconoce a la actividad bancaria como su competencia específica, enfatiza la importancia y los positivos efectos que han tenido tales medidas de normalización en la banca. Esta altura de miras, característica propia de algunos análisis de sectores privados, le asigna la mayor importancia a la forma y sobre todo a la proyección que tienen las decisiones adoptadas en dicho proceso de vuelta a su quehacer natural de los bancos; destacan, además, las obligaciones que ahora competen a administradores y que estarán íntimamente ligadas al grado de desarrollo a que alcancen estos intermediarios financieros del país.

Contaminación Atmosférica

Los niveles alarmantes de contaminación atmosférica alcanzados los últimos días en Santiago, han llevado a las autoridades regionales y comunales a pensar poner en práctica medidas drásticas para disminuir el peligro de esta situación.

La presencia de sustancias nocivas en el ambiente son capaces no sólo de afectar el bienestar y la salud del hombre, sino que también dañan fauna y flora y deterioran las propiedades pública y privada.

Entre los principales agentes contaminantes de la ciudad, están los vehículos automotores, los incineradores de basura, las calderas industriales, las fábricas de diversos tipos. Agrava aun más esta situación, el hábito de la población de quemar hojas y residuos domésticos, especialmente en las épocas de otoño e invierno.

Aun cuando existen una serie de medidas y decretos, que facultan a algunas instituciones como las municipalidades o al Ministerio de Salud, para controlar y fiscalizar a los posibles agentes contaminantes, la situación posee una dinámica propia, que la mayor de las veces sobrepasa cualquier control.

Algunos estudios, señalan que el promedio anual de la contaminación santiaguina bordea los niveles de referencia recomendados por los organismos internacionales especializados, pero también demuestran que los niveles de contaminación son altamente perjudiciales y nocivos durante los meses de invierno. Ha habido días, en esta primera quincena de junio, en que los máximos tolerables de suciedad atmosférica se han duplicado.

La cuestión principal radica en que los causantes de la contaminación están claramente identi-

cados y también las causas más importantes por las cuales éstos contaminan; algunas de tales causas son fallas de los procesos, inexistencia de filtros adecuados, mala localización de un significativo número de industrias (las ubicadas al sur, suroeste, y oeste de la ciudad) y las características topográficas de Santiago, entre otras.

Generalmente, existe una tendencia a actuar sobre los efectos de la contaminación, cuando lo que debiera hacerse es intervenir antes de que se produzca contaminación. Por ejemplo, es más conveniente regular y controlar los futuros establecimientos industriales, orientándolos hacia aquellos sectores donde sus emanaciones no se multipliquen por los agentes atmosféricos predominantes, inspeccionar regularmente todas aquellas industrias clasificadas como contaminantes, y velar por que sus procesos posean todos los controles internos para evitar emanaciones nocivas. Otro aspecto digno de considerar es algo que ya en la actualidad ha hecho crisis: la atmósfera irrespirable del centro de Santiago, especialmente provocada por las emanaciones de los vehículos motorizados, los que en calles como San Antonio y Bandera demuestran el daño directo que pueden acarrear en edificios cubiertos por una capa de cenizas y diversas molestias en los transeúntes de ellas.

Se han tomado medidas eficientes, creemos; habrá otras más drásticas y duraderas, de acuerdo a lo manifestado por algunas autoridades. Sin embargo, al final ningún control será eficiente si no existe una conciencia permanente del problema. El derecho a un ambiente limpio es deber y tarea de todos.



Prosigue estricto control en industrias y fábricas

□ Primera citación de ayer al Tribunal Sanitario del Servicio de Salud Metropolitano del Ambiente, fue cursada a las 10 de la mañana por la inspectora Juana Guajardo

A contar de las nueve horas de ayer, el Servicio de Salud Metropolitano del Ambiente reanudó su labor de inspección a industrias y fábricas del Área Metropolitana. La primera citación al Tribunal sanitario de ese organismo se cursó a las 10 de la mañana por la inspec-

tora Juana Guajardo quien recorrió durante todo el día los sectores más industrializados de la capital.

La funcionaria inició su recorrido por el conocido Cordón Cerrillos, sector que agrupa a una importante cantidad de actividad industrial y por lo tanto, uno

de los más susceptibles de entregar al aire una gran cantidad de partículas contaminantes.

El Servicio de Salud Ambiental es el encargado de fiscalizar las fuentes fijas que emiten smog a la atmósfera, es decir las in-

dustrias y fábricas, pero también tiene facultades para sancionar en domicilios particulares que a través de sus chimeneas caigan en la misma infracción.

Es el caso de las salamandras, por ejemplo, que muchas veces son encendidas con elementos bastante tóxicos al ser quemados. El director del Servicio de Salud del Ambiente, doctor Mario Muñoz, destacó que se ha detectado el funcionamiento de estos medios de calefacción con plásticos y baterías.

POCOS INFRACTORES

El doctor Mario Muñoz señaló que de acuerdo a las primeras inspecciones, los resultados dejan de manifiesto que los infractores a las normas establecidas sobre operación de chimeneas en industrias, no han sido tantos como se estimaba.

"Los resultados obtenidos durante el primer día de inspección son bastante satisfactorios —dijo—, lo que demuestra que existe una toma de conciencia de la población al respecto".

aunque recordó que los vehículos diésel, las condiciones meteorológicas imperantes y la situación geográfica de la ciudad, son indudablemente factores que contribuyen en gran medida a la polución del aire.

CONCIENCIA CIUDADANA

Enfatizó que junto a las medidas coercitivas adoptadas por las autoridades para prevenir que el aire se siga contaminando en la capital, la población debe tener conciencia que el ambiente hay que cuidarlo y que la naturaleza debemos protegerla. "En esto —destacó— todos tenemos algún grado de responsabilidad, porque la atmósfera no se ensucia sola".

Sobre este mismo aspecto hizo presente que la idea del Servicio que dirige no es atiborrar de multas a los infractores, sino advertir, prevenir y darles la posibilidad que resuelvan sus problemas. Por eso, el procedimiento comienza con una citación al Tribunal sanitario con el fin que los sorprendidos faltando a las

normas sanitarias, tengan la posibilidad de realizar sus descargos y sobre ello, aplicar las medidas pertinentes.

Las multas para quienes persisten en la falta, fluctúan entre simples amonestaciones y \$ 29 mil, las que se pueden duplicar o triplicar. Si con ello, no se obtienen resultados positivos, se procederá al cierre o traslado de las fuentes emisoras.

LARGO PLAZO

El aumento de la contaminación a niveles catalogados como "considerables", determinó la adopción de medidas inmediatas a corto y largo plazo. Entre las primeras están las señaladas, mientras que las otras están previstas por el Ministerio de Salud.

A este respecto, el Ministro del ramo, doctor Winston Chinchón, expresó que, "hay muchas medidas que tomar además de considerar el combustible que existe en uso, la ubicación de fábricas, los flujos de circulación vehicular en determinados sectores y las diversas fuentes de eliminación de desechos, entre otras".



Una inspectora del Servicio de Salud del Ambiente realiza su trabajo de supervisión en el sector Vicuña Mackenna.

Gremio de taxibuseros

"Calidad del combustible, también responsable de 'smog'"

Su pleno respaldo a la campaña contra la contaminación ambiental la cual ha sobrepasado los niveles permisibles en el gran Santiago, entregó ayer —en conferencia de prensa— la directiva nacional de la Federación de Dueños de Taxibuses, que preside el empresario Raúl Bettini.

El máximo directivo de los taxibuseros dijo que su gremio está plenamente consciente de este grave problema y "es por ello que estamos otorgando todo nuestro apoyo a esta importante iniciativa que está impulsando al Ministerio de Salud y la Intendencia Metropolitana".

Explicó Bettini que ellos están propiciando un sistema de educación al respecto destinado a advertir al chofer de las sanciones a que se hace acreedor al no estar en buenas condiciones su vehículo.

"En realidad con partes no se saca nada. Las acciones punitivas a nada conducen. Esos mismos recursos —y eso es lo que nosotros estamos pidiendo— sean destinados a reparar la máquina y dejarla en buenas condiciones para circular. Lo importante es

que todos los que estamos comprometidos en esto, hagamos un esfuerzo para bajar estos altos índices de contaminación."

El dirigente manifestó que a los presuntos infractores a las normas de contaminación se les exija su revisión técnica al día. De no estar en condiciones de circulación se les otorgue un plazo breve para readecuar sus vehículos.

Al respecto propuso que "con financiamiento compartido, Estado, municipalidad, gremios y compañías de petróleo, que también tienen una alta responsabilidad en cuanto a la calidad del combustible, que pediremos que se analice también exhaustivamente, ir gestando una entidad que en forma permanente evalúe la magnitud del tema en estudio y sugiera planes comunes en que cada uno asuma la responsabilidad que le corresponde".

Bettini agregó que "es así como en comisiones que hemos participado propusimos como gremio del transporte de locomoción colectiva urbana, modificar las normas establecidas en cuanto al control de gases".

El representante empresarial añadió que en la actualidad los taxibuses son objeto de infracciones, por el "sólo hecho de expeler humo visible que en muchos casos no es contaminante. Es por eso que propusimos someter los vehículos nuestros a revisión con instrumentos que disponen las plantas autorizadas por el Ministerio de Transporte a fin de extender un certificado acreditando que se encuentra en condiciones de índice normal permitido".

Este certificado —expresó Bettini— se otorgaría por 90 días y sería la garantía para que el taxibús pudiera circular en óptimas condiciones, para así evitar ser sancionado a simple vista.

Finalmente señaló que "como taxibuseros somos partidarios de medidas preventivas y no punitivas. Estimamos que las reacciones emocionales que nos apuntan como los principales culpables, no son más que eso. La gravedad del problema tiene implicancias ecológicas, económicas y laborales y es por ello que debe ser abordado por todos para terminar definitivamente con este flagelo".

Doctor Hernán Sandoval

Urge establecer sistema de vigilancia ambiental

□ Director de los Servicios Médicos Preventivos de la ACHS, señala que hasta el momento se especula con cifras sobre el daño que ocasiona la contaminación en la salud

El director de Servicios Médicos Preventivos de la Asociación Chilena de Seguridad —ACHS—, doctor Hernán Sandoval, señaló que es necesario establecer

un sistema de vigilancia epidemiológica que permita medir cómo la contaminación del ambiente, puede influir en la salud de la población.

Hasta el momento —aseveró— se especula con cifras sin tener una base concreta porque se carece de este instrumento fundamental para establecer la magnitud de las afecciones al aparato respiratorio. El profesional anunció la realización de un curso sobre "Avances en Salud Ocupacional", que se efectuará en el Hotel Galerías desde el 29 de julio al dos de agosto.

ENFERMEDADES PROFESIONALES

El doctor Sandoval informó que el perfil de las enfermedades profesionales ha variado estas últimas décadas. En la del 60 se produjeron casos de neumoconiosis y silicosis de preferencia. La del 70 se caracterizó por la sordera profesional y otras afecciones de la piel. Mientras que del 80 presenta una clara tenden-

cia hacia las respiratorias con una mayor incidencia de asma bronquial.

Explicó que en estos instantes se estudian distintos mecanismos de diagnóstico y los esfuerzos están orientados hacia la búsqueda y revisión de sustancias tóxicas capaces de producir cáncer.

Sostuvo que el Hospital del Trabajador mantiene un completo Programa de Vigilancia especial para todas estas enfermedades y, que en estos momentos se sigue atendiendo una importante cantidad de pacientes por sordera, afecciones de la piel e intoxicaciones. También se mantiene un programa permanente para tratar la sordera profesional y las afecciones cutáneas continúan ocupando un lugar preponderante dentro de la atención en ese establecimiento.

Sobre la realización del curso donde se darán a conocer los últimos avances en salud ocupacional, referidos principalmente a la prevención, cambios tecnológicos y un mejor conocimiento de la génesis de las enfermedades profesionales, las cuales han permitido rebajar la frecuencia y su gravedad.

Los especialistas consideran sí, que han aparecido otros riesgos como conse-

cuencias de sustancias químicas nuevas y procesos tecnológicos diferentes. Esto —han concluido— ha modificado el cuadro de lo que clásicamente se ha conocido como la patología profesional.

Como contrapartida, se ha llegado a un mejor conocimiento de las relaciones del trabajo y la patología común que puede ser influida en su desencadenamiento y evolución, por las condiciones del medio ambiente laboral.

OBJETIVOS

Entre los objetivos primordiales de esta jornada figuran el conocimiento de las nuevas patologías de origen laboral y los medios para su prevención, detección precoz y tratamientos. Conocer los agentes y condiciones de trabajo que producen enfermedades profesionales de frecuencia creciente.

Identificar los elementos de la organización del trabajo que inciden en la presentación de la patología común y del trabajo y conocer las principales técnicas y métodos para controlar los agentes de enfermedades del trabajo, incluyendo la vigilancia epidemiológica de los grupos expuestos.

Ministro Ricardo García Rodríguez en intervención ante el CES

El Gobierno cumplirá lo que las leyes le señalan

□ Secretario de Estado se refirió también a la transición, el imperio de la ley, la recuperación de la empresa privada, la absorción de la cesantía y las Unidades de Fomento

Antofagasta. (Vi-
viana Rojas, en-
viada especial). —
Una serie de anuncios rela-
tivos a la marcha del proce-
so institucional, al de-
sarrollo económico y social
que requiere el país, al rol
de la actividad privada, al
problema del desempleo y
de los deudores particu-
lares, formuló ayer en esta
ciudad el Ministro del In-
terior, Ricardo García Rodrí-
guez, en su intervención de
un ahora y quince minutos
ante los miembros del Con-
sejo Económico y Social,
en su segundo día de se-
siones.

El titular del interior seña-
ló, también, que el gobier-
no cumplirá exactamente el
mandato que las leyes le se-
ñalan, para guiar al país ha-
cia su progreso integral-
mente concebido. Indicó
que "no tiene interés algu-
no en la severidad y su mar-
co es la corrección, pero al
mismo tiempo no aceptará
jamás ser irresponsable ni
dejar que se perturbe la vida
nacional por intranquilida-
des mal buscadas y peor
inspiradas".

INSTITUCIONALIDAD

En el marco de la institu-
cionalidad, señaló el cami-
no que Chile está siguiendo
para dejar plenamente con-
solidada y estable hacia el
futuro su identidad históri-
co cultural. Dijo que la mis-
ma está revestida de un
conjunto de características
de derecho, sobre la base
de nuestra Constitución po-
lítica, que establece el mar-
co dentro del cual resulta
procedente ahora edificar la
plena institucionalidad del
país".

En este mismo proceso,
destacó la importancia que
ha otorgado el gobierno a la
participación de la opinión
pública en el estudio de
proyectos legislativos.

Respecto del Tribunal
Constitucional y el estudio
realizado sobre la ley de Es-
tados de Excepción, mani-
festó que "en estos últimos
días hemos tenido un
ejemplo específico del valor
que tiene un proceso insti-
tucionalizador, en que los
diversos organismos crea-
dos cumplen la función
que les corresponde".

Indicó que el Tribunal
Constitucional, contempla-
do en la propia Carta Fun-
damental, y enriquecido
por su ley orgánica respec-
tiva, se abocó a sus análisis
para verificar que sus ar-
tículos no tuvieran ninguna
contraposición a las normas
constitucionales. Agregó
que de todo este trabajo,
resultó una revisión profun-

da de los alcances de cada
una de las disposiciones,
pudiéndose observar que se
ha alcanzado un texto que
"esperamos sirva con efica-
cia para el mejor desenvol-
vimiento de las actividades
del país".

IMPERIO DE LA LEY

El Ministro del Interior
afirmó a la vez, que el senti-
do de jurisdicción y la real
actividad de los organismos
institucionales previstos y
en funcionamiento, deben
crear una gran base de con-
fianza, en que el país nunca
va a actuar fuera de los
moldes que han sido previs-
tos.

Manifestó el jefe de gabi-
nete que "un país en que
las garantías constituciona-
les constituyen la regla ge-
neral, limitándose sólo en
casos excepcionales, pre-
viamente establecidos por
ley, no podía ser escenario
de actos que no fueren de-
bidamente esclarecidos.
Por ello, dijo, debemos
confiar en los órganos e in-
stituciones consagrados por
nuestras normas jurídicas,
para hacer prevalecer la jus-
ticia y la verdad".

Añadió García que la fase
que se está viviendo es un
camino que "nos permite
transitar hacia la plena vi-
gencia de un orden institu-
cional aprobado por el
pueblo".

RECUPERACION EN EMPRESA PRIVADA

En otro orden de cosas el
personero señaló que, ade-
más de la institucionalidad,
hay otros grandes procesos
que deberán materializarse,
para que la nación logre sus
propósitos. Entre ellos des-
tacó el desarrollo económi-
co social que el país debe
lograr y anunció un cro-
nograma de recuperación
de la empresa privada y las
actividades particulares en
el país.

Dijo que esta es una tarea
en que todos los chilenos
deben empeñarse y en es-
pecial la actividad particular
y de la empresa privada que
"tienen una jerarquía que
nunca me cansaré de des-
tacar y propugnar".

Puntualizó que el gobier-
no está integralmente em-
peñado en estos momentos
en un programa que con-
duzca al alejamiento del Es-
tado de actividades que no
se inserten en el principio
de subsidiariedad que le
corresponde.

"No es el deseo del go-
bierno que representantes
suyos o personas por él de-
signadas tengan interven-
ción en asuntos que le com-
peten, por su esencia y na-

turalidad, a la actividad pri-
vada nacional. Por lo mis-
mo, nuestros esfuerzos es-
tán hoy día también orien-
tados a generar un cro-
nograma de recuperación
de la empresa privada chile-
na y de las actividades de
los particulares en el país,
así como establecimos un
cronograma legislativo, que
ayudará a nuestra institu-
cionalidad plena. El Estado
debe abandonar el espacio
privado que coyuntural-
mente ha tenido que ocu-
par".



Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez.

ABSORCION DE CESANTIA

La autoridad explicó que
el gobierno está empeñado
en perfeccionar la aplica-
ción en los programas de
absorción de cesantía,
introduciendo algunas mo-
dificaciones al PEM y al
POJH, para que llegue a ser
lo más productivo posible.

Anunció que en los próxi-
mos días propondrá a los
Intendentes Regionales me-
didas de este tipo, con el
exclusivo propósito de que
estos programas sean más
beneficiosos para la nación
y para las personas adscri-
tas a ellos.

ENDEUDAMIENTO INTERNO

También habló sobre la
preocupación que tiene el
gobierno en la actualidad
respecto del problema del
endeudamiento en general
y del endeudamiento tradu-
cido a unidades reajus-
tables o de fomento.

Señaló al respecto que
muy pronto, la autoridad
someterá a conocimiento
público y a la consideración
de los órganos legislativos,
las medidas que sobre este
particular propugne.

"Estamos conscientes de
que los desajustes que se
han producido en los nive-
les de ingresos han
comprometido coyuntural-
mente la aplicación práctica
y plena de los principios de
corrección monetaria que
nos inspiran y estamos, por
ello, en este momento tra-
bajando en íntima concor-
dancia con los ministerios

respectivos para producir
fórmulas que permitan con
justicia equilibrar si-
tuaciones que específica-
mente comprometen el fu-
turo de ahorro y deudas".

Dijo, asimismo, que tam-
bién se está canalizando las
situaciones que comprome-
ten a los sectores pasivos, a
fin de compensar con
equidad, de acuerdo con
las posibilidades efectivas
de recursos, las situaciones
que afectan especialmente
a los grupos de menores
ingresos.

Aporte de S.E. en mediación destacó el Sumo Pontífice

□ En parte de la misiva Su Santidad se muestra "profundamente sensible a los sentimientos expresados por Vuestra Excelencia, en nombre de sus conciudadanos y en el suyo propio"

Su Santidad Juan Pablo II envió una carta al Presi-
dente de la República, Capitán General Augusto Pi-
nochet Ugarte, respondiendo una misiva remitida por el
Primer Mandatario, a través del Canciller Jaime del Valle,
luego del intercambio de los instrumentos de ratificación
del Tratado de Paz y Amistad entre Chile y Argentina.

En su epístola, el Papa pide a Dios por "la prosperi-
dad de vuestro noble pueblo" y se muestra "profunda-
mente sensible a los sentimientos expresados por vuestra
excelencia, en nombre de sus conciudadanos y en el su-
yo propio".

La autoridad suprema de la Iglesia Católica expresa:
"No puedo dejar de manifestarle que con viva satisfac-
ción y honda emoción he visto culminar la obra de paz
que se me demandaba en el mes de enero de 1979, la
cual fue posible llevar a término, gracias a la buena volun-
tad de las dos partes".

Enfatiza luego que "el decidido y valioso aporte ofreci-
do por Vuestra Excelencia, a lo largo de los seis años del
proceso de mediación, y las sabias y preciosas indica-
ciones dadas a sus delegados, contribuyeron grande-
mente a la completa y definitiva solución del viejo dife-
rendo sobre la zona austral, de la que todos nos congratu-
lamos, también por su significado histórico y por su as-
pecto de ejemplaridad".

Más adelante, el Papa agradece al Jefe del Estado y a
todos los chilenos "el reconocimiento y la solidaridad a la
labor cumplida por esta sede apostólica" y formula sus
más fervientes votos para que la fiel aplicación del Trata-
do de Paz y Amistad consolide y estreche cada vez más
los lazos de cooperación entre "las queridas Repúblicas
de Chile y Argentina".

Intensa actividad de Jefe del Estado

□ Destacó, entre otras, una reunión de
trabajo con el Ministro de Economía
□ Hoy, en la mañana, presidirá un Con-
sejo de Gabinete

El Presidente de la República, General Augusto
Pinochet Ugarte, inició sus actividades de ayer a las 9 de la
mañana cuando sostuvo una entrevista de trabajo con el
Ministro Secretario General de la Presidencia, mayor gene-
ral, Santiago Sinclair Oyaneder.

Posteriormente recibió en su gabinete del Palacio de la
Moneda al Subsecretario del Interior, Alberto Cardemil y a
continuación al Ministro Secretario General de Gobierno,
Francisco Javier Cuadra. El Ministro Cuadra debió guardar
reposo lunes y martes, debido al fuerte estado gripal que
presentaba, el que todavía lo afecta, pero en menor grado.

El Presidente Pinochet después de reunirse con los di-
rigentes juveniles, Pablo Longueira y Luis Cordero, recibió
en audiencia al embajador extraordinario ante la Me-
diación, Santiago Benadava. El diplomático pasó a saludar
al Mandatario a quien agradeció la distinción que le confi-
rió al designarlo en la delegación chilena que tuvo a su car-
go todo el asunto de la Mediación que culminó con el Tra-
tado de Paz y Amistad suscrito con la República Argenti-
na. El embajador Benadava calificó su entrevista con el
Mandatario de "estrictamente protocolar".

La última actividad del Presidente Pinochet en horas
de la mañana, fue la audiencia concedida al embajador de
Chile en Singapur, Erwin Conn, quien le informó acerca de
la misión que está cumpliendo.

Por la tarde el Jefe del Estado recibió al contralmirante
Carlos Quiñones, coordinador del Anteproyecto para la
evaluación del potencial minero del fondo oceánico en el
mar de Chile, quien le hizo entrega de dicha iniciativa al
Mandatario.

Finalmente, el Presidente Pinochet tuvo una reunión
de trabajo con el Ministro de Economía, Modesto Collados
y luego firmó los despachos que le llevaron los Subsecre-
tarios.

El Mandatario a las 10.00 de esta mañana presidirá un
Consejo de Gabinete en el que se tratarán materias de di-
versa índole, planteadas por los Secretarios de Estado.

Almirante Merino frente al proyecto de NASA

Es indispensable construir un puerto en Isla de Pascua

□ Afirmó que la autorización del Gobierno chileno para que transbordadores espaciales aterricen de emergencia en Mataverí, no requiere de una ley

El Almirante José Toribio Merino afirmó ayer que es indispensable para el funcionamiento del aeropuerto de Pascua, para los aterrizajes de emergencia de transbordadores espaciales, construir un puerto en la isla.

Además, el Comandante en Jefe de la Armada indicó que quienes se oponen al proyecto de la NASA "pueden pensar lo que quieran" y que por lo general los más ignorantes son "los que más hablan". Acerca de la proposición del contralmirante Charles Le May, publicada en un matutino, según la cual Isla de Pascua debería ser vendida, el almirante indicó que el autor de la propuesta es un oficial en retiro y que su opinión no está al día con el pensamiento actual de la Armada.

Por otra parte, el miembro de la Junta de Gobierno ma-

nifestó que la autorización del Gobierno chileno para que transbordadores espaciales aterricen de emergencia en el aeropuerto Mataverí, no requiere, en su opinión, de una ley.

Al referirse a la solicitud de la NASA para contar con el Aeropuerto Mataverí para eventuales aterrizajes de emergencia de sus transbordadores espaciales, el miembro de la Junta de Gobierno se mostró partidario de aceptar esta petición. Sin embargo, señaló que "para que un aeropuerto sea internacional, tiene que tener ciertas seguridades, y una de las seguridades exige que si las salidas del Aeropuerto son sobre el mar, debe haber embarcaciones rápidas, capaces de, en caso de un accidente, que un avión caiga al mar después de despegar, acudir en su rescate. Para

que haya embarcaciones, agregó, tiene que haber un Puerto, que en Isla de Pascua nos cuesta alrededor de 25 a 30 millones de dólares, que no tenemos. Así que si alguien lo quiere hacer y nos ofrece el puerto, yo le diría que bueno".

ARGUMENTOS

Señaló que la Armada cuenta con embarcaciones construidas para ir a Pascua, pero que no se ha podido enviarlas por falta de un puerto adecuado. Explicó que en la isla sólo hay una caleta natural, que sirve a pequeñas lanchas, pero que, por los violentos temporales que se producen, no pueden varar embarcaciones mayores.

Consultado acerca de si considera indispensable la construcción de un puerto para concretar un proyecto

de la NASA, el Comandante en Jefe de la Armada manifestó que "todo el proyecto tiene que contemplar un puerto, donde puedan llegar, con cierta seguridad, los petroleros, para entregar el combustible que necesita el Aeropuerto". Indicó que ello se hace ahora, pero cuando las condiciones climáticas lo permiten.

En cuanto a si él condicionaría su apoyo a la solicitud de la NASA a la construcción de un puerto en Isla de Pascua, el Almirante Merino expresó: "No, yo no condiciono nada. Yo lo apoyo de toda manera, porque es un beneficio que vamos a obtener. Lo que si quiero que tengan bien claro es que para que exista ese beneficio, tiene que haber una forma de tener buques con seguridad y para eso hay que tener un puerto".



CONDECORACION

El Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro, condecoró con la "Estrella al Mérito Militar" al capitán de navío Guy Osmont, quien se desempeña como agregado de las Fuerzas Armadas en la Embajada de Francia en Chile.

A trámite legislativo el proyecto que normaliza actividad bancaria

□ Mensaje fue firmado por Presidente de la República. También envió proyecto que modifica estatuto del personal del Ministerio de Relaciones Exteriores y otro que eleva penas a infractores de ley sobre Control de Armas y Explosivos

En la tarde de ayer el Presidente de la República, general Augusto Pinochet Ugarte, firmó el mensaje mediante el cual se envía a trámite legislativo un proyecto de ley que permitirá normalizar la actividad bancaria del país. Además, se envían para cumplir similar procedimiento, otros dos proyectos: uno de ellos modifica el Estatuto del Personal del Ministerio de Relaciones Exteriores y en el otro se introducen modificaciones a la ley sobre Control de Armas y Explosivos, elevando ciertas penas a los infractores de algunas de estas disposiciones.

El comunicado entregado por la Secretaría de Prensa de la Presidencia de la República señala que uno de estos proyectos "otorga facultades transitorias a la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, para regularizar la situación de los créditos concedidos por los bancos".

Añade que "esta iniciativa que se propone, tiene por objeto facultar a la Superintendencia de Bancos para que autorice a los bancos e instituciones financieras, a fin de capitalizar créditos y suscribir acciones de las sociedades deudoras, hasta por el monto de los créditos capitalizados".

Se indica asimismo que la iniciativa presidencial permitirá a estas mismas instituciones consolidar obligaciones, las que quedarán exentas de los márgenes de crédito establecidos en la Ley de Bancos.

Por último, precisa en esta iniciativa, autorizará a las referidas instituciones para mantener las acciones que adquirieron mediante el mecanismo de capitalización, hasta por un plazo no superior a 3 años.

RELACIONES EXTERIORES

También se remitió al legislativo, para el cumplimiento de su trámite correspondiente, el proyecto que modifica el decreto fuerza ley N° 33, de 1979, mediante el cual se fijó el Estatuto del Personal del Ministerio de Relaciones Exteriores.

"Este proyecto pretende simplificar el procedimiento para la elaboración del Escalafón de Mérito de la planta de Servicio Exterior, logrando de este modo, que la confección de dichos escalafones se haga sobre la base de la calificación anual", señala el mensaje.

Se añade en la iniciativa presidencial que la modificación permitirá que los fun-

cionarios que presten servicios en el exterior puedan permanecer hasta por 100 días en el país, para asistir a cursos de perfeccionamiento y de esta manera cumplan con los requisitos del ascenso.

CONTROL DE ARMAS

Finalmente, el Legislativo deberá conocer el proyecto que modifica la ley sobre Control de Armas y Explosivos.

"La iniciativa que se propone obedece al imperativo de adecuar su texto a la pro-

ducción de aquellas armas y elementos surgidos con posterioridad a su dictación, como consecuencia del avance científico y tecnológico; a incluir el material de uso bélico y otros detonantes que técnicamente no son considerados explosivos y por ello hasta ahora no se encuentran sujetos a control, y a elevar ciertas penas impuestas a determinadas figuras delictivas, tipificando otras conductas que la experiencia aconseja suprimir", señala el comunicado entregado al respecto por la Secretaría de Prensa de la Presidencia de la República.

En Chuquicamata

Para mantener producción se aumenta capacidad de proceso

Un fuerte aumento de la capacidad de tratamiento de material deberá realizar la División Chuquicamata de CODELCO Chile como consecuencia de la caída que está experimentando la ley de fino del mineral en explotación.

En 1979 se trataba de un mineral de una ley de 2,3%, la que actualmente ha bajado a 1,6% y se

proyecta procesar vetas de 1% en los próximos diez años. Esto significa que de 23 kilos de cobre fino que se obtenían de procesar una tonelada de material, hoy se está en 16 kilos y se disminuirá a 10 kilos como efecto del fenómeno indicado.

De ahí que la Corporación del Cobre invertirá en Chuquicamata cerca de 1.200 millones de dóla-

res en los próximos cinco años para mantener una tendencia creciente de las utilidades que genera dicha División, que explota la mina a tajo abierto más grande del mundo.

Las exigencias de remover mayor cantidad de material con menor contenido de cobre fino ha obligado a inversiones de gran envergadura, debiendo aumen-

tarse los tamaños de los distintos componentes de la faena extractiva y de los procesos de refinado.

Las estimaciones, fundadas en la realidad de la veta que está en explotación, señalan que en 1985 Chuquicamata obtendrá utilidades cercanas a los US\$ 204 millones, cifra que se proyecta elevar a US\$ 270 millones para 1989. De ahí que para iniciar el período se vayan a invertir US\$ 229 millones en este año para alcanzar la producción de 529 mil toneladas señaladas en la documentación oficial de CODELCO y de la propia División de Chuquicamata.

Ante Fiscalía Económica

15 días para formular descargos tienen los industriales del pan

Un plazo de 15 días hábiles tienen los dirigentes de los industriales panificadores, Francisco Bouzó y Manuel Suárez, para presentar los descargos ante la Comisión Resolutiva de la Fiscalía Nacional Económica.

Los industriales deberán responder los requerimientos formulados en su contra por el Fiscal Nacional Económico, Waldo Ortúzar, quien solicitó la disolución de la Federación de Industriales del Pan, FECHIPAN, la inhabilitación temporal de sus dirigentes y la aplicación de multas de 1.000 unidades tributarias tanto para esa entidad como para INDUPAN.

La Fiscalía Nacional Económica realizó una investigación a requerimiento del Ministerio de Economía, luego de detectarse desmesuradas alzas de ese artículo de primera necesidad, las que podrían obedecer a acuerdos concertados entre dichos industriales a instancias de los dirigentes.

Según se ha señalado, las recientes declaraciones de los dirigentes en el sentido que el pan experimentaría alzas durante el presente mes, constituiría una instigación a que eso ocurra.

De acuerdo a lo expresado por la Subfiscal Nacional Económica, Eliana Carrasco, Francisco Bouzó fue notificado ayer del dictamen de la Comisión Resolutiva, en tanto que el dirigente de INDUPAN, Manuel Suárez, fue informado el viernes último.

Mejorarían pensiones inferiores a \$ 8 mil

□ Con agilidad se estudia fórmula que beneficie a jubilados compensando sus ingresos

Las pensiones inferiores a 8 mil pesos se considerarían como las que deben recibir el mejoramiento dispuesto por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet.

Así trascendió ayer en esferas oficiales, en donde se señaló que la preocupación personal del Jefe del Estado ha impulsado la realización en un breve plazo del estudio de dicha iniciativa anunciada por el propio Presidente Pinochet durante su reciente gira a la zona norte del país.

Igualmente, se considera la inclusión de alguna otra forma de mejoramiento que

podría traducirse en bonificaciones compensatorias para dicho sector pasivo de trabajadores.

Estos aumentos de sus ingresos se otorgarían en fechas particularmente tradicionales dentro de la idiosincrasia nacional, como el 18 de septiembre, por ejemplo.

Tal como lo anunciara la Ministra subrogante del Trabajo, María Teresa Infante, la instrucción presidencial dispone que en "breve plazo" se establezca la fórmula que vaya a mejorar las remuneraciones de los jubilados y pensionados. Tales estudios se están

llevando a cabo en el Ministerio de Hacienda con la entrega de información y asesoría directa del director de Presupuesto.

De este modo se habría avanzado rápidamente en la estructuración de un sistema que redundará en un claro beneficio para el personal pasivo del país, el que, por la indexación de sus ingresos mensuales mantiene sus remuneraciones en términos reales. Esta modalidad fue suspendida momentáneamente, pero para las pensiones inferiores a unos 8 mil pesos, recibirían compensaciones, como se habría dispuesto.

Banco Mundial aprobó dar su aval a Chile

□ Permite obtener US\$ 250 millones ante organismos financieros acreedores del país

El Banco Mundial aprobó otorgar el aval para un crédito de US\$ 250 millones destinados a completar las necesidades financieras externas del país para el programa suscrito con el Fondo Monetario Internacional.

Así se dijo ayer en una alta fuente del sector económico de Gobierno, la que descartó cualquier injerencia de otro carácter que no sea el económico en las gestiones realizadas ante el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento conocido como Banco Mundial.

Inicialmente se había difi-

cultado la negociación, debido a que dicha entidad financiera, surgida en forma paralela al FMI, fue creada como banco de fomento del desarrollo y no como banco comercial. El otorgamiento de avales y garantías se entiende como propio de esta banca y no de aquélla, se dijo.

Pero, una vez analizada en profundidad la solicitud se llegó a conclusión que era posible dar el aval del Banco Mundial a dicha petición crediticia formulada ante la banca acreedora del país, debido principalmente a que Chile ha cumplido estrictamente con los

compromisos asumidos con la comunidad financiera internacional".

Así, en términos excepcionales, se contará con dicho respaldo para conseguir la totalidad de los recursos externos que se requieren para financiar el programa ya aprobado con el Fondo Monetario y que se encuentra en marcha. Finalmente se expresó que dentro de los plazos inicialmente previstos se completarán los acuerdos y comenzarán a girarse los créditos que respalden las reservas y permitan operar a la cuenta corriente de la balanza de pagos.

Entregan a S.E. estudio sobre minería oceánica

□ Informe concluye que existen recursos de sulfuros polimetálicos en cercanías de Isla de Pascua

Fue entregado ayer al Presidente de la República, General Augusto Pinochet, el estudio que contiene el anteproyecto para la evaluación del potencial del fondo oceánico del mar de Chile. El estudio que demoró 18 meses en su elaboración estuvo a cargo del grupo de Investigación de Re-

ursos del Mar de Chile, IREMAR, que preside el contralmirante Carlos Quiñones, ex Ministro de Minería.

El estudio se basó en el hecho que las naciones industrializadas están investigando y prospectando los recursos minerales de los fondos oceánicos y de-

sarrollando las tecnologías para su explotación. Añade que si bien es cierto que la explotación no será a corto plazo "hay evidencias que sí lo será a comienzos del próximo siglo y una visión realista de su estado actual de desarrollo permite concluir que gran parte de la minería del siglo XXI será en el mar".

El informe logró determinar que "existe información en lo que respecta a los nodulos de manganeso que deben complementarse con prospecciones y análisis en áreas adyacentes a Juan Fernández".

Asimismo, se determinó que hay recursos de sulfuros polimetálicos en las cercanías de Isla de Pascua y que es necesario investigar la cordillera chilena entre la península de Taitao y la dorsal del Pacífico oriental. En este aspecto, el grupo de estudio postula que es imperioso participar en la expedición que efectuará la República Federal de Alemania a esta área en los meses de octubre a diciembre del año en curso.

El informe hace presente que nuestro país cuenta con excelentes laboratorios para realizar análisis químicos, los que podrían ser utilizados para analizar muestras de nodulos y sulfuros.

Por otra parte, se indica que es fundamental participar en todas las expediciones extranjeras que se realicen en mares chilenos con este objetivo.

Finalmente, el estudio plantea la necesidad de construir un buque oceanoográfico para las prospecciones de los recursos minerales.



Contralmirante Carlos Quiñones.

Nueva licitación de empresa MACHASA

El 25 del mes en curso vence el plazo para que los interesados presenten sus ofertas a la licitación privada de la empresa textil Manufacturas Chilenas de Algodón S.A., MACHASA, que se encuentra en continuidad de giro y bajo administración provisional desde enero de 1982.

Según indicaron fuentes vinculadas a la empresa, la producción está actualmente en buen pie y la industria ha entregado excedentes, aunque no utilidades propiamente tales.

Cabe señalar que esta es la quinta oportunidad en que se llama a licitación para adjudicar MACHASA al sector privado, sin embargo, es la pri-

mera oportunidad en que se realiza en forma privada. En cuatro oportunidades anteriores se licitó públicamente, pero fue declarada desierta por falta de interesados.

Según trascendió, actualmente hay varios grupos interesados en adjudicarse la industria, que opera con alrededor de 2.070 trabajadores. Se indicó que la idea de realizar la licitación en forma privada surgió de la junta de acreedores, considerándose que no resultaba comercial esperar a una nueva enajenación pública.

En cuanto a los trabajadores, el comprador de la industria tiene la obligación de reconstruirlos.

Rol de la computación en economía moderna

□ Más de 400 empresarios y ejecutivos participaron en seminario especializado

Con la participación de 400 empresarios, ejecutivos, profesionales y técnicos del área se llevó a cabo ayer el seminario "Impacto del Desarrollo Tecnológico Computacional: como enfrentarlo", en un hotel céntrico de la capital.

La jornada fue organizada por la Sociedad de Estudios "Seminario", y tuvo como propósito analizar el rol de los procesos computacionales en el desarrollo económico en general y en las empresas públicas y privadas en particular.

En el encuentro intervino el gerente general de Citicorp, Sebastián Piñera, quien se refirió al tema "La Revolución Tecnológica: una segunda revolución industrial". Durante su exposición, el economista analizó las diferentes etapas de desarrollo en la historia de la humanidad, desde 8.000 años antes de Cristo hasta nuestros días.

Indicó, en parte de su exposición, que la Primera Gran Revolución corresponde a la

llamada "Revolución Agrícola" que se caracterizó por el desarrollo de innumerables inventos y descubrimientos, etapa que se prolongó hasta mediados del siglo XVIII. En esta era se inventó la rueda, el arado, la rotación de cultivos, las herramientas, poleas, escritura, calendario, reloj y los diversos mecanismos que permiten al hombre asentarse en un determinado lugar.

Aproximadamente en 1750 se inicia la "segunda ola" que corresponde a la Revolución Industrial, con todo lo que significa para la humanidad y posteriormente — y hasta nuestros días — la "Revolución Tecnológica", que se caracteriza por el uso de computadoras, telecomunicaciones, industria electrónica, biología molecular.

Luego, el ingeniero Andrés Navarro expuso sobre la "Tecnología disponible, estrategias para enfrentarla" y el ex director del SII, Felipe Lamarca, disertó sobre "El Mundo de la Información".

"Automóviles ocasionan contaminación"

El presidente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, Angel Fantuzzi, sostuvo ayer que gran parte de la contaminación ambiental que se registra en Santiago es provocada por los vehículos y no por las industrias que rodean a la capital.

Fantuzzi, en breves declaraciones, puntualizó que — a su juicio — "podrían adoptarse medidas similares a las que existen en Tokio, ciudad en la cual está vedado en algunos sectores el ingreso de los vehículos, para prevenir la polución".

El dirigente manifestó que en los últimos años muchas industrias han optado por utilizar carbón o leña en lugar de petróleo, por lo que la contaminación ambiental provocada por esas firmas ha disminuido considerablemente.

BOSQUES E INDUSTRIAS MADERERAS S.A. - BIMA

SOCIEDAD ABIERTA - EN LIQUIDACION

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo de la Comisión Liquidadora, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 28 de junio de 1985, a las 10.00 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Marín N° 069, Santiago, con el objeto de someter a consideración de los señores accionistas las materias siguientes:

- 1° - Memoria y Balances de los ejercicios correspondientes a los años 1982, 1983, 1984.
- 2° - Designación de 2 inspectores de cuentas titulares y de 2 suplentes.
- 3° - Designación de auditores externos independientes.
- 4° - Ratificación nuevas designaciones de liquidadores.
- 5° - Cuenta final de la Comisión Liquidadora sobre el término del proceso de liquidación.
- 6° - Aprobación solicitud Término de Giro.
- 7° - Designación Comisión Liquidadora que daría cuenta final del Término de Giro.
- 8° - Determinación del periódico en que se efectuarán las publicaciones para convocar a la Junta de Accionistas que dé la aprobación final al Término de Giro.
- 9° - En general adoptar los acuerdos que sean necesarios para dar cumplimiento a lo que apruebe la Junta en relación a las materias antes señaladas.

REGISTRO DE ACCIONISTAS

En conformidad con lo dispuesto en el artículo 62 de la Ley N° 18.046 solamente podrán participar en la Junta y ejercer sus derechos de voz y voto los titulares de acciones inscritos en el Registro de Accionistas con 5 días de anticipación a aquel en que haya de celebrarse la Junta.

CALIFICACION DE PODERES

Los poderes serán calificados en el mismo lugar en que se celebre la Junta, desde media hora antes y hasta el momento de su iniciación.

NOTA: Los estados financieros y ejercicios comprendidos en los años 1982, 1983, 1984, serán publicados el día 14 de junio próximo en el diario "La Nación".

De acuerdo a lo establecido en el Art. 75 de la Ley 18.046 la Sociedad, ha sido autorizada mediante oficio N° 002306 del 6 de junio del 85 y 002369 del 11.06.85, de la Superintendencia de Valores y Seguros, para limitar el envío de Memorias y Balances correspondiente a los ejercicios terminados al 31 de diciembre de los años 1982, 1983 y 1984, a aquellos accionistas que figuren inscritos en el registro con 501 o más acciones y aquellos que expresamente lo soliciten por escrito a calle Marín 069, Santiago, a quienes se les enviará dichos antecedentes a la brevedad.

EL PRESIDENTE

Creciente mercado exportador de papel periódico para Chile

Entre 1982 y 1984 se vendieron al extranjero embarques por US\$ 115 millones

Entre 1982 y 1984, Chile exportó 256.073 toneladas de papel para la impresión de periódicos y guías telefónicas, principalmente a países sudamericanos. Esta cifra corresponde a un valor total aproximado de US\$ 115.000.000. La responsabilidad de las ventas extranjeras de este producto está, desde diciembre de 1984, en manos del consorcio exportador "Exportadora de Papel, Sociedad Comercial Ltda.", Papelex.

El consorcio evolucionó a partir de una organización que había sido creada para abrir los mercados de exportación de pulpa y papel. El objeto de la actual organización es aprovechar los beneficios que puedan resultar de la producción combinada para satisfacer en forma óptima la demanda de los países importadores.

Las exportaciones de papel chileno para periódicos ha ido aumentando gradualmente en los últimos años. En 1982 se vendieron 54.852 toneladas por un valor de US\$ 26.958.045. En 1983, las ventas aumentaron a 92.219 toneladas, por un valor de US\$ 34.211.811. Y en 1984 se vendieron 119.083 toneladas, por un valor de US\$ 50.496.048.

También es posible destacar el aumento considerable de países que están importando el papel chileno para periódicos. En 1981 se exportó papel a 9 países, todos sudamericanos; el mayor comprador fue Brasil, seguido por Argentina, Paraguay, Bolivia, Perú, Ecuador, Uruguay y Colombia. Al año siguiente, el número de países compradores creció a 20 e incluía, además de otros países sudamericanos, a Australia y naciones de Europa y Asia.

El volumen de exportaciones marcó un notable incremento en 1983: 68% sobre 1982. En ese año el producto encontró nuevos mercados en Taiwán, Hong Kong, Puerto Rico y Alemania; sin embargo, el valor de las ventas fue menor en un 26,9% respecto del año anterior, como consecuencia de una caída en el precio promedio. Durante 1983, Sudamérica absorbió el 76,7% del volumen exportado; Asia un 17,3%; Norte y Centroamérica un 3,9%, y ciertos países de Europa y Oceanía, un 2,1%.

La tendencia al incremento de las exportaciones de papel para periódicos continuó en 1984, a pesar de la elevada producción mundial y de la debilidad del mercado internacional. Hasta diciembre de 1984 se habían exportado 119.083 toneladas.

A juicio de los ejecutivos de Papelex, este incremento en el volumen de exportación es extraordinario, considerando las débiles condiciones del mercado. La base de este éxito se debe, según ellos, a la agresiva política de ventas establecida por la organización, consiguiendo así una notable expansión en su radio de actividad.



**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE
SAN BERNARDO**

PROPUESTA PUBLICA

**PARA SUMINISTRAR ENERGIA
ELECTRICA A POBLACION
PORTALES ORIENTE**

Participación: Podrán participar en esta propuesta todos los contratistas inscritos en S.E.G. para ejecutar Obras de Alumbrado Público.

Financiamiento: Fondos Municipales.

Apertura: Se realizará el día miércoles 3 de julio de 1985, a las 16 hrs. en el Salón de Sesiones de esta Ilustre Municipalidad, ubicada en Ezaguirre N° 450, 2° piso.

Venta de antecedentes: Los días lunes 17, martes 18 y miércoles 19 de junio en el Depto. de Obras de esta Ilustre Municipalidad ubicada en calle A. Prat N° 280, 2° piso.

Valor de los antecedentes: \$ 1.500 I.V.A. inc.

EL ALCALDE

Bolsa de Comercio destaca normalización financiera

Amplio comentario sobre las medidas que se han adoptado para regularizar el funcionamiento de la banca y demás entidades del mercado de valores

La Bolsa de Comercio de Santiago comentó positivamente las medidas que se han adoptado para normalizar la marcha del sistema bancario nacional. En su nota editorial de su Informativo Bursátil mensual correspondiente a mayo, se refiere al tema bajo el título de "Normalización financiera y desarrollo futuro del mercado de valores".

Dice que luego de transcurridos más de dos años que la banca debió ser intervenida siendo liquidadas algunas instituciones del área, "se comienzan a poner en práctica aquellas iniciativas que permitirán normalizar la situación de este importante sector".

Añade la Bolsa que el desarrollo futuro de la banca irá por una senda "basada en las experiencias recientes y en el contexto de una economía social de mercado", pudiendo así "retomar el proceso de modernización que lo caracterizó en el pasado".

Dice que las medidas establecidas no sólo tienden a restituir la normalidad del sistema financiero, sino que "se ha hecho un esfuerzo importante por analizar el problema desde un punto de vista más global, ideando soluciones que constituyen un ejemplo claro de anticipación a los hechos y no sólo de reacción a una realidad ya consumada".

Destaca a continuación la medida que "permitirá ampliar las oportunidades de inversión para los fondos previsionales", agregando que ella posibilitará una ma-



Banco Chile. La normalización del sistema financiero permitirá estructurar nuevas empresas bancarias y del mercado de valores.

yor diversificación de esos recursos, coadyuvando al desarrollo del mercado de valores; explica que esto ocurrirá por la incorporación de inversionistas institucionales al mercado de

acciones, lo que desembocará en una mayor profesionalización y tecnicismo en los análisis de inversión con el consiguiente beneficio para emisores e inversionistas.

Otra iniciativa que destaca la Bolsa de Comercio es la referente a enajenar parte de las acciones de empresas estatales que podrán ser compradas por el sector privado. Y destaca un hecho relevante al decir que tales adquisiciones accionarias, "otorgan la posibilidad de gozar de los beneficios que generan las principales empresas productivas y de servicios del país, las cuales en el último tiempo han demostrado su capacidad de obtener resultados favorables y de constituirse en una buena alternativa de inversión".

Menciona, de paso, la normalización del sistema de fondos mutuos que "paulatinamente ha ido regularizando su situación dando paso incluso a la creación de nuevas entidades dentro de este sector".

Expresa la Bolsa de Comercio que "el panorama actual tanto del sistema financiero como del mercado de valores, no cabe duda que es distinto al de hace algunos años. Al parecer estamos en el umbral de un nuevo período con nuevas instituciones, oportunidades y objetivos, en el cual deberá primar el trabajo, la responsabilidad y la creatividad".

Concluye su análisis dicho organismo privado diciendo que "las bases del desarrollo futuro del mercado de valores se fundamentan en un sistema financiero y productivo sano, y en cambio su destino se forja día a día con la creatividad y seriedad de los que en él participan".

Tendencia inflacionaria va en aumento en Colombia

BOGOTÁ, 12 (AP). — Colombia registra el más elevado índice de inflación de los últimos 15 años, según reveló el Departamento Administrativo de Estadísticas.

Durante el mes de mayo los precios subieron 4,52 por ciento y el índice acumulado para los cinco primeros meses del año sumó 16,67 por ciento, cifra casi equivalente al crecimiento de los precios durante todo el año de 1984.

El Departamento de Estadística dijo que el inusitado crecimiento del costo de la vida se debió a aumentos imprevistos en los precios de los alimentos como consecuencia de malas cosechas y escasez de algunos productos.

SERVICIO DE REGISTRO CIVIL E IDENTIFICACION LICITACION PUBLICA DIGITACION DE INSCRIPCIONES DE NACIMIENTO

Bases: Estarán a disposición de los interesados en la Dirección del Servicio, Huérfanos N° 1570, tercer piso, a partir del jueves 13 de junio. Las ofertas se recibirán hasta las 12 horas del 27 de junio de 1985.

Valor de las bases: \$ 1.500 (IVA. Incluido)

DIRECTOR GENERAL DEL SERVICIO
DE REGISTRO CIVIL E IDENTIFICACION

Hoy sale publicado el cuerpo legal respectivo

Comienza a regir nueva tarifa para los taxis

Hoy aparecerá publicado en el Diario Oficial, el decreto supremo N° 66 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, que fija un nuevo valor tarifario para el servicio de automóviles de alquiler en todo el país.

Continuará sin modificaciones el sistema mediante el cual cada taxista determina libremente el monto de la "bajada de bandera". Este corresponde a los primeros 800 metros de recorrido, debiendo publicitarse en valor elegido en el extremo superior derecho del parabrasis.

El componente de la tarifa que fija la autoridad, se reajustará de \$ 5 a \$ 6 por cada 200 metros de recorrido, lo cual significa un aumento del 20%.

Para determinar este porcentaje de alza, se consideró el incremento en el valor de los insumos, registrados desde la última modificación tarifaria otorgada a los taxis, en noviembre de 1984.

Se mantiene sin variaciones la disposición que permite un recargo de un 50% en horario nocturno (carreras que se inicien después de las 21.00 horas y hasta las 05.00 horas) y en días domingos y festivos.

La nueva tarifa cada taxista la podrá comenzar a cobrar, sólo cuando haya ajustado su taxímetro al valor, de \$ 6,00 cada 200 metros, correspondiendo a Carabineros de Chile la fiscalización de las normas que rigen los servicios de taxis.

Alumnos de Ovalle ganaron concurso "Buscando la Raíz"

Organizado por el Instituto Chileno de Cultura Hispánica y el Departamento de Educación Extraescolar

Ocho alumnos que conforman el grupo "Nuestras Raíces" del Liceo de enseñanza técnica profesional B-11 de Ovalle, IV Región, obtuvieron el primer lugar en el concurso nacional organizado por el Instituto Chileno de Cultura Hispánica y el Departamento de Educación Extraescolar del Ministerio de Educación, "Buscando la Raíz".

Ayer, en una ceremonia realizada al mediodía, Verónica Pérez Seray, alumna de cuarto año medio, recibió en representación de sus compañeros y acompañada de su profesor guía, Fernando Villagra Sepúlveda, el premio correspondiente al primer lugar del certamen, consistente en un proyector de diapositivas con todos sus accesorios, libros y cassettes para su colegio.

Verónica, la única representante femenina del grupo escolar, se mostró feliz y orgullosa por la distinción alcanzada. La menor de cuatro hermanos y que este año se titulará como técnico a nivel de mandos me-

dios en la especialidad de mecánica en máquinas y herramientas, señaló que el trabajo realizado fue "un desafío para todos nosotros".

Este conforma un acabado documento sobre "La Presencia Hispánica en el Limari". En cien páginas acompañadas de mapas, dibujos y fotografías, se muestran diferentes aspectos de carácter cultural, legado de los españoles.

En cuanto a los restantes lugares de este concurso que corresponde a la temporada 1983-84, el segundo lugar lo obtuvo el tema "La raíz hispánica en tres poetas nacionales: Vicente Huidobro, Oscar Castro y Pablo Neruda", del grupo "Nuestras Raíces" del Liceo A-104 de La Granja (Región Metropolitana) y el tercero, con el tema "El aporte español al paisaje rural de la Cuenca de Santiago" del grupo correspondiente al Liceo B-58 de Ñuñoa.

También, el jurado otorgó cuatro menciones honoríficas a los trabajos "El

lenguaje de los muros valdivianos" (Escuela D-11 de Valdivia); "Origen del nombre del pueblo Cogotí-18 de Septiembre (Escuela F-318 del mismo pueblo, IV Región); "El origen de Punitaqui se remonta a la explotación del azogue a fines del siglo XVIII" (Escuela E-276 de Punitaqui, IV Región) y "Una familia ilustre de El Monte; Los Carrera" (Liceo B-126 de El Monte).

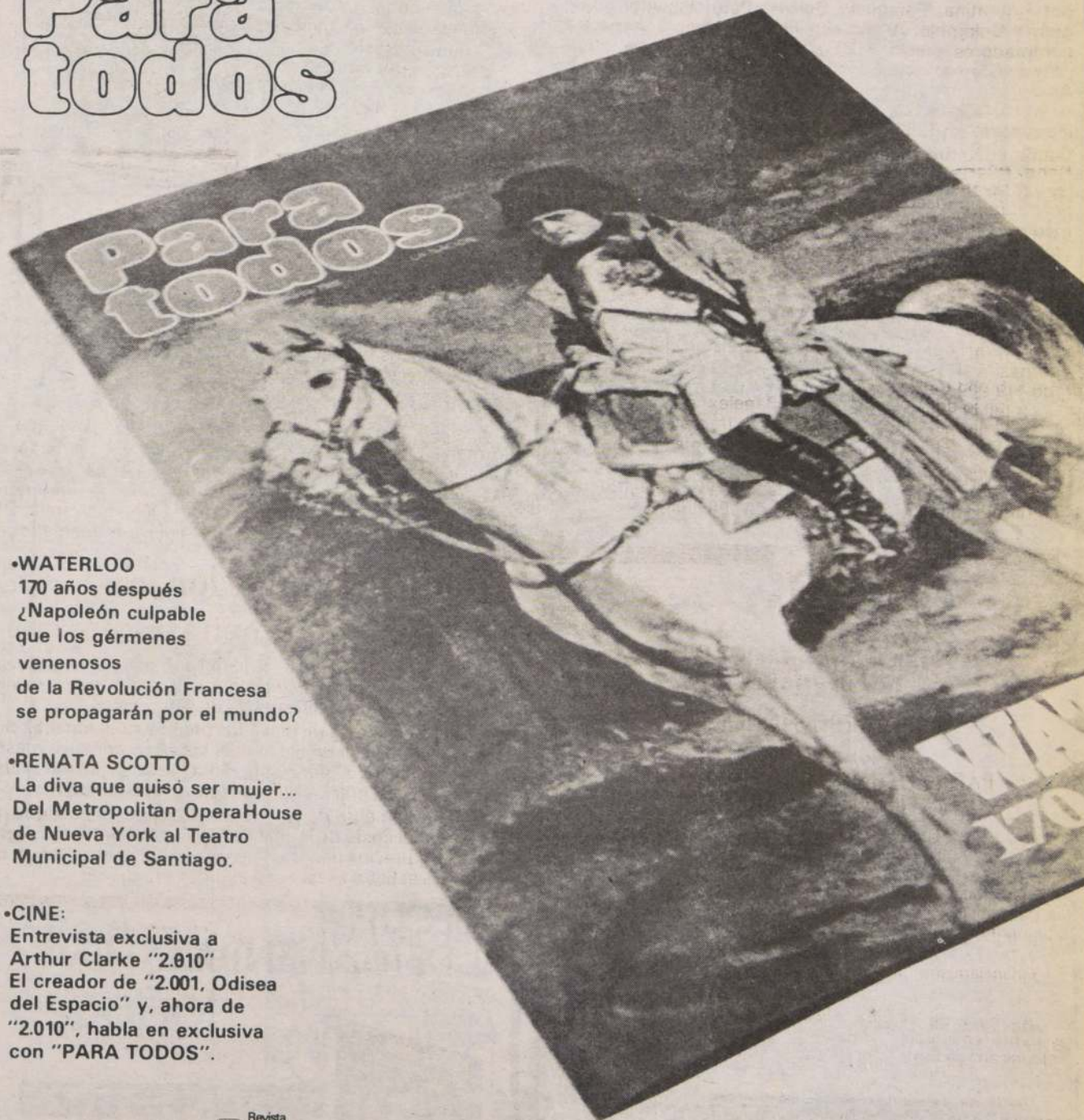
El jurado, integrado por representantes del Museo Histórico Nacional, Museo Precolombino y del Departamento de Educación Extraescolar, decidió sobre un total de 24 trabajos.



Verónica Pérez Seray junto a su profesor guía, Fernando Villagra Sepúlveda, muestra orgullosa el diploma que obtuvo el grupo que integra por su trabajo sobre la "Presencia hispánica en Limari". Viajó desde Ovalle para representar a sus compañeros en la ceremonia de entrega de premios.

mañana en

Revista
Para todos



•WATERLOO
170 años después
¿Napoleón culpable
que los gérmenes
venenosos
de la Revolución Francesa
se propagarán por el mundo?

•RENATA SCOTTO
La diva que quiso ser mujer...
Del Metropolitan OperaHouse
de Nueva York al Teatro
Municipal de Santiago.

•CINE:
Entrevista exclusiva a
Arthur Clarke "2.010"
El creador de "2.001, Odisea
del Espacio" y, ahora de
"2.010", habla en exclusiva
con "PARA TODOS".

Mañana en
LA NACION

Revista
Para todos

Plan de fomento equino fortalecerá la agricultura

Un intenso programa de desarrollo desde el año pasado la Dirección de Fomento Equino y Remonta, dependiente del Comando de Apoyo Logístico del Ejército, destinado a incrementar el uso del animal de trabajo por los pequeños y medianos agricultores, para lograr una optimización de los recursos que a la vez se traduce en un significativo ahorro para los agricultores.

Durante el mes en curso se realizarán dos actividades específicas: Hoy se iniciará en el Haras Nacional de San Bernardo, un curso de capacitación para los veterinarios que se harán cargo de las estaciones de monta a lo largo del país—que alcanzan a aproximadamente un número de 30— y además se desarrollará el segundo curso para herradores.

OBJETIVOS DEL PLAN

El llamado "Plan de Fomento Equino" pretende por intermedio de la importación de caballos de trabajo del tipo conocido como "percherón", mejorar la potencia de los equinos nacionales y popularizar su uso por parte del pequeño agricultor, con el consabido ahorro que para éste significará la no utilización de tractores y otra maquinaria que funciona a base de combustibles.

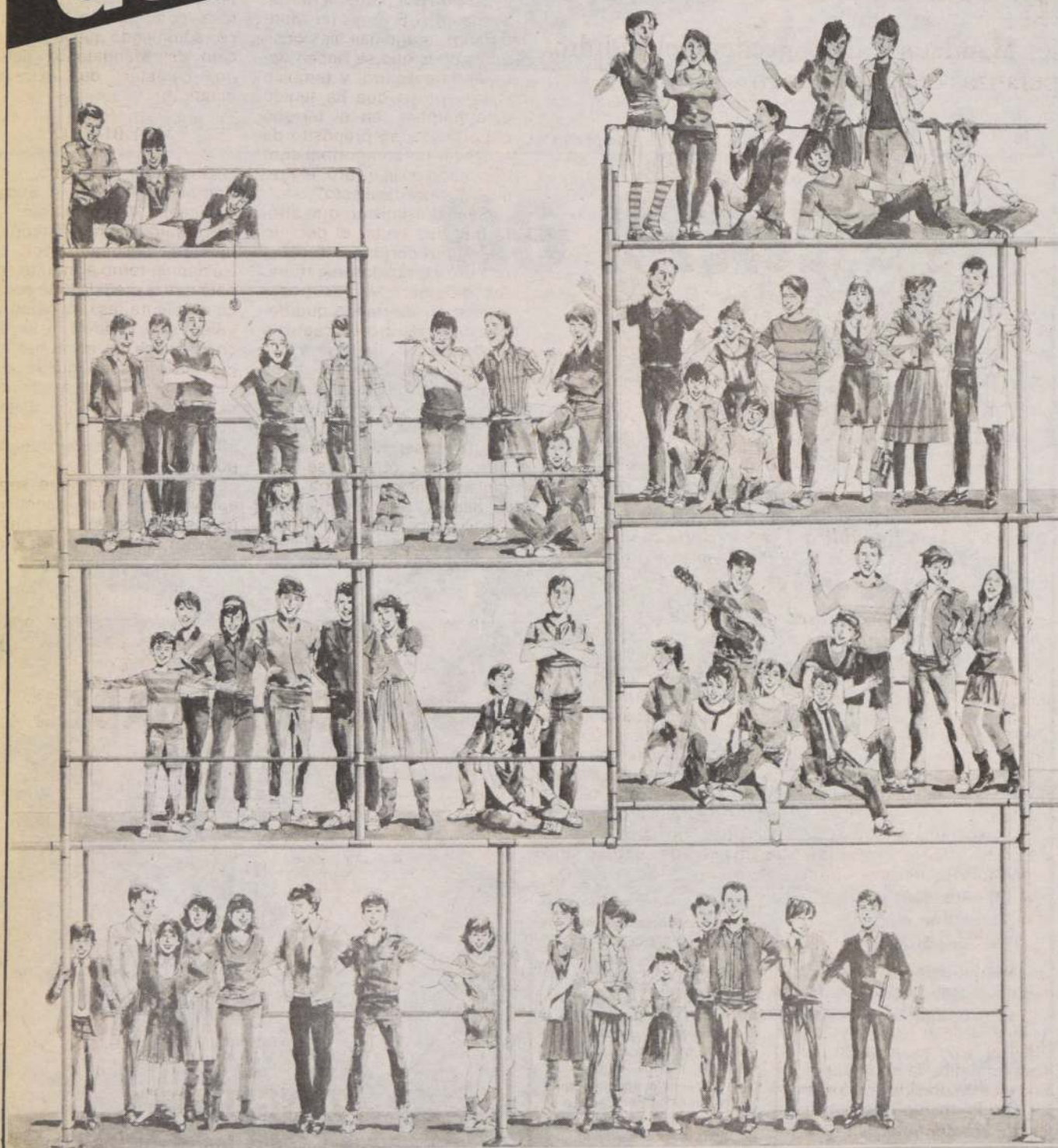
A la vez, el plan implica la importación de prototipo de maquinaria para tracción animal, aperos e implementos, y créditos por parte de INDAP, con apoyo de CORFO, para la compra de éstos y para solventar la adquisición de vientres del tipo pesado y el costo de las cruas para mejorar la raza criolla, para pequeños y medianos agricultores.

El plan abarca a más de 300 mil familias (alrededor de un millón y medio de personas) que viven de superficies inferiores a 31,5 hectáreas. Con el proyecto, además de la mantención e incrementación de la mano de obra agrícola, se pretende lograr ahorro de divisas para el país.

El Haras Nacional dispone de ejemplares fina sangre como el bretón de montaña, belga ardanés, percherón francés y hackney, de los cuales se ha comprobado que al cruzarse con yeguas mestizas entregan excelentes crías.

Por otro lado, el 19 del presente se inicia el curso de herradores itinerantes, que abarcará las 10 regiones del país, y que tiene como objeto preparar al mediano y pequeño agricultor en las técnicas de herraje, ya que éstas permiten un aprovechamiento más adecuado de sus caballos. La información al respecto se encuentra en todas las estaciones de monta del país.

Año Internacional de la Juventud. CHILE '85



SECRETARIA EJECUTIVA
AÑO INTERNACIONAL DE LA JUVENTUD.



PARTICIPACION, DESARROLLO, PAZ.

Aptitud Académica

Evalúan estudio sobre la Prueba de Historia

La próxima semana será entregado al Ministro de Educación Horacio Aránguiz, un informe técnico extraordinario, conteniendo todos los antecedentes relativos al comportamiento de los egresados de Enseñanza Media que en diciembre último, y por primera vez, rindieron obligatoriamente la Prueba de Historia y Geografía de Chile, incluida como requisito para postular a la enseñanza superior.

Francisco Lara, presidente de la Comisión Coordinadora del Proceso de Selección y Admisión de Alumnos a las Universidades, indicó ayer a LA NACION, que en términos generales, los resultados alcanzados por este test pueden ser calificados como buenos. En lo relativo a la selección misma de estudiantes, manifestó que no se observaron grandes diferencias en torno al rendimiento demostrado en esta prueba con los demás test. Vale decir, explicó, quien demostró suficientes conocimientos en una prueba, también lo hizo con las restantes.

Dijo que este estudio, que es de carácter confidencial, por el momento, contiene un detallado análisis estadístico, que será de gran interés para el Secretario de Estado, principalmente pues se trata de un profesor de Historia, que desde siempre ha manifestado su inquietud por la enseñanza de esta disciplina a nivel escolar.

ADMISION '86

Por otra parte, Francisco Lara informó que este año, el proceso de selección y admisión de alumnos vía Prueba de Aptitud Académica, no sufrirá variaciones, manteniéndose los mismos test aplicados en 1984 para el ingreso '86, y el cumplimiento de trámites más o menos en las mismas fechas.

Reiteró asimismo, un llamado a todos los establecimientos educacionales para que designen un profesor representante, que retire el material y antecedentes respectivos para la inscripción de colegios, trámite que puede hacer sólo hasta mañana.

Chile participará en la II Olimpiada de Impedidos

Para participar en la Segunda Olimpiada Mundial de Habilidad Profesional para Minusválidos, a efectuarse los primeros días de octubre en Colombia, fueron seleccionados 11 impedidos en una competencia nacional, que incluyó las mismas pruebas que se realizarán en Medellín.

En la ceremonia de clausura, realizada ayer en el Instituto de Rehabilitación, donde estuvo presente el embajador colombiano de Chile, Vicente Borrero Restrepo, además de otras personalidades del área de rehabilitación, se dieron a conocer los nombres de los ganadores, además de hacerles entrega de un certificado a cada uno de los participantes.

Los primeros lugares, en las distintas pruebas, fueron obtenidos por Ricardo Urra Retamal, cestería; Carmen Carafi y Liliana Castillo, mecanografía; Juan Leiva, dibujo publicitario; María Victoria Calvo y Carlos Hinrichsen, programación en computación; Víctor Vargas, torno en metal; Luis Opazo y Oscar Ferrer, tallado en madera; y Alejandro Pérez, en reparación de radio y televisión.

De acuerdo a lo informado por los organizadores, durante el mes de mayo pasado quedó constituida una Comisión Organizadora Nacional de Abilympic Colombia '85, para seleccionar a los minusválidos que nos representarán en dicho evento, que se desarrollará entre el 1° y el 5° de octubre próximo.

Desde Copiapó a Talca

Apagón afectó a gran parte del territorio

Una falla en un transformador de alto poder, ubicada en el sector de Alto Jahuel, originó un corte en el suministro eléctrico, que afectó a gran parte de la zona central del país, de acuerdo a lo informado anoche por la Jafatura Metropolitana de Carabineros.

La misma fuente señaló que la falla afectó desde Copiapó, en la IV Región, hasta Talca, en la VII Región del país.

Se informó, además, que en gran parte del área metropolitana el suministro de energía eléctrica se restableció paulatinamente.

Hasta el cierre de esta edición había quedado re-
puesto en un noventa por ciento.

El apagón en esta capital se produjo exactamente a las 22 horas con diez minutos y uno de los sectores más afectados fue la comuna de Conchalí.

Indulto presidencial fue otorgado a Martín Vargas

□ Decisión del Jefe del Estado constituye un acto de "generosa comprensión", según señaló el Ministro de Justicia. Boxeador recuperará su libertad en los próximos días

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, concedió el indulto al boxeador Martín Vargas en un acto de "generosa comprensión", según calificó dicha decisión, el Ministro de Justicia, Hugo Rosende Subiabre.

Martín Vargas se encuentra recluso en el centro de detención "Capitán Yábar" cumpliendo una condena dictada por un Tribunal que lo sometió a proceso por conducir en estado de ebriedad.

El indulto le será otorgado previa firma de un acta de compromiso planteada en la propia solicitud de indulto,

en orden a observar un buen comportamiento.

COMUNICADO

El otorgamiento del indulto fue conocido en la mañana de ayer en el Palacio de la Moneda, a través de un comunicado que lleva la firma del secretario de prensa de la

Presidencia de la República, Roberto Mardones Sáez.

El documento dice: "La Secretaría de Prensa de la Presidencia informa que S.E. el Presidente de la República, Capitán General D. Augusto Pinochet Ugarte, instruyó hoy al señor Ministro de Justicia, D. Hugo Rosende Subiabre, para que proceda a

dictar el decreto de petición de indulto en favor del boxeador profesional, señor Martín Vargas Fuentes".

Añade la nota: "El Primer Mandatario hizo presente al Ministro Rosende que lleve a cabo dicha instrucción, previa firma, por parte del señor Martín Vargas Fuentes, del

acta de compromiso que él ha ofrecido públicamente en la propia petición, en orden a observar en el futuro un buen comportamiento, acorde a su destacada trayectoria deportiva".

MINISTRO

Al mediodía de ayer el Ministro de Justicia, Hugo Rosende, llegó al Palacio de la Moneda por razones propias de su cartera, no obstante lo cual fue consultado por los periodistas en torno a este indulto.

Rosende dijo que efectivamente "se formuló una presentación por parte de Martín Vargas a S.E. y él, (el Mandatario), atendidas las consideraciones que se hacen valer en la solicitud, y también la trayectoria que ha tenido este hombre (en el terreno deportivo) y su propósito de observar un comportamiento adecuado en el futuro, el Presidente accedió a esto".

Señaló asimismo que ahora hay que dictar el decreto de indulto correspondiente y una vez cumplidos sus trámites de rigor, Vargas podrá quedar en libertad lo que debe ocurrir dentro de cuatro o cinco días.

"Yo creo que en unos cuatro o cinco días debe salir el decreto publicado en el Diario Oficial", señaló el Ministro Rosende, añadiendo que debe "observarse una reglamentación interna. Por lo demás, aparte de acatar las instrucciones del Presidente, comparto en plenitud el punto de vista de él de ma-

nera que también estoy interesado en que se proceda así, dijo el titular de Justicia.

Se le consultó si consideraba de justicia la decisión del Presidente de la República, en orden a decretar el indulto al boxeador Martín Vargas que en cuatro oportunidades disputó el título mundial de su categoría.

"No es un problema de justicia, es un problema de benevolencia y de consideración personal, dijo el Ministro. Agregó luego: "Digamos lo que es. La justicia y éste es un acto de generosa comprensión. El Presidente de la República ha manifestado con esta decisión su generosa comprensión", remarcó, admitiendo que la resolución del Mandatario "tiene un carácter de extraordinario".

MUY BUENO

Goodfrey Stevens, ex Campeón Nacional y Sudamericano y postulante al cetro mundial en la categoría pluma, consultado por La Nación en torno al indulto señaló que la medida "me parece excelente, es una persona joven que todavía está en condiciones de escuchar algún consejo sano, que le permita vislumbrar un mejor horizonte en su vida, y lo alejen definitivamente de la mala influencia que le ha rodeado por años".

"Es de esperar que sepa aprovechar este beneficio para sí y los suyos... el privilegio que le otorgan no puede ser dilapidado".

Murió la "mamá" de "Papelucho"

La escritora Marcela Az, creadora del personaje "Papelucho", murió ayer, luego de una larga enfermedad.

Su verdadero nombre era Esther Huneus y además, escribió con otros seudónimos como Paula de la Sierra, Luki, Retse, P. Neka y Juanita Godoy.

Colaboró en el magazine del Diario Ilustrado (1930-31); revistas Lectura, Ecran, Zig, Eva, en los diarios El Mercurio y La Tercera y otros periódicos del país.

Directora y fundadora de la revista "Pandilla", de editorial Zig Zag, directora de la página infantil de La Nación; ocupó desde 1964 y 1967 el cargo de presidenta de Ibbby en Chile.

Durante su trayectoria literaria recibió numerosas distinciones: 1927, Premio Concurso de Sanidad; 1934, Premio Club Hípico y Premio Los Andes; 1947, premio de Honor Concurso Rapa-Nui; 1968, Diploma de Honor Hans Cristian Andersen Ibbby Internacional de Suiza; 1979, Medalla de Oro del Instituto Cultural de Providencia; 1981, Diploma de Honor de la Municipalidad de Santiago; y 1982, Premio Nacional de Literatura.

El embajador de España, Miguel Solano Aza, calificó como una infracción a los acuerdos de Viena y un incidente desagradable, aunque corto, la detención de la ciudadana española Leonor Gimeno, hija del agregado Nadorán de España en Santiago.

Así lo expresó el diplomático luego de una entrevista que sostuvo con el Canciller, a quien le informó de la firma ayer, en Madrid, del acuerdo de adhesión de España a la Comunidad Económica Europea.

Ante consultas de la prensa,

Ahora a pelearle a la vida

□ Decisión del Primer Mandatario de concederle el indulto hizo renacer las esperanzas del ex campeón

El boxeador Martín Vargas, quien logró el indulto presidencial y saldrá en libertad en las próximas horas, reiteró su promesa de no volver a beber al tiempo que manifestó su intención de retornar al ring.

El pugilista estaba jugando naipes cuando le dieron la noticia, "mis compañeros me avisaron y no lo pude creer, a tal punto que tuve que acudir a la radio para confirmarlo".

Visiblemente emocionado añadió que en el momento estuvo a punto de ponerse a llorar por la felicidad que lo embargó ante la información que trascendió en el Palacio de la Moneda a las diez treinta horas de ayer.

Martín Vargas conversó con la prensa en el Centro de Detención Capitán Yabar, donde se encuentra recluso desde el 25 de octubre del año pasado. En un principio, el ex aspirante a la corona mundial de los pesos moscas, se negó a hablar con los periodistas aduciendo que en primer término tendría que contar con la autorización de su abogado lo que se concretó aproximadamente a las 15 horas.

Vargas dijo que espera que las instituciones y empresas que le ofrecieron trabajo concreten sus ofertas facilitando así su rehabilitación.

También fue enfático al reiterar su promesa de no volver a beber al tiempo que destacó que lo único que espera ahora es olvidar "estos dolorosos momentos vividos".

"Es un compromiso con los chilenos y con el Presi-



Martín se abraza con su abogado Edmundo Rutheford, luego de conocer la decisión del Presidente de la República de concederle el indulto. Comienza una nueva vida para nuestro púgil que juró reencontrarse con la gloria y los aplausos.

dente de la República y mi intención es volver a pelear y dejar bien el nombre de Chile en cualquier lugar al que acuda a pelear".

En sus planes inmediatos, Vargas destacó que debe recuperarse de una lesión interna que lo mantiene con una hemorragia y operarse de las rodillas.

El boxeador osornino, que en cuatro oportunidades disputó títulos mundiales, sufrió una fractura en su rodilla derecha cuando chocó el vehículo que conducía el 5 de febrero de 1984, situación que motivó su primera detención.

Más tarde el 7 de mayo de 1984 el Noveno Juzgado del Crimen emitió la condena de 600 días de presidio menor en su grado medio, pena que luego fue confirmada por la

Corte de Apelaciones de Santiago.

El abogado del boxeador, que tramitó el indulto, Edmundo Rutheford dijo que Martín podrá abandonar el recinto de Gendarmería una vez que se tramite completamente el decreto del indulto, lo quede acuerdo a declaraciones del Ministro de Justicia Hugo Rosende, ocurrirá en un plazo de cuatro o cinco días.

AVISO

CARBOMET ENERGIA S.A. Y CARBOMET INDUSTRIAL S.A.

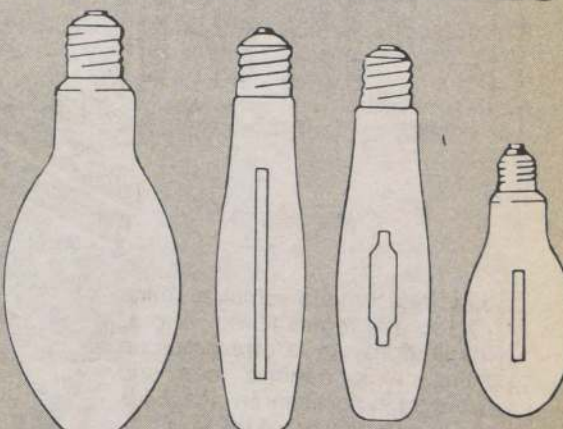
Comunica a sus accionistas que se encuentran a su disposición los nuevos títulos que reemplazarán a aquellos que fueron emitidos por Carburo y Metalurgia S.A., en Av. Portales N° 3499 - San Bernardo.

CARBOMET ENERGIA S.A. Y CARBOMET INDUSTRIAL S.A.



Con su gran experiencia y sabiduría orientará y solucionará sus problemas en amor, trabajo, negocios, salud, suerte perdida, matrimonio, juego de azar, etc. Todo su destino se iluminará, tenga fe en sus conocimientos, secretos astrológicos y estará salvado y protegido contra todo mal. Consulte de lunes a sábado en Puente 761 - Of. 9-2° piso. En Sn. Fernando los martes, calle Rancagua 742, miércoles en Chillán, calle 18 de Septiembre 357.

ATENCION MUNICIPALIDADES



TUNGSRAM

Informamos a todas las Municipalidades que tenemos en STOCK PARA ENTREGA INMEDIATA los siguientes tipos de AMPOLLETAS DE DESCARGA.

Mercurio 125 W
Mercurio 250 W
Mercurio 400 W
Haluro Met. 250 W
Haluro Met. 400 W

Sodio 70 W
Sodio 150 W
Sodio 250 W
Sodio 400 W

Solicite un representante o información a:

sodilec
DAVILA 675-SANTIAGO
TELEX 240677-SODIL-CL

379561

Canciller recibió a embajador español

Jaime del Valle se reunió también con el nuevo embajador neozelandés, Barry Brooks, y con el asesor Hugo Otero, quien colabora con el equipo del electo Presidente del Perú, Alan García.

Ambos le expresaron los deseos de las naciones que representan de estrechar los lazos de amistad con Chile.

Esta respondió señalando que no hubo detención, sino "retención por una actitud inconveniente".

ETA asesinó a coronel español

España y Portugal a la CEE

MADRID, 12 (AP). — Después de un largo camino, casi una década, España se convirtió hoy en el país número doce de la Comunidad Económica Europea. Este hecho histórico, empero, fue enturbiado horas antes por un atentado terrorista perpetrado por la organización separatista ETA.

Con España también entró Portugal hoy en la CEE.

Mientras transcurría esta mañana la ceremonia de adhesión en Lisboa, un comando de ETA, la organización separatista vasca, golpeaba en Madrid, asesinando un coronel del ejército, a su chofer y un policía nacional.

Dos hombres y una mujer

mataron a balazos al coronel Vicente Romero y a su chofer, Juan García, cerca de la vivienda del coronel.

El automóvil utilizado por los terroristas, con una bomba compuesta por diez kilos de explosivos, estallaba en un aparcamiento subterráneo, cuando artificieros de la policía trataban de desactivar el artefacto. La explosión mató instantáneamente a un policía e hirió gravemente a otro.

Un brigadier de la marina resultaba también asesinado hoy por ETA en Portugalete, cerca de Bilbao.

Todo ello ocurría cuando Madrid estaba engalanado con banderas de todos los

países de la CEE para el tratado de adhesión de España al Mercado Común.

El presidente del gobierno español, Felipe González, declaraba a los periodistas a su regreso de Lisboa que los terroristas atacan "en los momentos cruciales para el asentamiento de la convivencia en libertad y en paz".

"Los terroristas se han convertido históricamente en asesinos de la esperanza", agregó González.

Los atentados, dijo, no impiden que "el acontecimiento histórico siga siendo el ingreso de España en la CEE, pero ensombrecen el día".

Después de la ceremonia en Lisboa, las delegaciones

de los doce países se trasladaron a Madrid, donde se repitió el acto de la firma del tratado en el Salón de Columnas del Palacio Real, contruido en el siglo XVII.

La ceremonia se inició a las 20.20 hora local (18.30 GMT) y fue transmitida en directo por televisión a España y a Europa.

Además de las delegaciones de la CEE, que incluían siete primeros ministros y doce cancilleres de Italia, Francia, Irlanda, Holanda, Portugal y Dinamarca, Luxemburgo, Gran Bretaña, Bélgica, Grecia, Alemania y Francia, asistieron 300 invitados.

Canje de espías debía incluir a Sajarov y Scharansky

Fracasó rescate de disidentes soviéticos

WASHINGTON, 12 (ANSA). — No debía ser sólo un intercambio de espías o presuntos espías aquel ocurrido ayer en un puente que vincula Berlín oeste con Berlín este. Los Estados Unidos habrían querido que en la partida se incluyeran también dos notorios disidentes soviéticos: Andrei Sajarov y Anatoli Scharanski.

Según cuanto se ha sabido en Washington de fuentes del Departamento de Estado, duraron tres años las tratativas que ayer culminaron en el más grande intercambio de espías entre el

este y el oeste. Cuatro europeos del este encarcelados en los Estados Unidos fueron canjeados por 25 personas.

Durante las extenuantes negociaciones tripartitas (EE.UU., URSS y RDA), la administración Reagan presionó a Moscú para obtener la liberación de Sajarov y Scharanski. Frente a un rotundo rechazo soviético, los norteamericanos tuvieron que concentrar las tratativas en el grupo de personas que languidecía en las cárceles germano orientales bajo la acusación de espionaje en favor de occidente.

El Papa propone diálogo con ateos

CIUDAD DEL VATICANO, 12 (AP). — El Papa Juan Pablo II subrayó hoy la inflexible posición de la Iglesia Católica respecto al ateísmo, pero dijo que busca un "sincero y cuidadoso diálogo" con los no creyentes.

La Iglesia "rechaza firmemente esas enseñanzas y formas de actuar que niegan la existencia de Dios...", sabiendo plenamente que su propio mensaje se halla en armonía con los deseos más profundos del corazón humano", dijo el Papa ante los 15.000 fieles que acudieron a su audiencia general en la Plaza de San Pedro.

Pero "la Iglesia trata de descubrir y comprender mejor los motivos que lle-

van a la mente atea a negar a Dios", agregó.

El Pontífice señaló que en algunas partes del mundo existe "un ateísmo sistemático que considera a la religión como un obstáculo para la liberación económica y social del hombre".

Ante esa hostilidad, los fieles "deben ser cada vez más conscientes... y maduros, (con) un profundo sentido de responsabilidad y amor por todos los hombres", añadió.

El Papa instó a que los creyentes y los no creyentes trabajen en conjunto "para establecer un orden justo en el mundo donde todos deben vivir juntos. Y eso ciertamente no puede ser logrado sin un sincero y cuidadoso diálogo".

Bombazo en Argentina

ROSARIO, ARGENTINA, 12 (AP). — La policía provincial de Santa Fe informó hoy que una poderosa bomba estalló esta mañana en el Palacio de Justicia de esta ciudad, a 300 kilómetros al norte, produciendo heridas a dos policías y considerables destrozos.

El vocero policial indicó

que previamente se habían recibido avisos telefónicos anónimos dando cuenta de la colocación de dos bombas. El estallido se produjo cuando los agentes trataban de desactivar una de ellas, después de haber anulado la otra.

Hasta el momento, ningún grupo se adjudicó el atentado.

Infiltrados en Perú

LIMA, 12 (ANSA). — Mientras se investiga la presunta participación de cuatro militares en la formación de guerrilleros urbanos, hoy se informó que un comando sedicioso atacó con ametralladoras la casa del Primer Vicepresidente de la República, Fernando Schwald López Aldana.

Fuentes policiales confirmaron que por lo menos cuatro presuntos sediciosos intentaron colocar cargas de dinamita en la residencia

del Vicepresidente, pero los agentes de custodia repelieron la incursión.

Entretanto, las mismas fuentes informaron que cuatro miembros de la Marina de Guerra —dos oficiales de mar y dos infantes de Marina— participaban en clases teóricas y prácticas en escuelas populares que caracterizan el proceso de formación de los comandos guerrilleros del Partido Comunista del Perú, Sendero Luminoso.

MAS
LIBROS
¡GRATIS!

GRAN
ENCICLOPEDIA
LA NACION
PRESENTA

Colección Literaria
"PARA RECORDAR
Y ESTUDIAR"

Ud. ya sabe que somos el único Diario que regala libros. Ahora, cada domingo le ofrecemos un libro de 96 páginas, con una obra que necesitarán sus hijos en el colegio y que a usted...

¡LE ENCANTARA VOLVER A LEER!

Exija y colecciona las obras "PARA RECORDAR Y ESTUDIAR". La más cuidadosa selección de títulos para la formación cultural de sus hijos y su grato esparcimiento...

Recorte la ficha literaria con la biografía del autor y el resumen completo de la obra editada que se publica en las páginas interiores del diario

¡SOLO
POR EL PRECIO DE UN DIARIO!



Deportes

PRESTAMO, ILUSION Y REGRESO

Jorge Luco

LA ILUSION SIGUE VIVA

Después de desempeñarse durante un buen tiempo como coordinador de los trabajos técnicos de las divisiones inferiores del fútbol nacional, Jorge Luco, volvió a las batallas semanales de la competencia de Primera División. En Unión San Felipe tiene ahora la posibilidad de volcar sus vivencias de jugador (Universidad Católica, Unión Española, selección) y sus progresos como técnico, cargo que desempeña en equipos sudafricanos, en la UC y en Arica.

—¿Qué encontró en San Felipe, Jorge?

—Por referencias que tuve, este cuadro vivía de las improvisaciones. Todo se hacía al azar... Hemos tratado de conformar una fuerza coherente, mezclando a jugadores veteranos con bisoños, y poniendo mucho énfasis en el aspecto psicológico.

—¿Hay posibilidades de adquirir algún refuerzo?

—Ninguna. No hay medios económicos.

—¿Y el préstamo de Eduardo Nazar?

—En caso de que llegara ese dinero, se cancelaría

deudas. Y si no llega, Nazar tendría que volver. Pensando egoístamente, me gusta esa posibilidad porque tendríamos a un muy buen jugador.

—¿Cuáles son las metas?

—Las de todos: llegar lo más arriba posible. ¿Por qué vamos a ser menos que los demás? Ya en el primer partido —frente a Colo Colo— el equipo mostró que tiene pretensiones.

—¿No es muy reducido el plantel?

—Es mejor que sea así. Eso permite delinear un equipo y controlarlo mejor tanto en el aspecto técnico como táctico. El fútbol moderno exige que el jugador se adapte a diversos puestos, de modo que tampoco constituye problema tener a pocos.

—¿Qué le pediría al público sanfelipeño?

—Yo haría una llamada a la gente que se queda en casa, no la que va al estadio: la invitaría a que asista para que compruebe que este equipo tiene garra y para que se sume al apoyo que necesita.

WALTER KAUFFMANN



Jorge Garcés

OTRA ESTACION EN CURICO

Es talquino, pero se inició en Wanderers. Y allí comenzó una aventura que lo ha llevado a varios lugares del mundo, con frecuentes idas y vueltas. Después de tres años en Valparaíso se embarcó hacia Centroamérica, y estuvo dos años en Honduras. Volvió para jugar dos temporadas por Lota Schwager. Un empresario lo tentó para irse a España y sudó la camiseta del Elche. De ahí pasó a Bélgica. Su contrato era por un año, pero se quedó más tiempo. Universidad Católica le tendió el anzuelo en 1982, pero no quedó por problemas de cupo. Su destino, entonces, fue La Serena. Regresó a Europa para defender al Rayo Vallecano de España. Y al finalizar su compromiso volvió a Bélgica.

Ahí estaba —en el Bas Oha, de Lieja— cuando falleció su padre. Y Jorge Garcés, el eterno trotamundos, se vio de nuevo sacando pasajes para Chile. Es el único varón de una familia de ocho hermanos y su presencia acá era imprescindible.

“Afortunadamente, los dirigentes belgas entendieron la situación y me autorizaron para quedarme.

En ese momento no tenía nada en vista, pero surgió la posibilidad de jugar en Curicó, y no lo pensé mucho”.

—¿Hasta cuándo dura el préstamo?

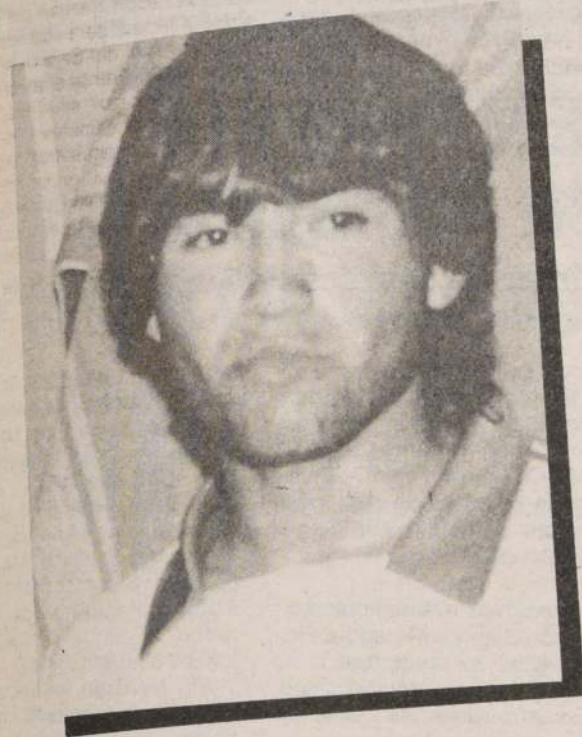
—Inicialmente era hasta julio. Gracias a la buena voluntad del presidente de mi club, la autorización fue ampliada hasta fines de este año.

—¿Cuánto tuvo que pagar Curicó por el préstamo?

—¡Nada! Fue sin costo para el club.

—¿Cómo se siente acá?

—Muy bien, y dispuesto a ganarme un puesto. No pretendo que me lo regalen por mis antecedentes. Los que están jugando andan muy bien, pero ya tendré la oportunidad de aportar mi experiencia. Creo que puedo ser útil, porque me desempeño en los tres puestos del ataque.



Luis Cueto

UNA LETRA A BREVE PLAZO

El partido de Magallanes con San Luis dejó muy poco para el análisis, porque sencillamente fue mediocre. El cero a cero lo dice todo y el encontrar figuras rescatables cuesta bastante. Uno de los elementos que más se prodigó y que más cerca estuvo de matricularse en el marcador fue el alero izquierdo de los “canarios” Luis Cueto. Varias veces tuvo el gol en sus pies y falló en la finiquitación.

“Es que para malograr las ocasiones hay que estar donde las “papas queman” es la primera argumentación que da el promisorio Cueto (23 años) al consultarle sobre el tema.

—¿En el primer tiempo tuvo varias ocasiones propicias?

—Se fijan mucho en el delantero y a veces no reparan que el mérito es del portero rival. Nef me sacó una pelota difícilísima en el primer tiempo y cuando le di demasiado suave. La más clara fue al término de esta etapa cuando Hernán Salinas me la puso en una pelota muerta. Le pegué muy abajo y salió desviado. El balón estaba pesado y parecía que tenía plomo cada vez que tiraba al arco”.

—¿Cuál es la tarjeta de presentación de Luis Cueto?

—Me inicié en San Antonio Unido hace cinco años en juvenil, cuando era entrenador César Vaccia, des-

pués pasé a Colchagua donde fui goleador del equipo. Luego pasé a Soñica de Melipilla equipo de Tercera División que entrenaba José Santos Arias. A principios del 85 llegué a la UC y jugué la Copa Polla Gol. Las canchas del ascenso moldean al futbolista que tiene aspiraciones. Allí se pasa por muchas “pellejías” y se juega sin contemplaciones. Por eso es importante iniciarse en este terreno antes de llegar a Primera División”.

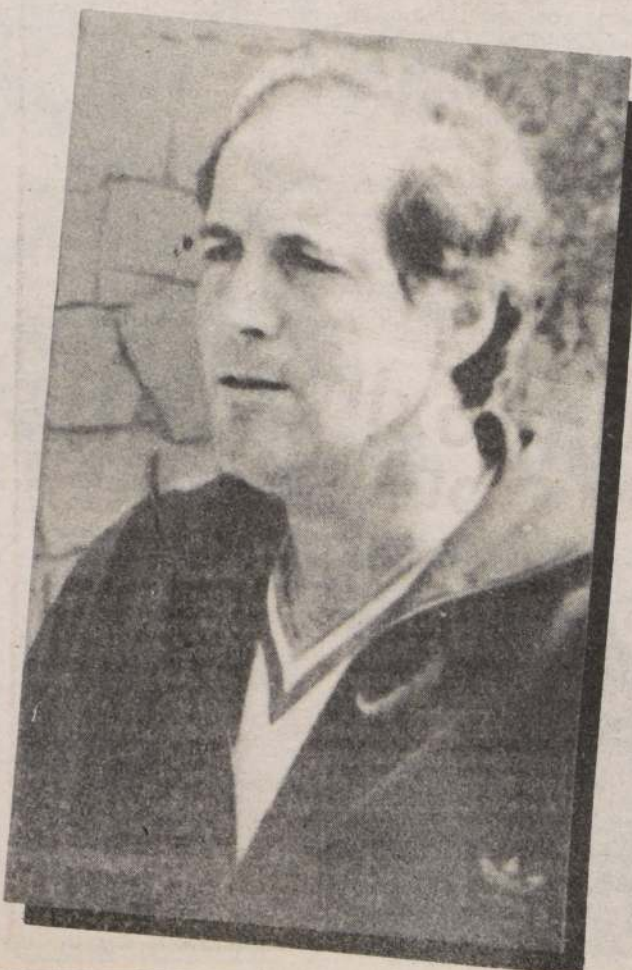
—¿Siempre alero izquierdo?

—Juego en todos los puestos de ofensiva. Ahora en San Luis estoy como alero por las circunstancias. Donde hice mis mejores campañas fue como centrodelantero”.

—¿La campaña en San Luis?

—Después del Polla Gol, Ignacio Prieto habló conmigo y varios jugadores más del plantel y nos dijo que era conveniente que fuéramos a préstamo a un equipo de Primera División. Así llegué a San Luis donde estoy muy a gusto. Es un plantel joven y de mucho sacrificio. Todos empapan la camiseta y saben que domingo a domingo estamos en vitrina. En las primeras fechas hemos tenido mala suerte porque nos creamos ocasiones de gol y la pelota no quiere entrar.

JORGE ABUFELE H.



**MEXICO
'86****CALDERON RECHAZO LA SELECCION PERUANA**

□ "No puedo engañar a la afición. El factor tiempo es el peor enemigo", dijo

LIMA, 12 (REUTER). — La selección peruana de fútbol atraviesa una seria crisis por la falta de un entrenador, por el estado anímico de los jugadores y por la falta de confianza de los aficionados a sólo cinco días de jugar contra los venezolanos por las eliminatorias sudamericanas para el Campeonato Mundial de 1986 en México. El empate sin goles que

logró Perú ante Colombia el domingo colmó la paciencia de hinchas y la prensa deportiva, que durante las siguientes 48 horas lanzaron toda clase de críticas contra el entrenador Moisés Barack, presión que obligó a la comisión que administra al seleccionado destituir al técnico.

Miguel Vargas, titular de la comisión, al tiempo de dar a

conocer el lunes el relevo de Barack anunció como su virtual reemplazante al experimentado Marcos Calderón.

Críticos y aficionados aceptaron el cambio recordando que Calderón consagró campeón a Perú en el torneo sudamericano de 1975 y luego lo clasificó para el Mundial de 1978 en Argentina.

Lo grave del caso es que la comisión se "olvidó" de notificar a Barack sobre su separación y también dejó de lado consultar a Calderón.

Calderón, íntimo amigo de Barack y a quien se conoce como firme defensor del respeto a los entrenadores, rechazó la invitación argumentando que como "buen peruano" no puede engañar

a la afición haciéndole creer que "puedo preparar un buen equipo" en los pocos días que faltan para jugar contra Venezuela.

"Yo quiero mucho a mi patria. Es por ese motivo que no puedo engañar a la afición, al periodismo, a los dirigentes. El factor tiempo es nuestro peor enemigo", declaró Calderón a la prensa

luego de declinar la invitación para dirigir a Perú.

Mientras tanto, varios jugadores seleccionados encuestados por Reuter se mostraron contrariados por la separación de Barack y calificaron de "apresurada" la decisión de remover al cuerpo técnico faltando tres cotas para que Perú concluya su participación en la serie.



La selección de Colombia a su llegada al aeropuerto de Carrasco, en Montevideo. El sábado viaja a Buenos Aires.

COLOMBIA ENTRENA EN MONTEVIDEO

□ "Para no mortificar a los argentinos", dijo el entrenador Gabriel Ochoa

MONTEVIDEO, Junio 12, (REUTER). — La selección colombiana de fútbol entrenó hoy (ayer) aquí para enfrentar el domingo a su similar de Argentina en Buenos Aires por el grupo uno de las eliminatorias sudamericanas para el mundial del próximo año en México.

Colombia, cuya delegación está integrada por 22 futbolistas, permanecerá hasta el sábado en esta capital, donde realizará prácticas con vistas a su cotejo del domingo.

El técnico colombiano, Gabriel Ochoa Uribe, dijo en declaraciones a la prensa local que con la estada en Uruguay se pretendía "no mortificar a los argentinos con nuestra presencia (en Buenos Aires) y a la vez no ser mortificados por ellos".

Ochoa agregó que su equipo entrenará aquí en doble jornada y que el viernes y el sábado practicará por la mañana.

Consultado sobre las posibilidades colombianas en el grupo, Ochoa afirmó: "Estamos en la pelea todavía, tenemos los mismos puntos que Perú y sabemos que hay que sumar nueve puntos para clasificarnos pero también sabemos bien que aún no los tiene Argentina."

Argentina, que aparece como favorito para pasar a las finales del máximo torneo mundial de fútbol, encabeza la serie con seis puntos, en tanto Colombia y Perú ocupan el segundo puesto con tres unidades. Venezuela, el cuarto integrante, está sin puntos en último lugar.

El delantero y astro colombiano Willington Ortiz dijo a la prensa que Argentina "es muy difícil y es más compacto que Perú. Sin embargo, a su defensa se le puede convertir".

"Personalmente espero ir al Mundial de México", agregó Ortiz.

Los colombianos partirán el sábado por la tarde hacia Buenos Aires.



Las constantes agresiones que sufre Maradona dentro de la cancha preocupan al doctor Madero.

muy golpeado en la serie eliminatoria que disputa Argentina y en la cual marcha primero con 6 puntos seguido por Colombia y Perú y Venezuela que cierra las posiciones sin ningún punto en el grupo uno.

Pero más allá de la recuperación o no de Maradona, los expertos se preguntan si es válido que un equipo seleccionado dependa casi en

exclusividad de uno solo de sus futbolistas. Los trabajos cumplidos hasta ahora por el equipo nacional argentino, así parecen indicarlo.

El 90 por ciento de la efectividad que ha demostrado el equipo que conduce el técnico Carlos Salvador Bilardo ha sido responsabilidad de Maradona, jugando y haciendo jugar y marcando goles.

Sin embargo, en muchos períodos disputados Maradona no ha encontrado la respuesta adecuada de sus compañeros y así queda presa del cerco que le tiende el rival de turno. Y a veces lo para licitamente, pero la mayoría de las veces Maradona es golpeado.

"También queda pendiente la duda de qué pueda pasar si un día Maradona no tiene las luces encendidas", como le puede suceder a cualquiera.

Bilardo ante estas preguntas ha sostenido una y otra vez que la "salida" y el fútbol del equipo no lo genera sólo Maradona e insiste que también lo hacen otros jugadores. Sin embargo, lo observado hasta ahora muestra que no es tan así y los hilos los maneja siempre el astro que está jugando actualmente en el Nápoli de Italia.

El propio Maradona ha discrepado —en una táctica de defensa de sus compañeros de equipo— diciendo que él no es sino uno más de once. El público no lo entiende así y mientras saluda estruendosamente la menor de sus jugadas, silba de igual forma a otros de sus compañeros.

"Siento como que yo soy el único y me da una especie de vergüenza ajena, por mis compañeros", dijo Maradona a la prensa cuando le interrogaron sobre este aspecto.

Mientras, el astro proseguía siendo atendido para determinar cómo evoluciona en su lesión y una eventual recuperación que le permita jugar el domingo ante Colombia, otra fecha crucial en busca de la clasificación. (Se le trata con antiinflamatorio, drenaje de líquido sinovial y hielo).

MADERAS**ROBLE PELLIN**

hasta 6 mts. de largo

- ALERCE •MAÑO
- RAULI •TEPA
- LINGUE •COIGUE
- EUCALIP- •PINO
- TUS •LAUREL
- ALAMO

TODAS MADERAS SECAS DE 1ª clase
Además: Masas desnudas y enchapadas, terciados, choluán.
Amplio surtido en puertas y ventanas, marcos rebajados, molduras cualquier tipo, etc.

SOCOMASA S.A.

AVDA. SILVA 810. STA ROSA PAR 1
FONOS 5550234-5552947

CHIMENEAS**SANDRO'S**

45 MODELOS DIFERENTES PARA ESCOGER DESDE

\$ 12.600

LOS MEJORES

PRECIOS DEL MERCADO

¡FACILIDADES!

HERMOSO SURTIDO DE SALAMANDRAS

CHISPITOS Y PARRILLAS-HERRAMIENTAS

ABIERTO SABADOS Y DOMINGOS**SUECIA 2969 FONOS: 2238029-740839****F. 680879 ARLEGUI 370 VIÑA DEL MAR****CASA ITALIANA**

SERVICIO TECNICO

ESTUFAS**A PARAFINA****LAVADO****DE ESTANQUE****CAMBIO****DE MECHA****TARAPACA 1120**

Dos cuadra de Alameda

FONOS 726476-6966437

SILLAS**APILABLES****PLEGABLES Y****UNIVERSITARIA****DESDE \$ 1.100****IVA INCL.**

Asiento y respaldo

de plástico inalterable

Descuentos por cantidad a

Instituciones y Comerciantes

TERMOKOHN S. A.**RODRIGO DE ARAYA 2433****FONOS: 430812/3**



Ignacio Prieto explica a sus jugadores algunos detalles tácticos que utilizarán el sábado ante Huachipato. El plantel ha manifestado sus ansias por ganar y salir de la mala racha.

SE AFIRMO GUEVARA EN LA BANCA DE O'HIGGINS

RANCAGUA (Por Luis Oñate, corresponsal). — Luego de sesionar dos horas en presencia de los interesados, la directiva de O'Higgins resolvió confirmar en sus cargos al director técnico Gastón Guevara y al preparador físico Darío de la Fuente.

Ambos fueron duramente criticados por la hinchada rancaguina luego de la derrota por cinco a dos sufrida el domingo ante Colo Colo y se escucharon gritos en el estadio "El Teniente", pidiendo la remoción de ambos.

El malestar fue especialmente notorio entre los socios del mineral, que aportan una significativa cuota mensual en apoyo del club, y que el mismo domingo fueron en masa hacia la sede para exigir triunfos o cambio de cuerpo técnico.

Es por ello que la reunión de los 16 dirigentes fue seguida con mucha expectativa. Al final, requerido por los medios periodísticos,

Héctor Cortez —presidente del club— dio a conocer los acuerdos:

"Hemos reiterado nuestra confianza al técnico y su ayudante. Pero le hemos solicitado que nos dé a conocer oportunamente la conducta que tienen los jugadores tanto dentro como fuera de la cancha. Al mismo tiempo le hicimos ver nuestra preocupación por la falta de victorias. Lo importante es que salgamos pronto de la situación en que nos encontramos en la tabla. Si es preciso cortar cabezas, lo haremos sin miramientos. A nuestro entender O'Higgins tiene equipo para ir entre los ocho primeros, de modo que tienen que existir factores extrafútbolísticos para que seamos los colistas".

En torno al cupo a llenar, Cortez confirmó que se está gestionando la contratación de un delantero extranjero cuyo nombre se reservó pero al que calificó como "muy positivo en el área".

PRESIDENTE PINOCHET RECIBIRÁ A HAVELANGE

La máxima autoridad del fútbol llegará el martes a Santiago

El próximo martes 18, en el vuelo de Varig, a las 13 horas, llegará a la capital, el presidente de la FIFA Joao Havelange, acompañado de su esposa, invitado a la celebración del 90° aniversario de la Federación de Fútbol de Chile.

Junto al presidente Havelange, llegan también invitados, Abido de Almeida, miembro del Comité Ejecutivo; Joseph Batler, secretario

ejecutivo, y el director, B. Kuhn.

Dentro de la programación de celebraciones, está contemplada una audiencia a las 11 horas, del miércoles 19, que le ha concedido el Primer Mandatario a los dirigentes del fútbol mundial; y luego, por la tarde, un programa deportivo en el Estadio Nacional, con la realización de los partidos pendientes del torneo oficial: U. Católica-Cobreloa y Colo Colo-Magallanes.

VOLVIO LA PAZ EN LA UC

Reunión del técnico Ignacio Prieto con los jugadores sirvió para aclarar situaciones y solucionar los problemas. Oscar Lihn citado al Tribunal de Disciplina

Tras una prolongada conversación, a puertas cerradas, la "paz" llegó al plantel profesional de Universidad Católica. El entrenador Ignacio Prieto señaló que en la reunión se aclararon algunas situaciones dentro del equipo. "Quiero aclarar que los problemas que había son los normales en un plantel de jugadores".

"Ninguno es insoluble. Hablando se llega a un entendimiento. Todas estas situaciones no son nuevas, pero se les ha dado

una mayor importancia porque no hemos obtenido buenos resultados. En los dos años anteriores, enfrentamos situaciones similares pero nadie las tomó muy en cuenta. Cuando no se gana pasa este tipo de cosas. Lo positivo en nuestra conversación, fue que se aclararon muchas cosas y todos quedaron en "meterse" de lleno al trabajo para salir adelante. Voy a continuar con los mismos jugadores durante todo el año. No habrá más deserciones, salvo que se

produzcan faltas muy graves. En lo técnico, el plantel cumple con los requisitos que creo necesarios para tener una buena figuración".

Prieto añadió que los problemas disciplinarios no son reales:

"Alexis Noble se fue exclusivamente por una decisión técnica mía. Como profesional fue un ejemplo. Oscar Lihn faltó a dos entrenamientos, por lo que se elevó un informe a los directivos. El jugador está citado por la Co-

misión de Disciplina. Todo lo demás no existe".

ENTRENAMIENTOS

El plantel cruzado realizó un trabajo táctico con miras al partido con Huachipato. La sesión duró una hora 45' ensayándose fórmulas para enfrentar tácticamente, el esquema que supuestamente utilice el equipo de Luis Santibáñez.

René Valenzuela y Oscar Lihn son los únicos lesionados. Valenzuela, además, se encuentra suspendido por su expulsión ante Rangers.

La probable formación para el sábado aún no la tiene decidida Ignacio Prieto. Hoy, después de entrenar en doble jornada ya estará todo claro. Universidad Católica, viajará hacia Concepción el viernes a las 14 horas en tren.

El mensaje del mago

¡MARTIN VARGAS DE NUEVO DE PIE!

Estimados amigos:

A los 26 años Martín Vargas está en la plenitud de sus potencias, de sus fuerzas, de sus ilusiones y sus deseos de triunfar.

Pero, ¿Podría hacerlo si está privado del más preciado de los bienes, la libertad?

En la oscuridad de su dormitorio, tras esos barrotes, debe pensar, Martín, cuán injusto es el destino. Debe recordar esos días de gloria, de triunfos, de viajes y de dinero a manos llenas.

Y, ahora, en la soledad de su tristeza, piensa que ni siquiera puede estar al lado de su amada Mireya y de Martín Adolfo, su regalón.

Es por eso, estimados amigos, que sumándome a las muchas personas que quieren a Martín Vargas y

respondiendo a miles de cartas que han llegado desde todos los rincones de Chile, adhiero con todo cariño y sinceridad al clamor de que se le conceda el indulto presidencial.

Todo ser humano tiene derecho al perdón, máxime cuando su pecado es apenas venial. Martín puede salir de la cárcel, entrenar y viajar a Estados Unidos. Con su pegada, su fuerza, su entusiasmo, puede de nuevo llenarse de gloria y llenar de gloria al deporte chileno.

Pero para ello es menester que Chile le dé su apoyo, y ese apoyo no es otra cosa que la libertad. Recemos porque Martín salga de nuevo a la calle, vista de corto, y reciba el aplauso de una multitud delirante con el triunfo de su pegada.

¡Así sea!



EL MAGO JACOB HELE habla en Portales todos los días a las 11.30 - 14.50 - 18.30 y 21.00 horas. Ha hecho públicamente el record de 17 veces 13 y 108 veces 12 puntos. En la foto, junto al jefe de Relaciones Públicas de I. Municipalidad de Viña del Mar, Carlos Ansaldi Godoy, representando a la alcaldesa Sra. Eugenia Garrido Alvarez de la Rivera.

LAS FIJAS DEL MAGO

TOTAL A PAGAR \$ 60

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	MAGALLANES	X	UNIV. DE CHILE	X	2	
2	X	SAN LUIS	X	DEP. ARICA			
3	X	DEP. SAN FELIPE	X	O'HIGGINS			
4	X	COLO COLO	X	NAVAL			
5	X	AUDAX ITALIANO	X	COBRESAI			
6	X	UNION ESPAÑOLA	X	DEP. CONCEPCION			
7	X	HUACHIPATO	X	UNIV. CATOLICA			
8	X	COBRELOA	X	EVERTON			
9	X	RANGERS	X	UNION LA CALERA			
10	X	DEP. IQUIQUE	X	PALESTINO			
11	X	DEP. OVALLE	X	DEP. LA SERENA			
12	X	DEP. PTO. MONTT	X	DEP. OSORNO			
13	X	FERNANDEZ VIAL	X	CURICO UNIDO			

TOTAL A PAGAR \$ 840

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	MAGALLANES	X	UNIV. DE CHILE	X	2	
2	X	SAN LUIS	X	DEP. ARICA			
3	X	DEP. SAN FELIPE	X	O'HIGGINS			
4	X	COLO COLO	X	NAVAL			
5	X	AUDAX ITALIANO	X	COBRESAI			
6	X	UNION ESPAÑOLA	X	DEP. CONCEPCION			
7	X	HUACHIPATO	X	UNIV. CATOLICA	X	3	
8	X	COBRELOA	X	EVERTON			
9	X	RANGERS	X	UNION LA CALERA			
10	X	DEP. IQUIQUE	X	PALESTINO		2	
11	X	DEP. OVALLE	X	DEP. LA SERENA			
12	X	DEP. PTO. MONTT	X	DEP. OSORNO			
13	X	FERNANDEZ VIAL	X	CURICO UNIDO	X	3	

TOTAL A PAGAR \$ 990

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	MAGALLANES	X	UNIV. DE CHILE	X	2	
2	X	SAN LUIS	X	DEP. ARICA			
3	X	DEP. SAN FELIPE	X	O'HIGGINS			
4	X	COLO COLO	X	NAVAL			
5	X	AUDAX ITALIANO	X	COBRESAI			
6	X	UNION ESPAÑOLA	X	DEP. CONCEPCION			
7	X	HUACHIPATO	X	UNIV. CATOLICA			
8	X	COBRELOA	X	EVERTON			
9	X	RANGERS	X	UNION LA CALERA			
10	X	DEP. IQUIQUE	X	PALESTINO		2	
11	X	DEP. OVALLE	X	DEP. LA SERENA			
12	X	DEP. PTO. MONTT	X	DEP. OSORNO			
13	X	FERNANDEZ VIAL	X	CURICO UNIDO	X	2	

LAS CHANCES DEL MAGO PARA PROVINCIAS

TOTAL A PAGAR \$ 60

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	MAGALLANES	X	UNIV. DE CHILE	X	2	
2	X	SAN LUIS	X	DEP. ARICA			
3	X	DEP. SAN FELIPE	X	O'HIGGINS			
4	X	COLO COLO	X	NAVAL			
5	X	AUDAX ITALIANO	X	COBRESAI			
6	X	UNION ESPAÑOLA	X	DEP. CONCEPCION			
7	X	HUACHIPATO	X	UNIV. CATOLICA			
8	X	COBRELOA	X	EVERTON			
9	X	RANGERS	X	UNION LA CALERA			
10	X	DEP. IQUIQUE	X	PALESTINO			
11	X	DEP. OVALLE	X	DEP. LA SERENA			
12	X	DEP. PTO. MONTT	X	DEP. OSORNO			
13	X	FERNANDEZ VIAL	X	CURICO UNIDO			

TOTAL A PAGAR \$ 840

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	MAGALLANES	X	UNIV. DE CHILE	X	2	
2	X	SAN LUIS	X	DEP. ARICA			
3	X	DEP. SAN FELIPE	X	O'HIGGINS			
4	X	COLO COLO	X	NAVAL			
5	X	AUDAX ITALIANO	X	COBRESAI			
6	X	UNION ESPAÑOLA	X	DEP. CONCEPCION			
7	X	HUACHIPATO	X	UNIV. CATOLICA	X	3	
8	X	COBRELOA	X	EVERTON			
9	X	RANGERS	X	UNION LA CALERA			
10	X	DEP. IQUIQUE	X	PALESTINO		2	
11	X	DEP. OVALLE	X	DEP. LA SERENA			
12	X	DEP. PTO. MONTT	X	DEP. OSORNO			
13	X	FERNANDEZ VIAL	X	CURICO UNIDO	X	3	

TOTAL A PAGAR \$ 990

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	MAGALLANES	X	UNIV. DE CHILE	X	2	
2	X	SAN LUIS	X	DEP. ARICA			
3	X	DEP. SAN FELIPE	X	O'HIGGINS			
4	X	COLO COLO	X	NAVAL			
5	X	AUDAX ITALIANO	X	COBRESAI			
6	X	UNION ESPAÑOLA	X	DEP. CONCEPCION			
7	X	HUACHIPATO	X	UNIV. CATOLICA			
8	X	COBRELOA	X	EVERTON			
9	X	RANGERS	X	UNION LA CALERA			
10	X	DEP. IQUIQUE	X	PALESTINO		2	
11	X	DEP. OVALLE	X	DEP. LA SERENA			
12	X	DEP. PTO. MONTT	X	DEP. OSORNO			
13	X	FERNANDEZ VIAL	X	CURICO UNIDO	X	2	

LUIS ROJAS YA ES DE COLO

Hoy, a las 12 horas, en la sede del Cacique, firmarán el acuerdo que liga al jugador con la institución popular, por el resto de 1985. Con su llegada al club albo, el volante internacional espera recuperar su puesto en la Selección Chilena

Apenas falta una firma. Pero Luis Rojas entrega ya un cuarteto de los apellidos idénticos de Colo Colo, junto con el arquero Roberto, el defensa Oscar y el puntero Juan. Lo más importante: otro volante de categoría en el plantel de estrellas albas. Primero el futbolista señaló que se finiquitaba ayer en la tarde. El empresario Bernardo Carrasco precisó que hoy rubricarán el acuerdo con los dirigentes del Cacique.

El asunto es simple, en principio. Carrasco pagará los sueldos de Luis Rojas. Como él es socio antiguo de la institución, conocido empresario artístico y dueño de "La Taberna Capri, asegura ser capaz de hacerse cargo de los altos honorarios, hasta fin de año. La situación reglamentaria en el ACF era que faltaba verificar. Un hecho nuevo para el fútbol nacional.

Pero ya puede decirse que Luis Rojas es de Colo Colo. Pedro García le dio la bienvenida ayer, consultándole cuándo se producía el acuerdo final. "No falta nada, nada..." Desde hace dos años que el Cacique pidió precio por él a Unión Española. Luego, el volante ha afrontado una larga cesantía, aunque es seleccionado chileno

y tuvo ofertas concretas de Huachipato y O'Higgins.

—¿Ya eres de Colo Colo?

—Digamos que sí. Hoy (ayer) en la tarde, finiquitaremos algunos detalles con Bernardo Carrasco, que por intermedio de su empresa "La Taberna Capri", pagará mis servicios y me facilitará a Colo Colo. Ahora ya no es posibilidad, es algo con base. Hace dos años que el club albo me pretendía. Y a mí, obviamente, me interesaba. Bernardo Carrasco es socio muy antiguo y propuso esta alternativa.

—¿Pero por qué dos meses de cesantía, si hubo ofertas incluso mayores en dinero como la de Huachipato?

—Sí, tuve ofertas de provincias. Pero yo he querido quedarme en Santiago, pensando en que tengo un cupo en la Selección Nacional. Cuando se está en provincias, se pierden las perspectivas de los jugadores, aunque actúen muy bien. Costó mucho sacar adelante esta venida a Colo Colo. Primero fue por la alta tasación de mi pase. Luego, lo pude conseguir. Y ahora llegó lo de mi amigo Carrasco. Yo no soy un jugador muy caro, eso lo puedo corroborar Bernardo. No hablaré de platás, pero en dinero no ganaré más que

cualquier jugador de Colo Colo.

—¿Qué ocurrió con tu ida a Huachipato?

—Con Huachipato conversamos, porque les interesaba. Pero cuando tocó finiquitar la parte monetaria, se dieron cuenta de que les costaba poder salirse de su presupuesto. Me había pedido el entrenador Luis Santibáñez.

—¿Y lo de O'Higgins fue sólo especulación?

—No. Con O'Higgins también conversamos. Ellos me llamaron. Pero al final, también falló el presupuesto, estaban muy ajustados sólo con las cuotas de socios y borderós. Y no podían salirse de ahí. Ahora, lo de Colo Colo llegó muy a tiempo. Estaría en actividad por el Cacique hasta el 31 de diciembre del '85. El pase es mío, al final. Yo estoy muy agradecido de toda aquella gente que piensa en mí todavía como un seleccionado. Me alegra mucho. Hay un compromiso mayor y yo trataré de responder en Colo Colo, poniendo todo de mi parte.

—¿Exigirás ser titular o aceptarás la posibilidad de hacer banca?

—Yo vendré a integrar un plantel. Y semana a semana, deberé ganarme la camiseta. Mira, cuando el equipo fue a jugar con O'Higgins quedó claramente establecido. Aquí todos son iguales a todos y pueden estar en la cancha.

—¿Qué camiseta prefieres: el 6, el 8 o el 10?

—Eso lo establecerá Pedro García, en la medida que necesite que yo cumpla funciones determinadas.

—¿Y qué te han dicho los otros mediocampistas de Colo Colo?

—Todos son muy buenos amigos, a algunos los he tenido de compañeros en la Selección y a otros los he conocido entrenando. No ha habido problemas. Ellos saben que no vengo como el dueño de una camiseta. Vengo a disputarla con todas mis ganas, pero sólo con medios leales. Mi interés es regresar a la Selección Chilena, y para eso tengo que andar muy bien.



En la tarde de ayer finiquitaron los últimos detalles del acuerdo Rojas y Bernardo Carrasco. Este es antiguo socio de Colo Colo, quien lo facilitará a la tienda popular. A mediodía de hoy sellan el contrato en la sede alba.



Completamente ambientado en el "Cacique" está Luis Rojas. Dos meses lleva entrenando. Recibió ofertas tentadoras de Huachipato y O'Higgins, pero prefirió quedarse en la capital.

Descartados Hisis y O. Rojas

Colo Colo hizo un fuerte entrenamiento físico, ayer en Pedreros. El preparador Rafael Arriagada preparó circuitos de fuerza y velocidad, para enfrentar en muy buenas condiciones a Naval de Talcahuano este domingo, a las 16.30, en el Estadio Nacional.

Ya cancelados los sueldos, todo era felicidad en el cacique. O casi todo. Alejandro Hisis pensaba poder actuar este fin de semana, pero fue descartado por el médico de la institución, Pablo Rodríguez, quien trata su distensión de ligamentos de rodilla. Lo mismo aconteció con Oscar Rojas, quien sufrió un esguince de tobillo y no estará en la formación contra Naval.

Pedro García dijo que ya verá el viernes con qué equipo saldrá ante el cuadro de la Armada. "Naval es más difícil que O'Higgins. Ellos no van bien ubicados, pero han incorporado elementos importantes como Víctor Merello y Rubén Gómez. Perdieron con Audax Italiano en su casa. Y ahora vendrán motivados a rehabilitarse. Falleció hace un tiempo el preparador Raúl Aroca, situación que afecta a un plantel. Pero el rendimiento, ellos lo van a superar".

Asimismo, Alfonso Neculfir conversó ayer con Audax Italiano, que nuevamente manifestó su interés en contar con los servicios del lateral izquierdo albo.

MIÉRCOLES INTERNACIONALES

También ya ha quedado más clara la posibilidad de los llamados "Miércoles internacionales de Colo Colo". El equipo albo jugará en Chile y en el extranjero matches con grandes equipos de Sudamérica, Norteamérica y también de Europa. Los primeros contactos fueron hechos con Racing de Argentina, partido a jugarse en Avellaneda. Televisión Nacional sería uno de los patrocinadores de estas jornadas futbolísticas.

Pedro García

"TIENE QUE GANAR"

En el mediocampista, ex seleccionado, entrenador "maco" Valdés o Carlos Rivas. Pero el jugador como todo el plantel

Pedro García no dudó cuando le preguntaron su opinión para el contrato de Luis Rojas con Colo Colo. "Está aprobado hace mucho tiempo por mí. Actualmente, él lleva dos meses entrenando y haciendo fútbol con nosotros. Y apenas me comuniquen que está todo finiquitado, está listo para jugar".

La incorporación del ex volante de Unión Española y seleccionado nacional también plantea algunas inquietudes. ¿Reemplazará a Hisis, Vera o Vasconcelos? ¿Tendrá que hacer banca? ¿O el empresario que lo prestaría exige que Luis Rojas sea titular?

Para el entrenador albo, primero que nada, Luis Rojas llena su gusto futbolístico: "El tiene un nivel internacional. Y si vamos a transferir algunos jugadores, él suplirá esas situaciones. Ahora, es nuevo que un hincha ceda un jugador. Entonces, los dirigentes deben afinar bien los aspectos contractuales".

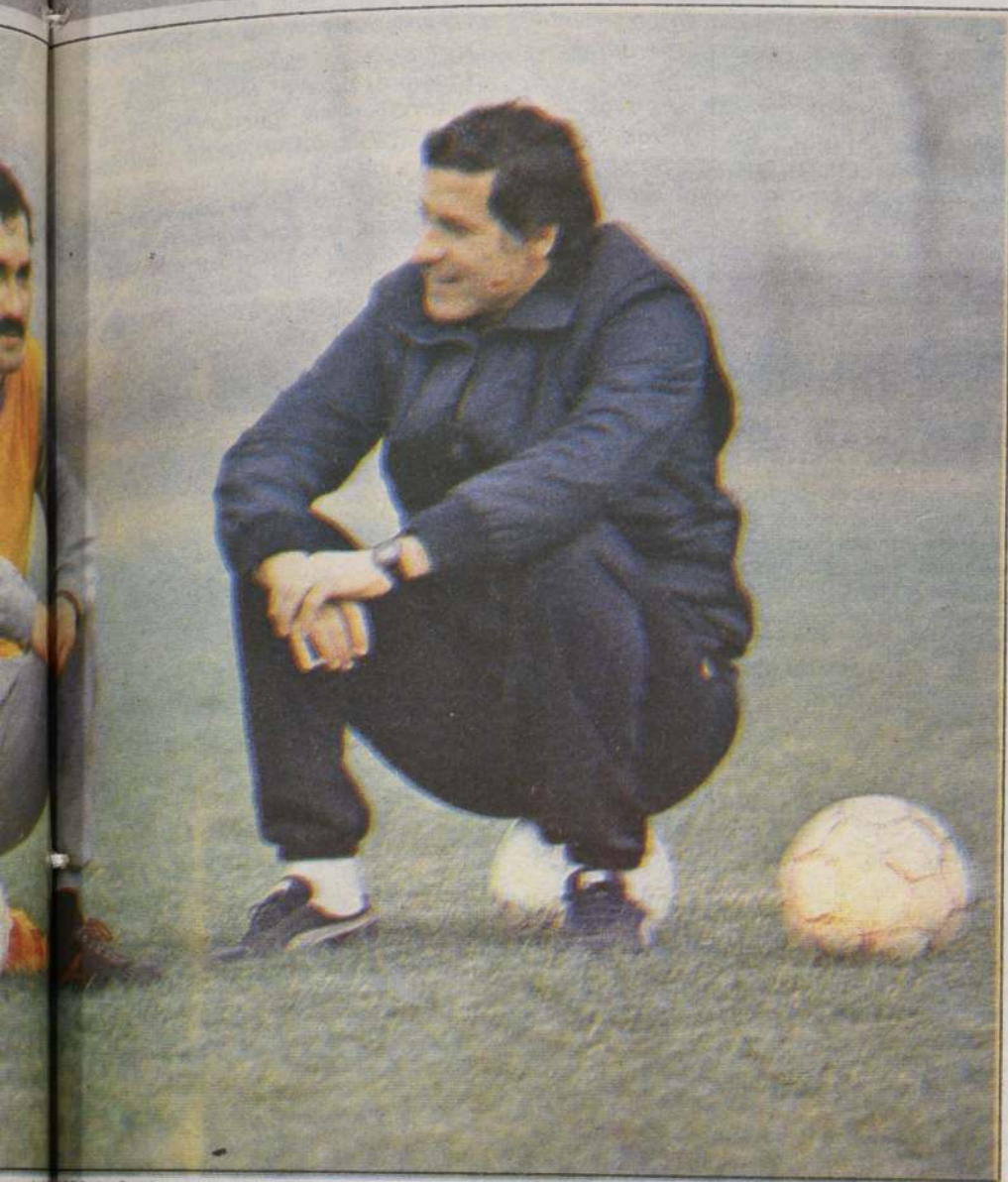
—¿Qué cualidades posee Luis Rojas para Colo Colo?

—En lo futbolístico, aspectos tan importantes como el pase largo, la salida rápida con ambas piernas. En Colo Colo eso puede ser muy trascendental, tanto

como en su tiempo lo fue Valdés y Carlos Rivas. En la situación en que está el plantel. Es decir, irá en el puesto que me convenga. Aunque yo soy un jugador de posición fija. Salvo los casos de concellos —que siempre como jugador de 9—, todos saben bien en donde sea necesario, cumplir y objetivos. Cristián Sánchez con O'Higgins jugó de 8, pero ahora vendrán giras internacionales, mejor habrá que mantener el equipo viajando y otro en Chile. Lo será importante para eso.

—¿Ocupará el 6 de la Selección? No tendría por qué. Puede ocupar el 6, el 8 o el 10. Hay muchas cosas. Imagino que tendremos varios lesionados, que se transfieren a otros equipos. Que no se piense que vamos a manejarlos con nosotros. Habrá que manejarlos con nosotros. En otros nos plantearán tareas de creatividad.

COLO COLO...



Luis Rojas, DT Pedro García, en una imagen para la historia. Mientras posaban para LA NACION, ellos conversaron sobre las condiciones futbolísticas que exigirá el técnico. El crack señaló: "Me ganaré la camiseta sudando, comiendo".

GANARSE LA TITULARIDAD"

El entrenador albo ve virtudes similares a las de "Charo" y asegura que el jugador deberá luchar su puesto,

—En un plantel de estrellas, a nadie le gusta estar en la banca.

—Bueno, yo llevé 5 años con este plantel tan competitivo. Ni en Colo Colo ni en equipos inferiores al nuestro, a nadie le gusta estar en la banca. Pero acá los que han tenido que hacer banca, lo han tomado con tranquilidad. Eso es positivo. Hay jugadores que no vienen actuando un buen tiempo, reaparecen y están en un excelente nivel. Y eso prueba sus ganas, su profesionalismo. Están luchando honestamente por un puesto. Lo negativo sería que me dijeran que no quieren ser reservas. Yo me alegro de la competitividad. Lo bueno, aquí, son los deseos de ser buenos profesionales. Pero también entiendo que quien toma las decisiones soy yo.

—¿Ha conversado con Luis Rojas esta posibilidad de que sea titular o quizás reserva?

—No lo he conversado aún, en detalles. Pero él lleva dos meses entrenando acá, lo debe haber entendido, sabe el rodaje y de qué manera actuamos. No viene para ser titular, pensando que será insustituible. El se integrará a un plantel.

Yo te lo había advertido. Contra O'Higgins jugamos sin 7 elementos e igual hubo un rendimiento acorde. Ahora, Carlos Caszely está actuando muy bien en Estados Unidos y nos ha abierto camino en el extranjero. Eso es bueno para el fútbol chileno. Nosotros no podemos descuidar nuestros viajes fuera ni tampoco la competencia local. Por ello, necesitamos y estamos con un plantel muy numeroso, donde cualquiera puede entrar a la cancha en cualquier momento.

—Pero Bernardo Carrasco, el empresario que facilitará a Luis Rojas podría exigir que este jugador sea titular inamovible...

—¿Qué bueno que lo preguntas! Porque a lo mejor se prestaría para interpretaciones erradas. Luis Rojas viene con la anuencia del técnico. En la medida que no camine, no ande perfecto en lo futbolístico, tendrá que hacer banca o emigrar, como lo han hecho jugadores que yo he traído. Eso está muy claro para todos. Luis Rojas tiene que ganarse la titularidad en Colo Colo, como todo el plantel.

EL RINCON INDISCRETO

mo reducirán la planilla de Colo Colo, mejor. ¿No te parece, Nain?

(Diálogo antes de la reunión entre las directivas de Colo Colo y la ACF).

FLORENCIO CEBALLOS: Lo veo y no lo creo. En mis cincuenta años de vida no había visto nada igual.

PATRICIO CANALES: ¿Qué pasa, don Floro? ¿Vio a Morales contando un chiste?

FLORENCIO CEBALLOS: No, viejo, mucho peor que eso...

PATRICIO CANALES: Déjeme ver. Ah, ya sé. Vio a Tabilo cantando...

FLORENCIO CEBALLOS: No, pues, para eso falta mucho.

PATRICIO CANALES: No se me ocurre. ¿Es que acaso Miguel Nasur ganó un partido de pool?

FLORENCIO CEBALLOS: No pues, Pato. Esos son sueños. Yo le estoy contando una verdad que acabo de ver con estos ojitos que Dios me dio.

PATRICIO CANALES: Usted está más misterioso que Asfura. Cuente luego, pues ñor.

FLORENCIO CEBALLOS: Mírelo usted mismo. Asómese al comedor. ¿Qué vé?

PATRICIO CANALES: A Chamullo Ampuero comiendo. Una película más vieja que las de la Mary Pickford.

FLORENCIO CEBALLOS: Pero no sea gil, ñor. Fíjese en lo que está comiendo.

PATRICIO CANALES: Ah, la embarró. Está comiendo ensalada. No puede ser.

FLORENCIO CEBALLOS: Es que dice que está a dieta.

PATRICIO CANALES: ¡Será mentiroso el "Negrete"! Lo acabo de ver pasar con dos pancitos escondidos debajo de la camiseta...

(El administrador y el mozo de Juan Pinto Durán no podían creerlo. Pero parece que es verdad: "Chamullo" Ampuero está a dieta).

NAIN ROSTION: ¿Sabes, Miguel? El asunto de financiar al fútbol no se soluciona si ustedes siguen permitiendo que la televisión transmita partidos de las eliminatorias. Si este domingo Canal 11 y el 13 tendrán Argentina-Colombia y Venezuela-Perú. ¿Cómo es posible que no reclame la ACF a la FIFA?

MIGUEL NASUR: Mira ahí ya no podemos hacer nada. Se envió una nota a la FIFA...

NAIN ROSTION: En eso no podrán hacer nada. Pero, ¿por qué programan el fútbol por TV chileno, a la misma hora en que se estará jugando en Santa Laura? La gente preferirá de todas maneras quedarse en su casa que ver a Huachipato con Universidad Católica. Hay que cortar esto.

MIGUEL NASUR: Bueno, el asunto de la TV es complejo. Nos reclaman a nosotros. Y resulta que también nos llevamos las quejas de por qué no se transmitió Chile-Brasil, desde Porto Alegre. Y fueron ellos los que no quisieron pagar los derechos, no fue culpa nuestra. ¡Eso no tiene nombre!

NAIN ROSTION: Cortemos relaciones, nomás. Así llegará más gente a los estadios. Si en principio se dijo que los encuentros para la TV serían los domingos, a las 11 de la mañana. Y miren cómo vamos. Lo que es claro: ustedes no se quejen si no hay mejores recaudaciones. Hay que quejarse a la FIFA por lo de este domingo.

MIGUEL NASUR: Hablemos de cómo

PATRICIO MARZAN: Ya no reclames más, Sergio. Tú sabes que fue por sorteo.

SERGIO MARCHANT: ¡Qué sorteo ni cosas raras! Me parece insólito e injusto.

PATRICIO MARZAN: Ya, apúrate mejor, mira que estamos atrasados. Trae los bultos, que se va el avión.

SERGIO MARCHANT: Pero dime una cosa Patito. ¿Qué culpa tengo yo de que los dirigentes decidieran viajar con sólo 14 personas a Arica?

PATRICIO MARZAN: Ninguna, Sergio, pero tú sabes que la situación económica está muy mala.

SERGIO MARCHANT: Pero no es mi culpa que ni el utilero ni el kinesiólogo pudieran viajar, pues viejo.

PATRICIO MARZAN: Mía tampoco. Además tu fuiste elegido por sorteo para desempeñar esas funciones. Y lo has hecho muy bien.

SERGIO MARCHANT: Mira, una broma más y me acrimino. ¡Cómo pesan estos bultos!

PATRICIO MARZAN: Ya, yo te ayudo con esta bolsita...

SERGIO MARCHANT: Espero que cuando vayamos a Iquique te toque a ti hacer de utilero. Te juro que me reíría toda la tarde.

PATRICIO MARZAN: Es difícil Sergio, porque el plantel, en vista de tus cualidades, ha decidido pedir que te mantengas en el cargo para los viajes largos.

SERGIO MARCHANT: Espera que baje este bolso, porque te voy a matar, mal amigo.

(Los jugadores de San Felipe conversan mientras cargaban bolsos en el terminal aéreo).

LUIS VALENZUELA: Todavía se comenta el clásico del sábado, compadre. ¡Qué partidazo se mandaron Huachipato y Concepción!

JUAN PEREIRA: Lindo de verdad, Lucho. Pero lo mejor de todo fue lo que dijo Santibáñez antes del partido, para explicar por qué habían perdido los dos partidos del Polla Gol con Concepción...

LUIS VALENZUELA: ¿Y qué dijo el gordito?

JUAN PEREIRA: Contó la anécdota del lorito.

LUIS VALENZUELA: No la conozco.

JUAN PEREIRA: Te la cuento. Había un señor que tenía un loro que hablaba español. Se lo contó a sus amigos con el fin de cruzarles una apuesta. La primera vez la perdió, porque se había puesto de acuerdo con el loro, pero a la semana siguiente insistió triplicando la apuesta, y entonces el lorito dijo de todo...

LUIS VALENZUELA: Ah, ya entiendo. Entonces Santibáñez quería decir que su equipo hizo el papel de loro con el Conce en el Polla Gol para ganarles en el torneo oficial...

JUAN PEREIRA: Justo.

LUIS VALENZUELA: ¿Y qué dijo cuando perdieron de nuevo?

JUAN PEREIRA: Nada. Se quedó callado el loro.

(Parroquianos en un restaurante de calle Los Carrera comentaban las declaraciones del locuaz técnico del acero).

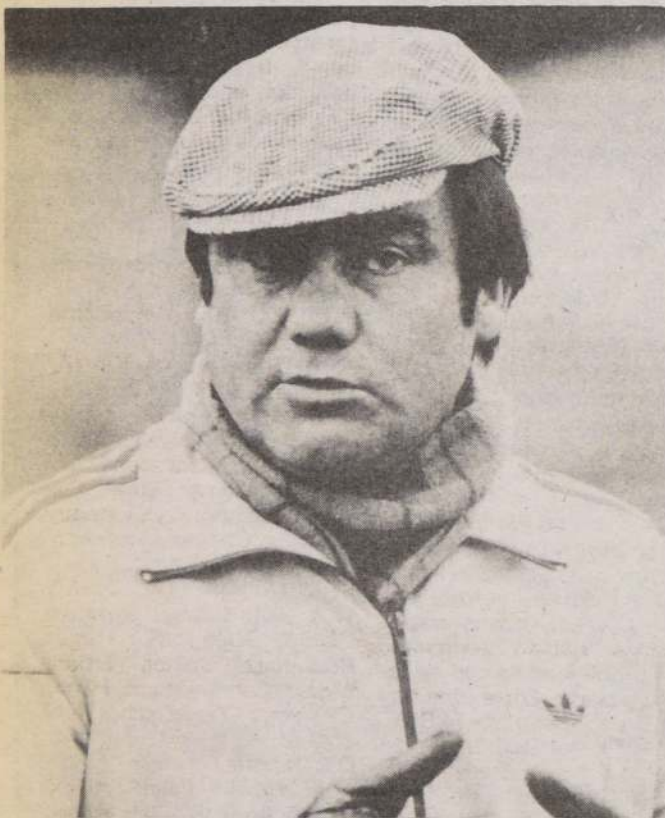
LA GUERRA DE UNION Y LOS ARBITROS

El gol anulado por Mario Lira en El Salvador desató una fuerte polémica entre el plantel hispano y el referato nacional. El técnico Orlando Aravena no acusa directamente al árbitro Lira de lo sucedido, pero sí abre una interrogante al señalar que es muy sugestivo el hecho de que Carlos Robles sea el gerente de Cobresal.

Los jugadores, por su parte, se sienten estafados: "Trabajamos durante toda una semana con el fin de lograr un resultado. Este lo conseguimos legítimamente y a raíz de un craso error de un guardalíneas vimos frustradas nuestras posibilidades de traernos un punto desde el norte. ¿De qué valieron nuestros sacrificios? ¿De qué nos

valió viajar 18 horas de ida y las mismas de regreso? Para otra vez sería mejor que nos ganaran por secretaría. Así no iríamos a perder el tiempo"... Los árbitros, en tanto, señalan que ellos siempre serán los "cabezas de turco"; los "chivos expiatorios" de los que se sienten perjudicados. En todo caso, este

hecho puntual es uno más que se suma a una serie. Palestino es otro equipo que también presentó reclamos. Específicamente los tricolores pidieron la inhabilitación de Juan Silvagno. Ignacio Prieto hace un par de semanas acusó a Guillermo Budge de utilizar un trato soez con sus jugadores. En fin la guerra comienza. He aquí una batalla...



Orlando Aravena

"ES SUGESTIVO QUE ROBLES SEA GERENTE DE COBRESAL"

"En el fútbol así no puede haber salud", dijo Orlando Aravena que no podía ni intentaba esconder la ira que le embargaba tras conocer el castigo que le fue impuesto por el Tribunal de Penalidades, a raíz de la airada reacción que provocó en los hombres de Unión Española la anulación del gol con que hubieran logrado el empate ante Cobresal, en El Salvador.

"Me gustaría que lo dijeras con todas sus letras: Mira, yo no le echo directamente la culpa a Mario Lira, pero al guardalíneas sí. El, un señor de apellido Stevenson, fue quien indujo a cometer el error al juez. Ahora, para mí es muy sugestivo el hecho que Carlos Robles sea el gerente de Cobresal"...

Consultado acerca de si no temía futuras sanciones, incluso alguna querrela ante la justicia ordinaria por sus declaraciones, el técnico agregó: "No estoy diciendo nada malo. Todos sabemos que el fútbol está mal, y lo que es peor aún es que hay gente que de una u otra forma le está echando más tierra. O a tí no te parece gravísimo el despojo del que fuimos objeto. Los guardalíneas están arreglando los partidos, y eso a mí no me lo va a negar nadie. Este señor Stevenson tiene que haber estado comprometido con alguien o si no tendría porque haber actuado como lo hizo. Además que allá, en El Salvador hacen lo que quieren, no tienen a nadie que los controle. O me vas a decir que es simple coincidencia que no aparezca por ninguna parte el video del partido. Si lo tuvieramos en nuestro poder, esa sería una prueba fehaciente del robo que fuimos objeto".

"Mira, yo no estoy hablando de picado. Sí, debo reconocer que me duele haber perdido como perdimos, pero es que se han dado tantas cosas últimamente que me hacen pensar mal. ¿O a tí no te parece extraño, por ejemplo el hecho de que Naval nos haya empatado con un gol totalmente viciado, como son aquellos donde los delanteros se paran en los vértices del área chica? ¡Me hablan de criterios referiales!... ¡Pamplinas hombre, no existen!

Adolfo Reginato

"SI ARAVENA TIENE PRUEBAS QUE ME LAS HAGA LLEGAR..."

Después de enterarme por la prensa de las declaraciones de Orlando Aravena, no queda otro camino que decirle al técnico de Unión Española que si él cuenta con las pruebas que corroboren sus acusaciones me las haga llegar. Así nosotros podremos tomar las medidas que correspondan".

La declaración de Adolfo Reginato, profesor del Comité de los Árbitros, tanto en su contexto como en su tono dejó entrever que buscaba el consenso. En ningún caso la polémica.

Ante la consulta de si las palabras vertidas por el entrenador hispano podrían ser motivo para presentar una querrela ante la justicia ordinaria, Reginato inmediatamente lo negó:

"Nunca. Nosotros somos de la idea de que las cosas del fútbol se arreglan en el fútbol. Lo que sí exigimos es que si el señor Aravena cuenta con las pruebas, ojalá las haga públicas para así después buscar las fórmulas de arreglo".

—Aravena señala también que una de las pruebas es, justamente, el video del partido y el cual no aparece por ninguna parte.

"Mire, los problemas económicos que tenemos muchas veces no nos permiten enviar veedores a algunos partidos.

Por conclusión, entonces, menos posibilidades tenemos de contar con cintas de video. ¿No cree...?"

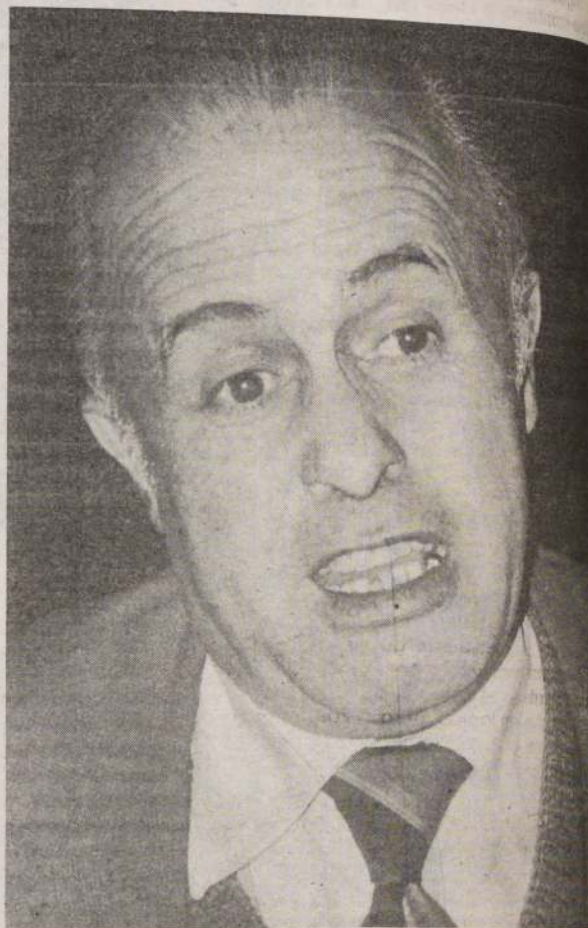
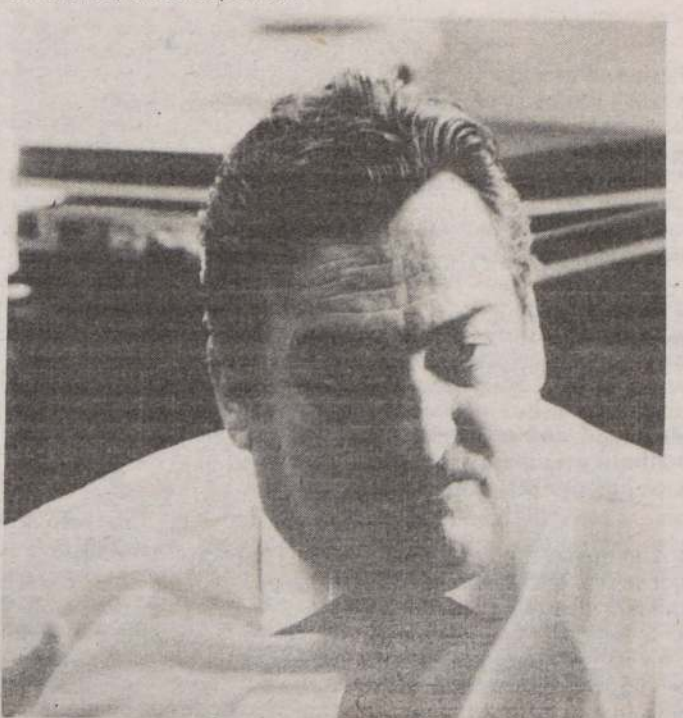
—Además que el punto de el señor Aravena no es muy imparcial ni objetivo que digamos. El, lógicamente, defiende los intereses de su institución. La determinación de Lira, es cierto, le afectó directamente, pero de ahí a que él tenga la razón, la verdad, no lo sé. Todos sabemos que su posición dentro de la cancha no es la mejor como para poder calificar un cobro referil.

—Señor Reginato, pero hechos polémicos con los árbitros se vienen sucediendo con cierta frecuencia. Por ejemplo, lo de Silvagno y Palestino, ¿qué opinión le merece?

"Leí en la prensa declaraciones del presidente de Palestino y él señaló que no pedirían ninguna sanción en contra de Juan Silvagno".

—Dentro de estos líos también está lo sucedido hace un par de semanas en Talca, donde Ignacio Prieto acusó a Guillermo Budge de tratar groseramente a sus dirigidos.

"Conozco al señor Budge y por cultura y educación, perdóneme, pero no puedo creerle al señor Prieto. Además que todos sabemos que existe el Tribunal de Penalidades donde se pueden presentar los reclamos. Los árbitros no están ajenos a sanciones, si corresponden.



Carlos Robles

"EL LADRON PIENSA QUE EL PROJIMO ROBA"

"Mire, señor, lo único que puedo responder ante las imputaciones, es que el ladrón piensa que el prójimo es ladrón..."

Carlos Robles, gerente de Cobresal, responde a la observación hecha por el técnico de Unión Española. Especialmente a lo que se refiere la anulación del gol por parte del árbitro Mario Lira.

"Llevo cinco años en la institución", agrega Carlos Robles, quien fuera destacado árbitro internacional. "Y no puedo permitir que nadie dude de mi honestidad".

"En El Salvador existe un video del partido en cuestión. Y en él queda claramente grabado que el mencionado gol se concreta viciadamente. En él también se registran dos jugadas penales, una a Jaime Díaz y otra a Pedetti, y nosotros nada que alegamos".

—¿Existe el video entonces. Es lo que justamente la gente de Unión Española estaba pidiendo?

—Nosotros en El Salvador tenemos grabado todos los partidos que nuestro equipo sostiene...

—En Unión reclaman por la existencia de ese video...

—Lo único que tienen que hacer es solicitarlo y nosotros se lo haremos llegar. Pero que quede en claro que el video es nuestro.

—¿Orlando Aravena no duda de los árbitros, pero sí de los "lineman" que, al parecer, podrían estar comprometidos con usted?

—¡Oiga! Aravena es un mal educado, un roto. Que se habrá imaginado. Mire... a él ni a nadie le voy a aceptar una insolencia de ese calibre. Carlos Robles lleva muchos años en esta actividad y no es posible se esté dudando de su honorabilidad".

"AUN NO DAREMOS LA CARTA DE GARANTIAS"

□ "Para cumplir con este trámite es lógico saber los antecedentes del Mundial Juvenil del 87 y los gastos que demandará, y esa información, pese a ser solicitada, no ha llegado a nuestras manos", señaló el Director General de Deportes y Recreación brigadier general Sergio Badiola.

El brigadier general Sergio Badiola confirmó la visita del presidente de la FIFA, Joao Havelange, señalando que había gestionado personalmente la reunión con el Presidente de la República, donde el timonel del máximo organismo futbolístico nacional "sólo saludará a nuestro Gobierno. No se tratará otro tema específico".

El anuncio fue realizado en conferencia de prensa en las oficinas de DIGEDER, tras la reunión sostenida por el general Badiola con Miguel Nasur, Fernando Bolumburu y el presidente del Comité Organizador del Mundial Juvenil de 1987, Nicolás Abumohor.

El director de DIGEDER señaló que Havelange asistirá a los actos de celebración del 50º aniversario de la Federación Chilena de Fútbol. "Es posible que el presidente de la FIFA quiera conversar con nosotros sobre el Mundial Juvenil, como es lógico, pero su visita tiene como objetivo primordial saludar a la Federación y conversar con el Presidente", señaló Badiola.

—¿No se entregará en esta oportunidad la carta de ga-

rantías que estaría pidiendo la FIFA?

"Mire, le repito que no asocio esta visita con el Mundial. Por lo demás, esta reunión fue fijada para determinar en forma tajante los plazos para que la DIGEDER conozca los antecedentes del Mundial Juvenil. Estos habían sido solicitados en dos oportunidades a las autoridades del fútbol y aún no están en nuestro poder. El último plazo era el 12 de junio, y ese plazo ya se cumplió. Queremos, en definitiva, establecer las responsabilidades que le competen al Comité Organizador y las que le corresponden al Estado, y una vez conocidos esos puntos dar la carta de garantías, que con esos requisitos cumplidos no debe presentar mayores dificultades".

—¿Qué nuevo plazo les dieron?

"No queremos nuevos plazos. Que se tomen el tiempo que estimen conveniente, pero lógicamente lo mejor es que se entregue a la brevedad posible".

—¿No es demasiada responsabilidad entregar la or-



Fernando Bolumburu, Alejandro Sabaj, Miguel Nasur, brigadier general Sergio Badiola, comandante Latorre y Nicolás Abumohor en la entrevista sostenida en las oficinas de la DIGEDER, para debatir temas relativos al Mundial Juvenil de 1987.

ganización de un evento tan importante como el Mundial del 87 a los dirigentes del fútbol, que tienen tantos problemas acumulados?

"No quisiera pronunciarme al respecto, porque aún no sé ni costos ni gastos. Sin embargo, pienso que hay tiempo suficiente de aquí al 87 para solucionar los problemas del fútbol".

—Pero se dice que el evento no tendría gran costo para el país...

"En la vida no hay nada gratis. Si el evento está efectivamente financiado quiero saberlo, tener antecedentes, manejar cifras, que hasta el momento no existen. Me gustaría saber cuántas señales hay que poner en el satélite, qué facilidades se requieren para la prensa, cuántas delegaciones vendrán y cuántos dirigentes. Todos esos puntos representan un costo y queremos saberlo. No es mucho lo que estamos pidiendo".

—Si la implementación de los escenarios significa perjudicar a otros deportes, ¿se aceptaría la realización del evento?

"Eso es lo que quiero saber, precisamente. Cuántos escenarios hay que mejorar y a qué costo. Yo no quiero perjudicar a otros deportes. Además, he sabido que con respecto al Mundial del 85 la empresa auspiciadora hizo un contrato extraordinario con los organizadores para rebajar los costos de realización. Eso también es un antecedente que hay que conocer".

—¿No existe una fecha tope para entregar la respuesta a la FIFA?

"Tengo mucho interés en ese punto. Será una de las preguntas que le haré a Havelange".

—¿Usted está optimista frente al Mundial, general?

"Mire, yo tengo un pensamiento muy claro al respecto. Todos queremos tener un Mercedes Benz, pero primero tenemos que saber cuánto cuesta. Con el Mundial es lo mismo".

Eliminatorias

ESPAÑA GANO DE VISITA A ISLANDIA

REYKJAVIK, 12 (REUTER). — España venció a Islandia por 2-1, en un encuentro válido por las eliminatorias para el Mundial de México. Los goles fueron marcados por Thordarson a los 31'. Los españoles empataron a los 50' por intermedio de Gallego, aumentando Marcos Alonso sobre los 66'.

El primer lugar del grupo 7 quedó igualado por Escocia, Gales y España con 6 puntos a igual cantidad de encuentros disputados. Islandia suma 2 unidades. El grupo finaliza con los partidos Gales-Escocia (10 de septiembre) y España-Islandia (25 de septiembre).

El ganador de la serie clasifica para México '86 y el segundo debe disputar su pase al Mundial con el ganador de Oceanía.

Rugby internacional

FRANCIA MOSTRO TODO SU PODERIO ANTE CUYO

MENDOZA (Por Harold Mayne Nichols enviado especial). — En un verdadero paseo rugbístico se convirtió el segundo encuentro que jugó la selección francesa en Argentina. Esta vez los galos, que el sábado pasado habían superado al SIO por 41-18, derrotaron a la selección de Cuyo por el expresivo marcador de 64-6. La primera fracción finalizó 34-0.

El marcador pudo ser más amplio si Didier Camberabero, apertura, hubiera estado más afortunado en las conversiones. Además los franceses en los últimos minutos dieron la impresión de relajarse totalmente, ya que sus jugadores no tuvieron la eficacia del comienzo.

La diferencia entre ambos equipos se notó desde el principio. Al los 4' fue anulada un try de Lafond, por haber pisado previamente la línea lateral a un metro del in-goal. En la jugada siguiente, Modin no tuvo problemas para dejar arriba en el marcador a Francia, al convertir un try en una excelente jugada personal.

En el equipo europeo estuvieron ausentes siete jugadores titulares, ya que el entrenador Jacques Fouroux prefirió darles descanso a quienes habían terminado con problemas físicos el sábado pasado. Entre ellos hay que mencionar a Serge Blanco, el mejor full back del mundo y a Jean Patrick Lescaour, un gran apertura.

El partido fue presenciado por 10 mil espectadores, que constantemente aplaudieron y ovacionaron a los franceses, por la verdadera lección de rugby que entregaron en

el estadio provincial de Mendoza.

Los locales trataron de contrarrestar la evidente superioridad de los galos con una estrategia equivocada. Sus jugadores buscaron ir al choque y no abrir la ovalada a sus compañeros.

Demás está decir que los franceses tenían una notoria superioridad física, lo que les daba grandes ventajas en el choque.

A pesar de la goleada, el público mendocino se retiró satisfecho ya que Diego Carbonel, tras una jugada de Sillizzola, anotó un try a los 73'. Este fue el primero que reciben los galos desde mediados del año 84.

PORMEMORES

CANCHA: Estadio provincial Islas Malvinas.

PUBLICO: 10 mil espectadores.

ARBITRO: Douglas Ker (Argentina).

SELECCION DE CUYO (6): Robello, Trivelli, Bertona, Lovano, Capezzone, Anive, Diez, Gómez, Basile, Pillizola, Carbonel, Cipiteguy, Lola, Del Campo y Muñoz.

DT: Carlos Lizarraga.

SELECCION DE FRANCIA (64): Detrez, Dubroca, Picard, Dospital, Haget, Rodríguez, Joinel, Erban, Modin, Camberabero, Pardo, Charvet, Chadebech, Jehl, Lafond.

DT: Jacques Fouroux.

Anotaron: Para Francia, Dubroca, Jehl, Charvet, Modin, Dospital, y Chadebech (todos con 4 puntos), Pardo 14, Camberabero 16 y Lafond 12. Para Cuyo, Carbonel 4 y Pillizzola 2.

CAMBIOS AL POR MAYOR EFECTUARA PALESTINO

□ Vuelven Manuel Araya, Dubó y "Torpedo" Núñez para el pleito con iquiqueños

Las huestes de Gustavo Cortés concurren, como es habitual, al gimnasio del ex internacional Eduardo Bonvallet, ubicado en calle Neverías, en el sector oriente de la capital.

Los tricolores realizaron un exigente trabajo físico, supervisados por el técnico y el preparador físico Ricardo Rodríguez y el kinesiólogo Alejandro Kock.

"Este trabajo de pesas es muy importante para la tonificación muscular. Sirve para aumentar la potencia, fuerza y resistencia de cada uno de los jugadores del plantel. Palestino es uno de los equipos más corredores del torneo y, sin embargo, las lesiones son muy pocas. Justamente por este trabajo científico que se está efectuando", declaró Alejandro Kock.

Gustavo Cortés sostuvo que el partido con la "U" ya es pasado, y ahora sólo nos preocupa Deportes Iquique.

"No sacamos nada con lamentarnos de lo que ya no tiene remedio. Yo insisto en que ese gol fue viciado porque hubo un corte evidente de luz en el momento de la jugada. Lo que me preocupa es que en todos los partidos hay problemas con los arbitrajes. Según he sabido los de Unión están indignados con lo que sucedió en El Salvador".

¿Muchas novedades para el partido en el norte?

"Desde luego que sí. La mayoría de ellas son obligadas. Por ejemplo, Manuel Araya vuelve en la portería ante la suspensión de Sánchez. En la defensa tengo una duda y es posible que ingrese Wilson Miranda como lateral derecho. En el mediocampo volvería Rodolfo Dubó y en el ataque Alfredo Núñez. Faltan muchos días para barajar nombres y lo importante es que el ánimo sigue inalterable en el plantel.

DIGEDER ACLARO SITUACION DE FONDOS DE LA POLLA GOL

El Director General de Deportes y Recreación, brigadier general Sergio Badiola, señaló enfáticamente que DIGEDER no sólo está prestando todo su apoyo al fútbol profesional y a sus dirigentes, sino que ha aumentado su aporte del 2 al 6 por ciento, que es lo que recibe actualmente el balompié nacional.

Señaló el superintendente del deporte chileno, que durante 1984, DIGEDER propuso una modificación legal al decreto ley 1.298 del Ministerio de Hacienda de 1975, por medio de la cual incrementaba el aporte del 2 al 6 por ciento que recibían los clubes de fútbol profesional de la recaudación bruta del Sistema de Pronósticos Deportivos Polla Gol. Que esta proposición tenía por objeto no solamente hacer ordinario un aporte que se daba año a año por DIGEDER al fútbol profesional, con el fin de subsidiar gastos de traslado y estadía de los clubes que participaban en las competencias respectivas, sino que además, incrementar ese aporte, destinándolo directamente a los clubes y asignarlo, con glosa

libre, a fin de subsidiar gastos que demanda la existencia de cada entidad beneficiada.

En la redacción de esta proposición participaron asesores de la Asociación Central de Fútbol, y en ella se consideraron y ponderaron, para la distribución de los recursos entre los clubes, algunos factores tales como rendimiento deportivo, asistencia de público, gastos de traslado y desarrollo deportivo, los que permitieron que, posteriormente, y luego de profundos y numerosos análisis realizados por el Ministerio de Hacienda se promulgara el decreto N° 202 del 23 de noviembre de 1984, de los ministerios de Defensa y Hacienda, que fijó en un 6 por ciento el aporte al fútbol profesional en lugar del 2 por ciento que recibía.

Lo antes expuesto, deja claramente establecido que DIGEDER no sólo gestionó y materializó un incremento del 2 al 6 por ciento del apoyo al fútbol profesional de dineros provenientes del Sistema de Pronósticos Deportivos Polla Gol, sino que además, para poder financiar este aumen-

to, redujo el porcentaje que recibía de este sistema para financiar el fomento del deporte y la recreación, tanto en el alto rendimiento como masivo y social en el país, de un 42 a sólo un 37 por ciento que se materializó por la ley 18.326 de 1984 y que modificó el art. 5 de la Ley N° 1.298 de 1975, que creó el Sistema de Pronósticos Deportivos Polla Gol.

"Todo esto no hace otra cosa que ratificar los buenos oficios de DIGEDER por buscar, en forma continua y eficaz, el mayor apoyo y aporte posible al fútbol profesional, lo que está en total contradicción con la posición de algunos dirigentes que, no teniendo los medios o las iniciativas para llevar adelante a sus instituciones, no encuentran otra cosa más fácil que culpar a DIGEDER de las situaciones que enfrentan y que son de su responsabilidad", señaló Badiola.

En consecuencia, los clubes de fútbol profesional disponen de partir de 1985 de un mayor subsidio del Estado para financiar otros tipos de gastos que demanda la institución que dirigen.

RALLY DE PIRQUE, DURA PRUEBA PARA PILOTOS

En la localidad metropolitana de Pirque, se disputará la tercera fecha del Campeonato Nacional de Automovilismo de Rally. La competencia contará con el auspicio de la Municipalidad de Pirque y se dividirá en dos etapas, de acuerdo al siguiente esquema: Sábado 22, prueba de clasificación con un recorrido aproximado de 3 kilómetros, más dos trazados de 26 y 28 kilómetros cantidad aproximada, los cuales se recorrerán cada uno dos veces.

Domingo 23, se repite el mismo recorrido excluyendo la prueba clasificatoria, haciéndose tres veces el trazado menor y dos ocasiones el mayor. O sea, habrá 10 "primeres", con un recorrido aproximado a las 250 kilómetros.

Cumplidas las dos fechas del Campeonato Rally Belmont 85, el puntaje del ranking por categoría destaca a los siguientes pilotos: Serie B 851, a 1400 cc; 1.- Félix Gebert, 24 puntos; 2.- Alvaro Cabello, 20; 3.- Rolando Soto, con 20; 4.- Paulo Otero, 19. Serie C, 1401 a 2000 CC: 1.- Alejandro Schmauk, 27 puntos; 2.- Eliseo Salazar, Iván Silva y José Antonio Celsi, con 20 puntos.

La competencia tendrá características especiales, por cuanto los primeros lugares en ambas series puntuables en el ranking están muy estrechas, sobre todo en la categoría mayor donde Schmauk encabeza las posiciones. Sin embargo, Salazar, Celsi y Silva, se han preparado intensamente para que sus coches funcionen bien para el novedoso circuito de Pirque que entre sus principales obstáculos aparecen potreros sin caminos que como única señal de entrega y salida se indicará con un bandillero.

LOS MENORES

Como estímulo para los interesados en tomar parte en la serie menor de hasta 850 cc., éstos no pagarán ni un peso por la inscripción, puesto en las dos fechas anteriores no aparecieron más de seis pilotos, el número mínimo para hacer valer la prueba y el puntaje.

El cierre de las inscripciones para ésta, la tercera fecha del Campeonato Nacional será mañana a las 20.00 horas en la sede de la Federación de Automovilismo.

El sábado y domingo KARTING INTERNACIONAL EN CIRCUITO DE LA CALERA

Una jornada internacional de karting se efectuará este fin de semana en el kartódromo de La Calera donde se presentarán las principales figuras del karting nacional junto a los consagrados argentinos Hipólito Touja Jr., Oscar Touja y Henry Martín.

La competencia será para las categorías internacional, juvenil e infantil. Entre los pilotos nacionales consagrados se cuentan en la serie internacional: Isaac Bugedo, Jorge Castro, Aldo Callegari, Florian Narr y Fernando de Los Reyes, quienes en la misma posición encabezan el ranking nacional.

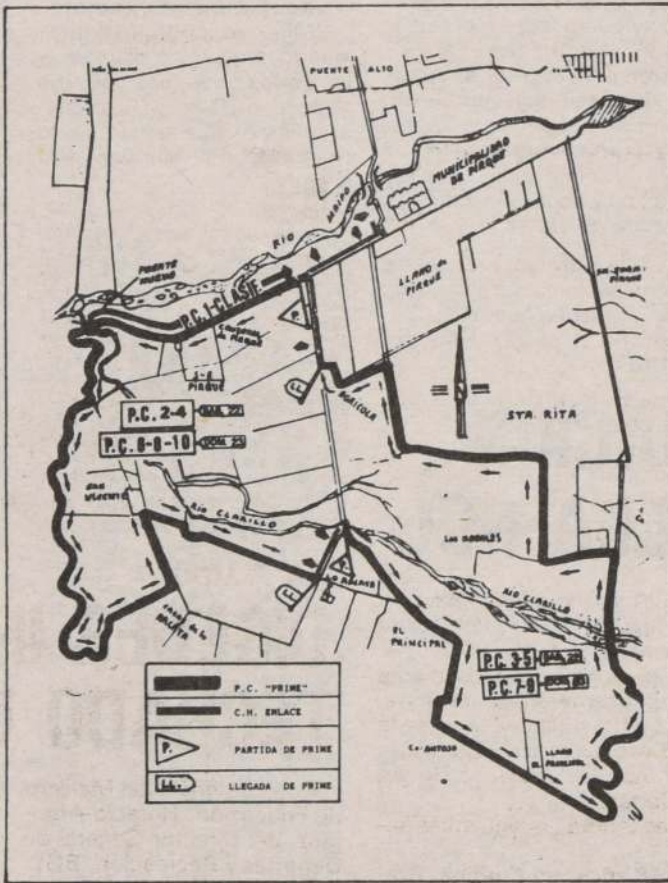
Por su parte, en la juvenil figuran Marcelo Annibali, Juan Eduardo Arancibia, Juan Carlos Oyarzún, Mauricio Oyarzún y Juan Carlos Gumucio.

En la infantil destacan Maximiliano Valenzuela, Jorge Fernández, Lorena Valenzuela, Marcela Aceitón y Camino Galarce.

El programa de la competencia para el domingo es: 10.00 horas, entrenamiento controlado; 11.00; cierre del parque cerrado; 11.30, inicio de los piques de clasificación; 14.00, inicio de las competencias; y 17.00, premiación.



El vencedor del Rally del Mar, Eliseo Salazar, va tras un nuevo triunfo en el Rally de Pirque. Para ello se ha preocupado de todos los detalles y ya ha recorrido varias veces el trazado de la ruta.



El trazado de la tercera fecha del Campeonato Nacional de Rally que se disputará en Pirque. El P.C. 2-4 y P.C. 3-5, corresponden a los primeros —zonas de libre velocidad del sábado 22. Y los P.C. 6-8-10, P.C. 7-9, son del domingo 23. Los 10 primeros sumarán aproximadamente 250 kilómetros.



• AUTODROMO PEÑUELAS

Los dirigentes de automovilismo de la Quinta Región están empeñados en "revivir" el Autódromo de Peñuelas, que incluso puede servir de escenario a los torneos metropolitanos si se consigue su pavimentación. En la actualidad el autódromo pertenece a la CONAF, la que ha expuesto una serie de circunstancias que, a juicio de esta entidad y desde el punto de vista ecológico, no harían aconsejable la existencia de un autódromo en ese lugar. Por tal motivo, se han encargado nuevos estudios técnicos por parte de los interesados para tratar de contar nuevamente con el hermoso circuito de Peñuelas.

• REGULARIDAD

Los regularistas Carlos Illanes y Pedro Gatica serán los encargados de dirigir la cuarta fecha del Campeonato Metropolitano CASTROL de Regularidad, que se disputará el próximo 30 de junio en la autopista a San Antonio, para lo cual se hará dos veces el recorrido hasta El Paico. Las inscripciones están abiertas en la sede de Echaurren 75, fo-

no 712964 y puede participar cualquier automovilista.

• AMERATHON

Para el próximo mes de julio está anunciado el paso por Chile del raid automovilístico de esfuerzo denominado Amerathon. Los coches largarán desde Caracas, Venezuela y su paso por Chile se hará fugazmente, pernoctando los raidistas en Santiago para seguir luego hacia el sur y llegar hasta Punta Arenas por Argentina. Hasta la fecha se sabe que hay 25 inscritos solamente. La FADECH será la encargada de controlar las horas de paso de los coches por los distintos puntos del país donde deben registrarse, de acuerdo a la hoja de ruta. Aclaremos que no se trata en este caso ni de una carrera de autos, ni rally ni prueba de regularidad.

• IQUIQUE

La directiva que preside Salvador Lama programó un Campeonato de Velocidad de 5 fechas a realizarse en el autódromo local. En cuanto al Campeonato de Regularidad, ya se corrió la primera fecha el mes pasado.



Motocross de fiesta en el nuevo circuito del Cerro Chena.

MOTOCROSS EN EL "CHENA"

En circuito totalmente renovado se efectuará el domingo la tercera fecha del Campeonato Zonal de Motocross "Trofeo Embotelladora Andina", que organiza la rama de motociclismo del Club Deportivo Universidad de Chile, bajo el control de la Asociación Metropolitana respectiva. El escenario de la competencia será el circuito Cerros de Chena, ubicado en la comuna de San Bernardo, distante a unos 25 kilómetros de Santiago. El perímetro aproximado de la pista de motocross es de 1.700 metros.

Las inscripciones para la prueba estarán abiertas hasta las 20.00 horas de mañana en Marín 0525, sede de la "U".

El programa oficial del torneo se iniciará el viernes con los entrenamientos desde las 15.00 horas y hasta las 18.00. El domingo la actividad comenzará a las 11.30 horas con una tanda de entrenamiento por categorías, para concluir a las 13.30 horas. Finalmente la primera prueba partirá a las 14.30 con la manga inicial de la categoría 250 cc.

Las demás carreras serán: 15.00, 1ª manga categoría 85cc, para Infantiles, Novicios y Expertos; 15.30, 2ª manga categoría 125 cc, Novicios y Expertos; 16.00, 3ª manga categoría 85 cc, Infantiles, Novicios y Expertos; y 17.00, 2ª manga Categoría 125 cc. Novicios y Expertos.

CHIMENEAS ARTESANALES Y CAMPANAS

FABRICADAS EN FIERRO Y BRONCE,
MATERIAL LISO O MARTILLADO

- Planchas protectoras para piso
- Chisperos y accesorios
- Sombreros gravitacionales

M&M LTDA

Av. Portugal 730 F:341697



AHORRE!!! ESTUFAS ASERRIN

- Cubierta de hierro fundido
- En hierro negro martillado
- 2 depósitos para 10 Kg. aserrín c/u 8 horas de duración
- 3 puntos de control
- 1 regulador de aire
- Calor limpio y seguro
- Tamaño 60x43 planta x 75 de altura
- Uso con aserrín - viruta - maderos
- SOCOINDUST. Y LTDA.

CARMEN N° 1999
FONO: 5566440





El campeón mundial de Tiro al Vuelo, Juan Enrique Lira, junto a otro mundialista, Jorge Jottar, serán homenajeados hoy en el Comité Olímpico de Chile.

En Quinta Normal

GILDEMEISTER Y PRAJOUX INAUGURAN CLUB DE TENIS

Regresan tenistas juniors integrantes del equipo Copa Davis

Con un partido de exhibición entre Hans Gildemeister y Belus Prajoux, será inaugurado hoy el Court Central del Club de Tenis de Quinta Normal, situado en calle Nueva Imperial 4497.

La ceremonia, que tendrá lugar a las 11.00 horas, será presidida por el alcalde, coronel de Ejército, Juan Deichler Guzmán, y altas autoridades regionales y del deporte.

El recinto que se entrega al uso comunitario consta de cuatro canchas reglamentarias para campeonatos y un frontón para la práctica de cuatro personas simultáneamente, lo que abarca un área de tres mil metros cuadrados de terreno.

Con esta obra, en la que fueron utilizados recursos POJH y Municipales, se verá favorecida una población de 600 personas mensualmente, sin considerar los participantes en las temporadas de tenis, y clases que allí se impartirán a todos los interesados, sean estos niños, jóvenes o adultos.

REGRESAN TENISTAS JUNIORS

La Federación de Tenis informó que en los próximos días regresarán al país los jugadores integrantes del equipo junior "Copa Davis", tras realizar una gira de actuaciones en América y Europa. Están anunciados Gerardo Vacarezza, Juan Pablo Queirolo y Kerman Urresti. Todos iban a jugar algunos encuentros en Canadá, pero deben regresar por lesiones de los dos primeros. Vacarezza

RICARDO ACUÑA VENCIO EN TORNEO DE LONDRES

LONDRES, 12 (ANSA). — Dos victorias y dos derrotas coleccionaron hoy los tenistas latinoamericanos que participan en el torneo Queen's Club de Londres, valedero para el Gran Premio Nabisco.

El brasileño Cassio Motta derrotó al estadounidense Ben Testerman por 5/7, 6/2, 6/3. En el primer turno de

frente al estadounidense Tim Mayotte por 6/4, 1/6, 1/6.

El paraguayo Francisco González se impuso al francés Guy Forget por 6/6, 6/3, 14/12.

El chileno Ricardo Acuña derrotó al estadounidense Ben Testerman por 5/7, 6/2, 6/3. En el primer turno de

dobles el brasileño Cassio Motta y el estadounidense Mike Bauer perdieron frente a los estadounidenses Kervin Curres y John Kriek por 4/6, 4/6.

La sorpresa, número 3 del mundo y cabeza de serie del torneo, frente a su compatriota Mike de Plamer por 5/7, 3/6.

Hoy a las 12.00 horas

CAMPEONES MUNDIALES DE TIRO, HOMENAJEADOS POR EL COCH

En el club de la FACH se realizará un nuevo control selectivo para el Sudamericano en la modalidad skeet

El Comité Olímpico de Chile ingresará a su "Galería Olímpica Mundialista" a los campeones de tiro al vuelo, Juan Enrique Lira y Jorge Jottar, en una ceremonia especial a realizarse hoy a las 12.00 horas, con la presencia del director de Deportes, brigadier general Sergio Badiola.

El acto se llevará a cabo en el Salón de Honor del Comité, Vicuña Mackenna 44, ocasión en que se descubrirán las fotografías de Lira y Jottar ante los miembros de la directiva del Comité Olímpico, que encabeza Juan Carlos Esguep; la directiva de la Federación de Tiro al Vuelo, que preside el gene-

ral de Brigada Aérea Fritz Drayer, y de los homenajeados.

Juan Enrique Lira ganó el título de campeón mundial el año 1965 en Santiago de Chile (Club Lo Curro), con una marca de 293 puntos en 300, en la modalidad de fosa olímpica y Jorge Jottar el año 1966, en Wiesbaden, Alemania Occidental, con un registro de 197 plátanos en 200, en la modalidad de skeet.

TORNEO CONTROL

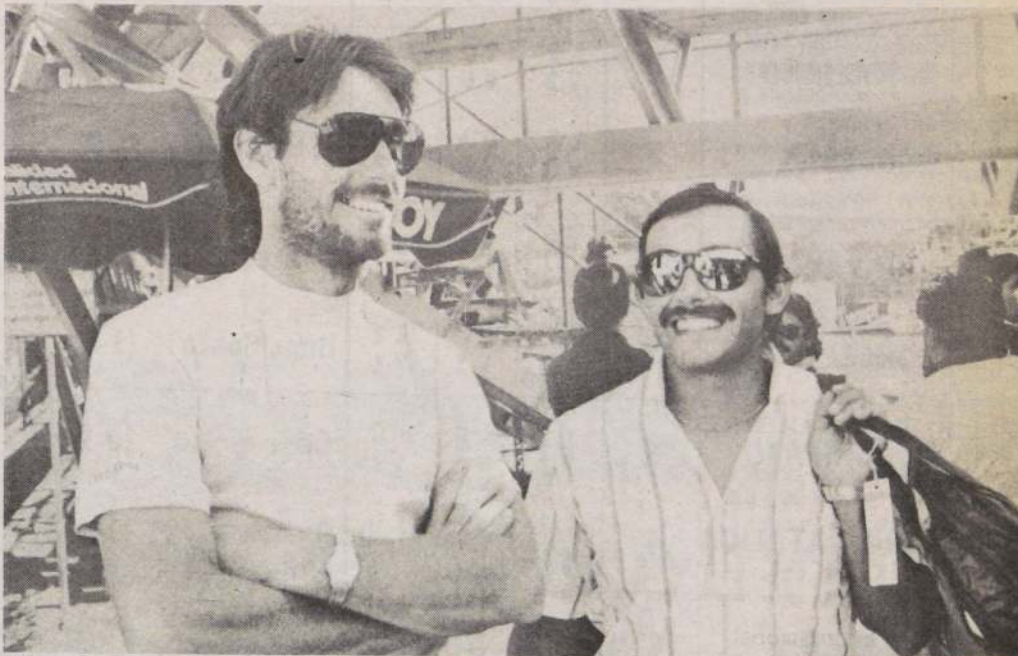
El próximo fin de semana continuarán los torneos de control de ranking de la Federación de Tiro al Vuelo, con miras al Campeonato

Sudamericano a disputarse los días 11 al 20 de junio en Lima.

La Comisión Técnica espera enviar a la cita continental tres especialistas por modalidad. Además, en la competencia peruana habrá un torneo habierto individual, de libre inscripción.

El control del fin de semana se destinará exclusivamente a la modalidad de skeet, en el club de la Fuerza Aérea. Se dispararán 200 plátanos por competidor.

Los días 22 y 23 el control selectivo se hará en el mismo escenario en la modalidad de fosa olímpica y con posterioridad se confeccionará la nómina de seleccionados.



Hans Gildemeister y Belus Prajoux, inaugurarán hoy el Court Central del Club de Tenis de Quinta Normal. Ambos jugadores se enfrentarán en un partido de exhibición.

En Maipú

DIGEDER INAUGURA GIMNASIO TECHADO DE LICEO INDUSTRIAL

Con asistencia del Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, del Director General de Deportes y Recreación, BGL Sergio Badiola Broberg, y representantes de Empresarios Industriales, Ministerio de Educación y Comunidad Escolar, será inaugurado hoy, el gimnasio techado del Liceo Industrial de Maipú, ubicado en Cuatro Alamos 215 que fue construido por la Corporación de Capacitación

de la Sociedad de Fomento Fabril.

El nuevo escenario deportivo que será entregado al uso de los 2.600 alumnos de dicho Establecimiento de Educación, tiene 863 metros cuadrados de construcción, multicancha, iluminación, graderías para 250 personas y bodega. Su costo alcanzó a los 8 millones de pesos, financiados por la Corporación

de Capacitación, organismo que administra, por traspaso del Ministerio de Educación, cuatro Liceos Industriales de Enseñanza Técnico Profesional, en las comunas de San Miguel, Quinta Normal, La Cisterna y Maipú.

La ceremonia inaugural se iniciará a las 11 horas, y contemplará izamiento del pabellón nacional y discursos del presidente de la Corporación de Capacitación, Juan Riveros y del Director General de Deportes y Recreación, BGL Sergio Badiola Broberg.

CONFERENCIA DE PRENSA

La Dirección General de Deportes y Recreación, a través de su Director General, BGL Sergio Badiola, ofrecerá mañana una conferencia de prensa, en la que se analizará materias relacionadas con el deporte nacional.

BUEN PROGRAMA DE RUGBY PARA EL FIN DE SEMANA

La visita del puntero valparaíso Sporting Club a la capital destaca en la cuarta fecha del campeonato de rugby de Chile, a jugarse el próximo fin de semana.

Sábado 15, a las 16.00 horas, Stade Francais con Universidad de Chile, en el Stade.

Domingo 16, a las 16 horas, Country club con Valparaíso Sporting Club, en el Country.

Old Boys con Universidad Católica, en La Dehesa y Old Mackayans con COBS, en Reñaca, Viña del Mar.

Concurso
N° 478

Guía Polla Gol de "La Nación"

Por Carlos
Baeza Albornoz

PARTIDO	EQUIPOS	PARTIDOS JUGADOS	CAMPANA			ULTIMO RESULTADO	RESULTADO 1ª RUEDA	PRONOSTICO DE CABA	LUGAR EN LA TABLA	PUNTAJE	CAPAC OFENSIVA	CAPAC DEFENSIVA
			TRIUNFOS	EMPATES	DERROTAS							
1	MAGALLANES	4	L0 V0	L2 V1	L0 V1	San Luis (0-0)	.	E	16°	3	3	5
	U. DE CHILE	5	L2 V2	L1 V0	L0 V0	Palestino (1-0)	.	V	1°	9	7	3
2	SAN LUIS	5	L0 V0	L1 V1	L2 V1	Magallanes (0-0)	0	E	19°	2	1	6
	DEP. ARICA	5	L1 V0	L2 V0	L0 V2	Dep. San Felipe (0-0)	3	V	10°	4	6	7
3	SAN FELIPE	5	L0 V0	L2 V2	L1 V0	Dep. Arica (0-0)	.	L	10°	4	3	4
	O'HIGGINS	5	L0 V0	L1 V0	L2 V2	Colo Colo (2-5)	.		20°	1	4	10
4	COLO COLO	4	L2 V1	L0 V1	L0 V0	O'Higgins (5-2)	.	L	3°	7	12	5
	NAVAL	5	L1 V0	L0 V1	L2 V1	A. Italiano (0-1)	.		16°	3	4	8
5	A. ITALIANO	5	L2 V2	L0 V0	L0 V1	Naval (1-0)	.	L	2°	8	5	1
	COBRESAL	5	L3 V0	L0 V0	L0 V2	U. Española (1-0)	.		6°	6	7	5
6	U. ESPAÑOLA	5	L1 V1	L1 V1	L0 V1	Cobresal (0-1)	.	L	6°	6	11	10
	CONCEPCION	5	L2 V0	L0 V1	L1 V1	Huachipato (1-0)	.		8°	5	7	9
7	HUACHIPATO	5	L2 V1	L0 V1	L0 V1	Concepción (0-1)	1	L	3°	7	4	1
	UNIV. CATOLICA	4	L1 V0	L1 V0	L0 V2	Rangers (1-4)	2		16°	3	5	8
8	COBRELOA	4	L2 V0	L0 V1	L0 V1	Concepción (4-1)	.	L	8°	5	7	3
	EVERTON	5	L1 V0	L1 V1	L0 V2	Rangers (1-1)	.		10°	4	6	8
9	RANGERS	5	L2 V1	L0 V1	L0 V1	Everton (1-1)	.	L	3°	7	8	4
	U. CALERA	5	L1 V0	L1 V1	L0 V2	Dep. Iquique (1-1)	.		10°	4	6	6
10	DEP. IQUIQUE	5	L0 V0	L2 V2	L0 V1	U. Calera (1-1)	3	L	10°	4	6	8
	PALESTINO	5	L2 V0	L0 V0	L0 V3	U. de Chile (0-1)	2	E	10°	4	8	9
11	DEP. OVALLE	5	L0 V0	L2 V1	L1 V1	Lo Miranda (1-1)	.	L	9°	3	4	8
	DEP. LA SERENA	5	L1 V0	L1 V1	L1 V1	Quintero Udo. (3-1)	.		6°	4	4	9
12	PTO. MONTT	5	L2 V0	L1 V0	L0 V2	Dep. Valdivia (0-3)	2	L	3°	5	6	7
	DEP. OSORNO	5	L1 V0	L1 V1	L0 V2	Fernández Vial (2-0)	1		8°	4	7	9
13	FERNANDEZ V.	5	L0 V1	L2 V1	L0 V1	Dep. Osorno (0-2)	.	L	3°	5	7	6
	CURICO UNIDO	5	L2 V2	L0 V1	L0 V0	Dep. Linares (1-0)	.	E	1°	9	6	2

LA QUE GANO
CONCURSO N° 477

N°	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	UNIV. DE CHILE		PALESTINO			
2		UNION LA CALERA	X	DEP. IQUIQUE			
3		EVERTON	X	RANGERS			
4	X	DEP. CONCEPCION		HUACHIPATO			
5	X	COBRESAL		UNION ESPAÑOLA			
6		NAVAL		AUDAX ITALIANO	X		
7		O'HIGGINS		COLO COLO	X		
8		DEP. ARICA	X	DEP. SAN FELIPE			
9		MAGALLANES	X	SAN LUIS			
10	X	LOTA SCHWAGER		DEP. VICTORIA			
11	X	DEP. VALDIVIA		DEP. PTO. MONTT			
12		REG. ATACAMA	X	COQUIMBO UNIDO			
13		DEP. ANTOFAGASTA		TRASANDINO	X		

LA NUESTRA
CONCURSO N° 478

N°	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1		MAGALLANES	X	UNIV. DE CHILE	X	2	
2	X	SAN LUIS		DEP. ARICA			
3	X	DEP. SAN FELIPE		O'HIGGINS			
4	X	COLO COLO		NAVAL			
5	X	AUDAX ITALIANO	X	COBRESAL		2	
6	X	UNION ESPAÑOLA		DEP. CONCEPCION			
7	X	HUACHIPATO	X	UNIV. CATOLICA		2	
8	X	COBRELOA		EVERTON			
9	X	RANGERS		UNION LA CALERA			
10	X	DEP. IQUIQUE		PALESTINO			
11	X	DEP. OVALLE		DEP. LA SERENA			
12	X	DEP. PTO. MONTT		DEP. OSORNO			
13	X	FERNANDEZ VIAL	X	CURICO UNIDO		2	

LAS DUDAS
DE LA FECHA

☐ Expulsados, lesionados y tarjetas amarillas

Es interesante recordarles a los amigos apostadores los que fueron expulsados en la quinta fecha de la primera rueda del fútbol rentado y que sirve como guía para los apostadores de "Polla Gol", que participan este fin de semana en el concurso N° 478. Algunos de ellos no estarán en la formación de esta semana y otro importante grupo será sancionado por acumulación de tarjetas amarillas.

LESIONADOS:
Carlos Poblete de Univ. de Chile y Danilo Figueroa de O'Higgins.

SEGUNDA
DIVISION

EXPULSADOS:
Marcelo Díaz de Osorno; Luis Zambrano de Fernández Vial y Richard Pidal de Curicó Unido.

TARJETAS AMARILLAS: Nieto (DO); Cisternas y Cepeda (FV).

PRIMERA DIVISION

EXPULSADO:
Gustavo Sánchez de Palestino.

TARJETAS AMARILLAS: H. González (CC); G. Jeria y A. González (O'H); L. Rodríguez ("U"); O. Fabbiani y A. Vega (PAL); E. Vilches (M); A. Zaracho (SL); C. Jeria, F. Aguilera y H. Castro (USF); J.L. Siviero (AR); O. Estay y H. Saravia (IQ); D. Daller y C. Ramos (AI); O. Herrera (N); J. Rojas y P.P. Díaz (E); J. Ubilla (R); M. Araya (Cs); A. Jáuregui (UE); J.C. Barraza (DC) y M. Gutiérrez (H).



CARLOS POBLETE, ariete de Universidad de Chile, hizo el gol de triunfo y luego salió lesionado.

Asegura fiscal alemán Búsqueda de Mengele continúa pese a todo

Expertos calígrafos confirman semejanza de manuscritos

FRANCFORT, 12 (DPA). — Para la justicia alemana, la búsqueda del criminal nazi Josef Mengele continúa, a pesar del hallazgo del presunto cadáver en Brasil y de la declaración del hijo hecha ayer en la que el abogado Rolf Mengele confirmara la muerte de su padre.

Por ahora la justicia alemana no dispone de pruebas convincentes de que el buscado "Angel Exterminador de Auschwitz" haya muerto, según el fiscal competente alemán occidental, Hans-Eberhard Klein.

"Sólo cuando tengamos pruebas seguras de que el cadáver hallado en Embu corresponde a Josef Mengele, entonces podremos decir que estamos convencidos de que Mengele está muerto", dijo el fiscal en Frankfurt.

CALIGRAFIA

SAO PAULO, BRASIL, 12 (AP). — Peritos calígrafos de la policía dijeron haber hallado "15 puntos de semejanza" entre las notas manuscritas decomisadas en una casa en Brasil, donde el criminal de guerra nazi Josef Mengele habría vivido, y su presunta solicitud para formar parte de las fuerzas de asalto.

"Los textos fueron escritos por la misma persona, pero en época diferente", dijo Decio Mota, perito del Instituto de Criminología de la Secretaría de Seguridad Pública del Estado de Minas Gerais, en una entrevista por teléfono con The Associated Press.

Mota señaló que peritos en caligrafía del Instituto compararon copias de las notas encontradas por la policía federal en Sao Paulo, escritas por el hombre identificado como Mengele, con el supuesto pedido para ingresar en las fuerzas de asalto.

EXPERIMENTOS BRUTALES

NUEVA YORK, 12 (AP). — Los sobrevivientes de los experimentos del médico nazi Josef Mengele en el campo de concentración de Auschwitz dicen 40 años después de su tormento que querían que el "Angel de la Muerte" estuviera vivo.

"Si ha muerto, pensaría que la justicia ha sido burlada y que el mundo ha sido frustrado", dice Marc Berkowitz, de 53 años. "Sería un crimen en sí mismo: el último crimen de un archicriminal".

Berkowitz y otros sobrevivientes de Auschwitz dicen que quieren que Mengele de cuenta de sus acciones, entre ellas los experimentos que realizó con 1.500 mellizos, y saber que les hizo — que les inyectó, que procedimientos utilizó — para poder tratar sus persistentes dolores y enfermedades.

La familia de Mengele dijo ayer que en realidad murió en 1979 en Brasil, pero los sobrevivientes entrevistados aquí por The Associated Press se mostraron escépticos.

"Lo encontraremos y le haremos pagar", dice Berkowitz.

Cámara de Representantes Nuevo apoyo para antisandinistas

WASHINGTON, 12 (AP). — La Cámara de Representantes dio hoy un voto decisivo para reanudar la ayuda logística directa a los rebeldes antisandinistas en Nicaragua, revirtiendo negativas anteriores a tal asistencia y dando al Presidente Reagan una importante victoria legislativa.

También se negó a renovar una prohibición a la utilización de fondos norteamericanos para asistir acciones militares contra el gobierno izquierdista en Managua.

Seguendo el ejemplo del Senado, que avaló la semana pasada un paquete de ayuda por 38 millones de dólares, la Cámara de Representantes aprobó por 248-184 una enmienda presentada por el líder republicano en la Cámara de Representantes, Robert Michel de Illinois, para autorizar 27 millones de dólares en ayuda no letal.

En contraste a las votaciones en abril que rechazaron la ayuda a los rebeldes, el Presidente sólo perdió un puñado de republicanos y obtuvo ganancias espectaculares entre demócratas sureños y conservadores.

UNIFICACION

SAN SALVADOR, 12 (AP). — Dirigentes antisandinistas anunciaron hoy aquí la formación de la Unidad Nicaragüense Opositora (UNO) y afirmaron que después de vencido el plazo de la propuesta de diálogo al gobierno de Managua incrementarán su lucha en todos los frentes de guerra.

Comando shiíta huyó en medio de la confusión provocada

Dinamitaron avión raptado tras liberar a los rehenes

BEIRUT, 12 (AP). — Los seis aeropiratas que secuestraron ayer a un avión de pasajeros jordano dejaron hoy en libertad a todos sus rehenes, tras lo cual una explosión destruyó la cabina de mando del Boeing 727 mientras se hallaba en la pista de aterrizaje del aeropuerto internacional de esta ciudad capital libanesa, dijeron autoridades del aeropuerto.

Los aeropiratas acibillaron el aparato con fuego de armas automáticas y la explosión se produjo a las 14.09 (11.09 GMT), nueve minutos después de cumplirse el plazo fijado por los aeropiratas para destruir el avión con explosivos si el

secretario general de la liga árabe, Chadli Klibi, no se presentaba para realizar negociaciones.

Antes de la explosión, los 48 pasajeros y 17 tripulantes fueron evacuados del avión.

Otras dos explosiones sacudieron el aparato en el extremo sur de la pista y el avión se incendió debido a los estallidos.

El vicepresidente de Alia, Munib Toukan, dijo en Amman: "Se ha confirmado que los secuestradores liberaron a los tripulantes y pasajeros y que dinamitaron el aparato... luego escaparon". Preguntado sobre si todos a bordo del avión lo habían abandonado, Toukan respondió: "Sí".

No se sabe por el momento lo que ocurrió con los secuestradores debido a la confusión reinante.

GUARDIAS JORDANOS

BEIRUT, 12 (REUTER). — Aeropiratas de un avión comercial jordano secuestraron hoy a siete funcionarios jordanos de seguridad tras liberar a la mayoría de sus rehenes y volar la cabina de mando, dijeron fuentes del aeropuerto.

Los secuestradores, que se cree son cinco musulmanes chiitas, huyeron en un jeep desde un extremo remoto del aeropuerto donde el Boeing 727 había sido es-

tacionado, llevándose consigo a siete guardias de seguridad jordanos, dijeron las fuentes.

El capitán sueco de la aeronave, Olf Gustav Sultan, y un tripulante no identificado no figuraron entre los pasajeros liberados y miembros de la tripulación que llegaron en autobús a la terminal aérea y se temía que hubieran sido también secuestrados, dijeron las fuentes.

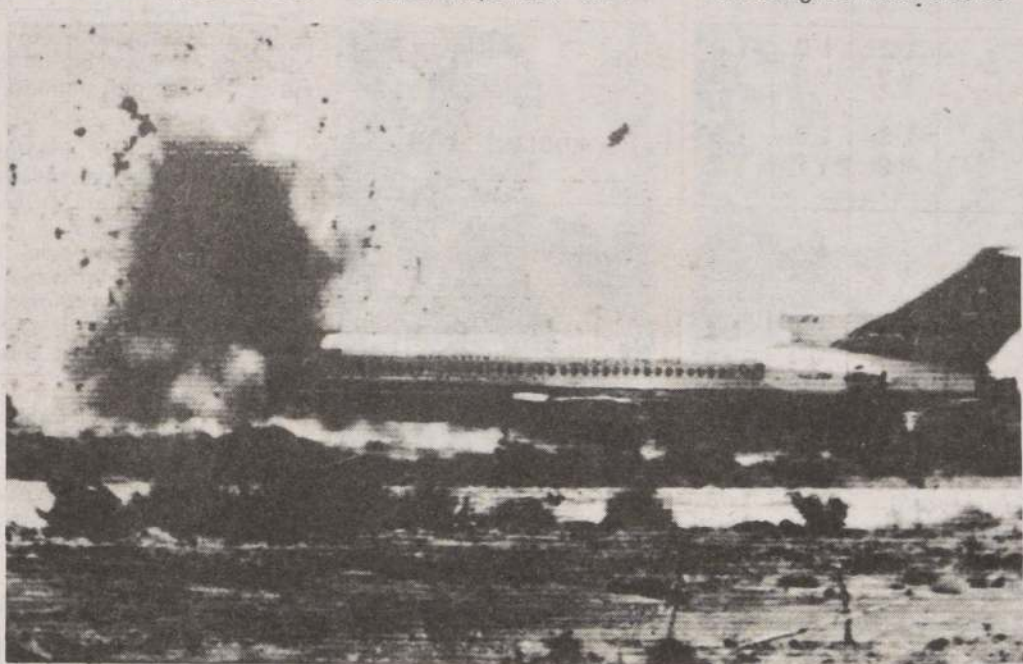
OTRO MAS

LARNACA, Chipre, 12, (Reuter). — El segundo secuestro de un avión en el Medio Oriente en 36 horas terminó esta noche con el captor de un aparato comercial libanés desarmado y listo para ser enviado desde aquí hacia Amman, dijeron funcionarios chipriotas.

El hombre blandiendo una granada de mano había tomado un Boeing-707 de la Aerolínea del Medio Oriente mientras volaba hacia Larnaca desde Beirut, sólo tres horas después que musulmanes chiitas volaron un Boeing-727 jordano en el Aeropuerto de Beirut.

En una doble vuelta de la suerte varios de los pasajeros a bordo del segundo avión secuestrado habían estado en el aparato jordano que circuló por el Mediterráneo haciendo escalas en Túnez y Sicilia, antes de retornar a Beirut.

Los secuestradores del Boeing de las Aerolíneas Reales Jordanas (ALIA) destruyeron el aparato en el aeropuerto de Beirut luego de liberar a los pasajeros y tripulantes, huyendo en un jeep.



Una explosión destroza la cabina del avión jordano Alia, secuestrado por aeropiratas al parecer chiitas. No hubo víctimas. (AP).

Explosionar radio "Europa Libre", entre otros

Agca reconoció haber efectuado otros "trabajos" para la URSS

ATENTADO

ROMA, 12 (REUTER). — Mehmet Ali Agca afirmó hoy que la Unión Soviética encargó en una oportunidad a guerrilleros turcos que dinamitaran la radio anticomunista "Europa Libre" que transmite desde Munich, con respaldo de los Estados Unidos.

Aseveró también ante un tribunal romano que un agente búlgaro le había dado instrucciones sobre un proyectado atentado contra el Presidente tunecino Habib Bourguiba y el ex Primer Ministro maltés Dom Mintoff en Túnez, en diciembre de 1980.

Agca formuló las revelaciones como testigo en el juicio contra tres búlgaros y cinco turcos, entre ellos el mismo, acusados de haber conspirado para matar al Papa Juan Pablo II el 13 de mayo de 1981.

Interrogado por el presidente del tribunal, Severino Santiapichi, acerca de sus desplazamientos antes del atentado contra el Sumo Pontífice, Agca se refirió a una reunión efectuada en Sofía, en julio de 1980, en la que, según afirmó, conoció a diplomáticos búlgaros y soviéticos.

"En esa oportunidad hablamos acerca de un posible ataque que los soviéticos querían se llevara a cabo, un posible ataque contra Radio Europa Libre, en Munich, Baviera," relató Agca.

"Se realizó en el otoño (boreal) de 1980. Jamás estuve en Alemania, eso es seguro. Creo que fue... algunos elementos, algunos aventureros de los lobos grises, bajo las órdenes de

la Unión Soviética," comentó Agca.

Una potente bomba provocó destrozos en las oficinas de Radio Europa Libre el 21 de febrero de 1981, hiriendo a ocho personas. Un grupo autodenominado "Ejército Secreto Armado" se atribuyó la responsabilidad de la detonación.

"Lobos Grises" era la denominación de un grupo guerrillero turco del que en un tiempo formó parte el propio Agca.

Añadió Agca que también habló con el diplomático búlgaro Zhelyo Vassilev, uno de los cuatro acusados juzgados aquí en ausencia, un posible atentado con explosivos en Túnez durante una visita del entonces Primer Ministro maltés Mintoff.

Hoy manifestó que el atentado explosivo de Tú-

nez fue cancelado porque las cosas no salieron bien, hubo una dificultad... la policía tunecina entró en sospechas."

MUERTE A WALES

ROMA, 12 (AP). — El terrorista turco Mehmet Ali Agca dijo hoy que Bulgaria tenía planes en 1981 para dar muerte al dirigente sindical polaco Lecha Walesa, mediante una carga de explosivos.

Pero ese atentado fue cancelado debido a que el Servicio Secreto Italiano se enteró de los planes, dijo Agca en su testimonio durante el juicio sobre la conspiración para asesinar al Papa Juan Pablo II.

Agca, de 27 años y principal testigo presentado por el Estado, habló en el juicio contra tres ciudadanos búlgaros y cuatro turcos.

Informó oficialmente Policía de Investigaciones

Cadáver hallado en Municipalidad de Lo Prado corresponde a Tatiana Fariña

☐ Hallazgo de cédula de identidad de la universitaria y peritajes sanguíneos demostrarían que habría perecido en el atentado del 14 de mayo

La Policía de Investigaciones confirmó en horas de la tarde de ayer que el cadáver de la mujer destrozada en el atentado a la Municipalidad de Pudahuel correspondía al de la estudiante de sociología de la Universidad de Chile, Tatiana Fariña Concha.

Peritos del laboratorio técnico de la policía civil entregaron ayer la credencial de la muchacha al ministro en visita Humberto Espejo, que sustancia la investigación por el desaparecimiento de la joven ocurrido el 14 de mayo pasado.

Un rondín de la Municipalidad de Lo Prado, José Martínez, entregó tres documentos de identidad que encontró el día del atentado, a un oficial de Investigaciones, encargado de efectuar diligencias en torno al caso.

Entre las credenciales estaba la de la estudiante Tatiana Fariña. El carnet tenía muestras de sangre y barro. Un examen técnico a través del laboratorio de Asesoría Técnica permitió detectar que las muestras sanguíneas eran las mismas encontradas en el cuerpo mutilado de la

mujer desconocida que murió en el atentado.

Juan Inostroza, prefecto jefe de Relaciones Públicas de Investigaciones, manifestó que el carnet llegó a poder de Investigaciones luego de una paciente diligencia por parte de un detective.

EXTREMISTA

La investigación se inicia cuando a los medios de comunicación y a la policía llegan llamados anónimos de grupos extremistas expresando que Tatiana Fariña "había muerto por la causa". Es

más, en algunos escritos llegaron dibujos de la estudiante. Ello motivó que la policía civil comenzara a ahondar las investigaciones, para buscar alguna prueba concreta de la veracidad de los llamados.

Fue así como, después de exhaustivas diligencias, un funcionario llegó nuevamente a recorrer y entrevistar a funcionarios de la Municipalidad de Lo Prado que estuvieron en el lugar el día del atentado.

De esta forma se tomó contacto con el rondín José Martínez, quien reconoció tener en su poder tres documentos de identidad que encontró en el lugar el día 14 de mayo, fecha del atentado extremista.

Entre estos documentos estaba la cédula de Tatiana Valentina Fariña Concha, cédula número 9.880.735-6, extendida en Concepción y refrendada con la firma de la jefe subrogante del Registro Civil e Identificación de la capital de la VIII Región, Zaira Pérez Alvarado.

Los antecedentes sobre esta espectacular diligencia fueron remitidos de inmediato al ministro en visita Humberto Espejo, para que los anexe a la investigación que se encuentra realizando.



Cédula de identidad de Tatiana Fariña, encontrada en la Municipalidad de Lo Prado. Cotejadas las muestras de sangre encontradas en la credencial con las de la mujer muerta el día del atentado, resultaron corresponder a la misma persona.



Prefecto Juan Inostroza: aseguró que Tatiana Fariña es la mujer muerta en Lo Prado.

Fiscal militar se declaró incompetente en secuestros

☐ Ministra en visita Juana González Inzunza acumulará a la causa proceso por robo de armas fiscales a los gendarmes
☐ Protección policial para familia Larenas Seguel

El titular de la Tercera Fiscalía Militar, Enrique Rossi puso a disposición de la Ministro en Visita todo el expediente de su investigación relacionada con el secuestro, evasión o fuga de un reo, donde un funcionario de Gendarmería resultó herido de gravedad.

Rossi se entrevistó en la mañana de ayer con la Ministra en Visita Juana González Inzunza en dependencias del Primer Juzgado del Crimen de San Miguel donde se encuentra constituida investigando los pormenores de este hecho que culminaron con el desaparecimiento del reo Fernando Larenas Seguel y su esposa Mónica Álvarez, hecho acaecido el 1º de junio pasado.

Enrique Rossi seguía hasta ayer dos causas en las que aparece involucrado el reo Larenas Seguel, una por infracción a la Ley de Control de Armas y Explosi-

vos y la otra relacionada con la fuga o secuestro del detenido desde el interior de una clínica privada.

En esa oportunidad un grupo armado sustrajo desde el interior del establecimiento hospitalario a Larenas y esposa. En la comisión de este delito resultó herido de gravedad el vigilante de Gendarmería Héctor Valenzuela Cea. Pero, luego de haberse nombrado un ministro en visita el oficial militar estimó que no había fuero castrense por lo que se declaró incompetente entregando todos los antecedentes recogidos hasta la fecha a la Ministro en Visita.

PROTECCION POLICIAL

El abogado de la familia Larenas Seguel se presentó ayer ante la magistrado González Inzunza acompañando a la madre de Fernando Larenas con el obje-

to de solicitar a la Ministro se le brinde protección policial a toda la familia.

La solicitud se basa en que dos hijas fueron supuestamente víctimas de un intento de secuestro que no se consumó debido a que ambas lograron escapar zafándose de sus potenciales secuestradores.

Asimismo, dieron cuenta a la magistrado que un sobrino de Larenas Seguel había sido también víctima de un intento de sustracción cuando desconocidos llegaron hasta el jardín infantil donde asiste regularmente y trataron que los profesores lo dejaran salir dando como explicación que la madre del menor requería de su presencia.

Estos hechos, que la policía está investigando fueron narrados a la magistrado que deberá decidir sobre la petición de protección en las próximas horas.



Iris Seguel, la madre de Larenas, fue interrogada ayer por la ministra en visita Juana González. Narró pormenores del secuestro frustrado de sus dos hijas y un nieto.

HERMANAS LARENAS

Hoy deberán presentarse a la Ministro González Inzunza las dos hermanas de Larenas, Iris y Angélica para que den cuenta de la situación que denunció su madre.

Solamente después de tomar estas declaraciones la ministra decidirá en torno a la solicitud de protección especial para toda la familia.

Caso de secuestros y homicidios

Abogado anuncia encargatorias de reos en proceso

☐ Ministro en visita José Cánovas Robles "está dispuesto a avanzar todo lo necesario para dictar encargatorias de reos", afirmó abogado de la AGECH Eduardo Sepúlveda

Luego de entrevistarse largamente con el ministro en visita José Cánovas Robles, el abogado de la AGECH Eduardo Sepúlveda Crearar, informó ayer que el magistrado "está dispuesto, y nosotros así lo entendemos, a avanzar todo lo que sea necesario para dictar encargatorias de reos" dentro de los tres procesos que sustancia.

El abogado Sepúlveda Crearar, quien concurrió acompañado del presidente de la AGECH, Jorge Pavéz Urrutia, al tribunal, agregó que "la investigación está seriamente avanzada, lo que nos indica que podemos avanzar concretamente a resultados en un tiempo prudencial. Han surgido pistas suficientemente importantes que nos pueden indicar concretamente que va a ser posible identificar a los responsables y que a la larga se disten las resoluciones pertinentes que hagan posible la concreción de responsabilidades de estos hechos, lo que significaría, eventualmente, que en este caso no hubiera declaración de incompetencia" por parte del ministro Cánovas Robles.

También señaló el abogado "que han ido surgiendo pistas suficientemente trascendentes, que el ministro las está trabajando con la seriedad y acuciosidad que lo caracteriza, y son diligencias que van encaminadas no solo a establecer la identificación de los responsables, sino a fortalecer, sustentar y afianzar todos los elementos constitutivos del cuerpo del delito y la responsabilidad de los delinquentes".

Señaló asimismo "que en un tiempo prudencial deberían existir en estos tribunales encargatorias de reos".

Finalmente expresó el profesional que dichas encargatorias de reos debieran producirse dentro de los tres procesos que lleva el ministro Cánovas Robles. Ellos son: por secuestro y homicidio de Manuel Guerrero Ceballos, José Manuel Parada Maluenda y Santiago Nattino Allende, por el homicidio frustrado del profesor Leopoldo Muñoz de la Parra, y por el secuestro de cuatro maestros y una secretaria del Taller de Comunicaciones de la AGECH desde calle Londres N° 75. Todos estos hechos ocurrieron entre los días 28 y 29 de marzo del presente año.

TESTIGOS

También durante la tarde de hoy declararon cuatro testigos presenciales en los hechos que investiga el ministro en visita, y cuyas declaraciones fueron calificadas como "muy importantes" por el abogado Luis Hermosilla Osorio.

El mencionado abogado querellante en este caso, se entrevistó con el magistrado al promediar la tarde de hoy.

Por otra parte, el presidente de la AGECH, Jorge Pavéz Urrutia, informó que había hecho entrega al ministro José Cánovas Robles de un documento suscrito por 186 dirigentes del magisterio pertenecientes a noventa países, a través del cual manifiestan preocupación sobre el avance de la investigación judicial en el caso.



Totalmente destruido quedó el negocio de pinturas y materiales de construcción de San Martín y Mapocho a raíz de un incendio, cuyo origen se desconoce.

Resultados del Hipódromo Chile

1ª Carrera. — 1.200 metros. — Índice 7 al 2.

1º (9) SUPERTRAM, por Basel y	Pag.
Aubun, del stud "Carlóncho".	\$ 4,80
Jinete: Miguel Olguín	9,40
2º (12) Cabalgada, 53, G. Farfán	15,50
3º (5) Doblele, 53, G. Farfán	6,30
4º (2) Fantasmagórica, 54, J. Castillo	4,30
5º (11) Canalista, 52, R. Chamorro	14,30
6º (7) Reginald, 53, J. Orellana	9,80
7º (15) Pragmático, 50, P. Santos	15,00
8º (6) Quinceañera, 52, J. Romero	17,80
9º (8) Sombrerera, 53, J. Tobar	6,00
10º (13) Efigie, 51, A. Pérez	21,10
11º (10) Yaiti, 54, C. Rojas	19,20
12º (14) Fórmula Uno, 50, M. Vergara	22,10
13º (4) Pierre, 54, S. Azócar	19,20
14º (1) Bacalao, 54, D. Basoalto	Descartada
15º (3) Mujer Heroica, 54, S. Suárez	Descartada

Canadá por nariz, el 3º a 5 cpos., el 4º a 3/4 cpo., el 5º a pzo., y el 6º a 3 cpos. — Tpo.: 1.14. — Corrieron todos. — Prep.: Francisco Hernández M. — Div.: \$ 4,80, \$ 2,00, \$ 3,30 y \$ 4,20. — Triple Inicial: Se jugaron 18.720. (9) SUPERTRAM tenía 4.075. Valor enganche: \$ 350.

2ª Carrera. — 1.200 metros. Para potrancas de dos años no ganadoras.

1º (3) BROCATÁ, 53, por Broker y Tip II y	Pag.
Samantha, del stud "M.S.D."	\$ 4,80
Jinete: Pedro Cerón	6,10
2º (15) Thankfully, 53, G. Barrera	12,80
3º (16) Wisconsin, 53, M. Santos	2,90
4º (14) Shezan, 53, S. Vera	13,40
5º (8) Piel de Miel, 53, R. Chamorro	7,70
6º (10) Reina Negra, 53, S. Azócar	2,70
7º (2) Biotita, 53, S. Vázquez	121,30
8º (5) Buttercup, 53, J. Romero	157,50
9º (7) Maipo's Star, 53, V. Rojas	109,50
10º (12) Requite, 52, R. Arrué	95,50
11º (13) Santorita, 53, G. Pinto	359,10
12º (11) Repliega, 53, H. López	103,20
13º (6) Gran Fortuna, 53, F. López	272,10
14º (4) Buga, 51, J. Vergara	166,30
15º (1) Amurada, 52, C. Rojas	242,70

Canadá por 12 cpos., el 3º a 1 cpo., el 4º a 3/4 cpo., el 5º a 1 1/2 cpo., y el 6º a 1/2 cpo. — Tpo.: 1.13 1/5. — Corrieron todas. — Prep.: Cristián Muñoz G. — Div.: \$ 4,80, \$ 1,80, \$ 2,50 y \$ 2,80. — Triple: (3) BROCATÁ tenía 2.052. Valor enganche: \$ 2.990.

3ª Carrera. — 1.900 metros. — Índice 28 e inferiores.

1º (2) CHAPETE, 54, por Petrarque II y	Pag.
De Colores, del stud "Lo Campo".	\$ 2,10
Jinete: Rafael Chamorro	4,30
2º (7) Zani, 53, S. Vera	5,70
3º (1) Bernardotte, 55, P. Cerón	4,70
4º (6) Término, 53, D. Salinas	3,50
5º (5) Sugendo, 53, G. Barrera	22,60
6º (3) Catongo, 53, J. Barraza	22,60

Canadá por pzo., el 3º a 3/4 cpo., el 4º a 1/2 pzo., el 5º a pzo., y el 6º a 10 cpos. — Tpo.: 2.01 4/5. — No corrió: (4) Siripo. — Prep.: Oliverio Martínez L. — Div.: \$ 2,10, \$ 1,50 y \$ 1,80. — Triple Inicial: al primer lugar, con 302 vales acertados: \$ 4.685. Al segundo lugar, con 98 vales acertados: \$ 3.609.

4ª Carrera. — 1.200 mts. Para potrancas de dos años no ganadoras.

1º (14) SUSTENTADA 53 por Suspiciente y Colosita	Pag.
del Stud "Gigola"	\$ 2,90
Jinete: Gustavo Barrera	2,20
2º (4) Chiquitina 53 E. Silva	4,00
3º (11) Piazza Fontana 53 J. Tobar	142,30
4º (3) Bright 51 J. Vergara	79,50
5º (2) Aurora María 53 S. Azócar	40,70
6º (1) Appanare 53 J. Turrieta	32,30
7º (7) Maribera 52 C. Rojas	17,60
8º (12) Reina Araucana 53 D. Salinas	8,70
9º (10) Nieve Eterna 53 M. Olguín	11,90
10º (15) Triturese 53 M. Santos	103,10
11º (9) Martinova 53 V. Rojas	148,50
12º (5) Fugatta 53 H. Burgos	37,00
13º (13) Ronquita Game 53 E. Suárez	60,50
14º (6) Gemita 53 J. Silva	60,50

Canadá por 1/2 cbza., el 3º a 1 1/4 cpo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 2 cpos., el 6º a 2 cpos. Tpo.: 1.14 4/5. No corrió: (8) Martinica. Prep.: Oliverio Martínez L. Div.: \$ 2,90, \$ 1,10, \$ 1,10, \$ 1,10. Cuádruple: Se jugaron 13.433 vales. (14) SUSTENTADA tenía 3.402. Valor enganche \$ 300.

5ª Carrera. — 1.200 mts. para potrancas de dos años no ganadoras.

1º (2) AMBAR 53 por Carral y Mortiva	Pag.
del Stud "La Suerte"	\$ 3,40
Jinete: Sergio Vera	8,40
2º (5) Bankala 53 P. Cerón	3,10
3º (9) Laurita Game 53 S. Vázquez	3,40
4º (12) Puntada 53 S. Azócar	19,20
5º (7) Dancing 53 F. López	24,90
6º (15) Sun City 53 G. Pinto	5,30
7º (14) Solucionada 53 J. Tobar	96,50
8º (8) Exit Rose 53 H. Galaz	129,70
9º (13) Reina Mona 51 L. Corvalán	42,80
10º (10) Luna Oscura 53 D. Salinas	34,50
11º (4) Asignación 53 J. Barraza	51,80
12º (1) Aioli 53 H. López	98,10
13º (6) Bebedora 53 J. Muñoz	121,40
14º (11) Mandata 51 R. Arrué	65,60
15º (16) Timbalada 53 R. Guzmán	65,60

Canadá por 3/4 cpo., el 3º a 1 1/2 cpo., el 4º a 1/2 pzo., el 5º a 1 1/4 cpo., el 6º a 2 cpos. Tpo.: 1.14 2/5. No corrió: (3) Appressa. Prep.: Marcelo Sepúlveda B. Div.: \$ 3,40, \$ 1,30, \$ 1,80, \$ 1,40. Cuádruple: (2) Ambar tenía 1.181. Valor enganche \$ 1.430.

6ª Carrera. — 1.000 mts. Para potrancas de tres años no ganadoras.

1º (11) ARANDELA 53 por Apollo Streak y Fallera	Pag.
de la Suc. Héctor Molledo C.	\$ 8,00
Jinete: José Muñoz	5,00
2º (11) Teleférica 52 C. Verdugo	18,10
3º (3) China 51 L. Corvalán	74,30
4º (8) Nina 53 F. López	2,30
5º (10) Sangelina 49 G. Muñoz	3,80
6º (4) Frailuda 53 S. Azócar	191,90
7º (2) Boldera 51 J. Vergara	66,90
8º (9) Pinada 53 C. Barrera	4,70
9º (6) Marañita 53 H. Galaz	73,70
10º (12) Trovadora 52 N. Vera	13,20
11º (7) Muy Tranquila 53 V. Rojas	81,40
12º (5) Luna Gris 51 A. Pérez	81,40

Canadá por 2 1/4 cpos., el 3º a 2 cpos., el 4º a pzo., el 5º a 1/2 cbza., el 6º a 1 cpo. Tpo.: 1.01 2/5. Corrieron todas. Prep.: Carlos Urbina H. Div.: \$ 8,00, \$ 2,90, \$ 2,20, \$ 4,00. Cuádruple: (1) Arandela tenía 119. Valor nominal \$ 11.922.

7ª Carrera 1.400 metros. Clásico "Sociedad Hípica Luis Cousiño".

1º (4) TAITONTO, 58 por Iram y Tiple	Pag.
del stud "Jesús"	1,40
Jinete: Fernando Díaz	3,30
2º (3) Escrúpulo 58 E. Guajardo	2,80
3º (1) Macaco 61 P. Cerón	16,50
4º (2) Temeridad E. Guzmán	16,50

Canadá por 3 1/2 cpos., el 3º a pzo., el 4º a lejos. Tpo.: 1.23 3/5. Corrieron todos. Prep.: Juan Pichara J. Div.: \$ 1,40. Div. dupla N° 12 \$ 2,10.

8ª Carrera 1.000 metros. Para potrancas de tres años no ganadoras.

1º (10) ROMALI, 51, por Exit y Rosselina	Pag.
del stud "Angélica"	3,80
Jinete: Manuel Gallardo	10,70
2º (2) Brevedad 49 C. Paredes	1,50
3º (8) Nominativa 53 G. Barrera	65,40
4º (11) Sans Derrière 49 G. Pezoa	40,00
5º (9) Retener 51 L. Corvalán	26,80
6º (12) Sister Eight 52 N. Vera	62,90
7º (3) Entrega 50 G. Muñoz	71,50
8º (1) Abra 51 J. Vergara	5,20
9º (4) Esperanza Clara 53 R. Chamorro	78,90
10º (6) Monarquía 52 C. Verdugo	40,80
11º (7) New England 52 C. Delgado	18,70
12º (5) Golden Anne 53 A. Pereira	18,70

Canadá por 1/2 pzo., el 3º a 2 cpos., el 4º a 1 1/4 cpo., el 5º a 1 1/4 cpo., y el 6º a nar. Tpo.: 1.01. Corrieron todas. Prep.: Milton Rodríguez M. Div.: \$ 3,80, \$ 1,10, \$ 1,20, \$ 1,10. Div. Cuádruple: al primer lugar con 21 vales acertados \$ 54.047; al segundo lugar con 15 vales acertados \$ 18.917.

9ª Carrera 1.200 metros. Para potrillos de tres años no ganadores.

1º (2) BOCADORO, 56 por Torrens y Guasaniña	Pag.
del stud "Metoca"	2,70
Jinete: Sergio Azócar	53,10
2º (14) Tinterillo 56 M. Vergara	11,30
3º (1) Anteón 56 S. Vázquez	8,40
4º (8) Moraes 56 S. Vera	8,50
5º (12) Quimero 56 E. Guzmán	13,30
6º (11) Quilmo 52 G. Muñoz	7,00
7º (9) Pitio 56 P. Cerón	3,90
8º (5) Dicho 56 J. Castillo	26,00
9º (13) Regodeado 56 R. Chamorro	84,80
10º (15) Tio Tap 56 J. Muñoz	24,70
11º (6) Indio Richard 56 R. Cea	487,50
12º (10) Promedio 56 H. Galaz	8,00
13º (7) Monte Albán 56 M. Santos	38,60
14º (3) Chief Alex 55 C. Delgado	38,60

Canadá por 1 cpo., el 3º a 3 cpos., el 4º a 1 1/4 cpo., el 5º a pzo., y el 6º a pzo. Tpo.: 1.14. No corrió: (4) Desatento. Prep.: Daniel Torres P. Div.: \$ 2,70, \$ 1,60, \$ 5,70 y \$ 3,60. Triple central: Se jugaron 21.992 vales (2) Bocado-ro tenía 5.565 vales (incluido juego del retiro). valor enganche \$ 290.

10ª Carrera 1.200 metros. Para potrillos de tres años ganadores de una carrera.

1º (4) ESTUDIOSO, 56 por El El Oriental y Escuela	Pag.
de la Suc. Antonio Bullezu M.	2,20
Jinete: Sergio Vázquez	5,60
2º (9) Piri Reis 56 G. Barrera	20,00
3º (10) Vesubio 52 H. Mellado	2,50
4º (8) Mocito Meloso 56 M. Santos	14,50
5º (11) Wainer 52 G. Muñoz	24,90
6º (6) Loncoche 52 H. Plaza	24,90
7º (3) Darley 56 E. Guzmán	11,10
8º (1) Apollo Kings 55 C. Rojas	14,10
9º (5) Huanillo 56 E. Silva	29,00
10º (2) Contable (rodó) 54 L. Corvalán	29,00

Canadá por 1 cpo., el 3º a 2 cpos., el 4º a 1 cpo., el 5º a 1 1/2 cpo., y el 6º a 4 1/2 cpos. Tpo.: 1.13 2/5. No corrió: (7) Lurín. Prep.: Antonio Bullezu M. Div.: \$ 2,20, \$ 1,80, \$ 2,30. Triple: (4) Estudiosos tenía 3.122 (incluido juego del retiro) (7) Lurín. Valor enganche \$ 850.

11ª Carrera. — 1.500 metros. — Índice 20 e inferiores.

1º (2) MITIO, 57, por Masismo y	Pag.
Maria Tristeza, del stud "Ateru"	\$ 2,30
Jinete: Pedro Cerón	10,40
2º (6) Maihuepe, 53, C. Galleguillos	7,00
3º (1) Condueño, 57, S. Vázquez	15,10
4º (4) Suculento, 56, J. Tobar	16,50
5º (3) Buli, 56, J. Castillo	8,00
6º (11) Rucatalca, 50, R. Chamorro	6,10
7º (7) Metete, 51, P. Santos	6,90
8º (10) Junglado, 50, L. Toro	23,60
9º (8) Punta Dura, 51, M. Vergara	11,30
10º (5) Puñete, 54, D. Salinas	37,40
11º (9) Royal Peter, 50, G. Farfán	79,50
12º (12) Frenado, 49, G. Pinto	56,80
13º (13) Vía Rápida, 48, C. Delgado	56,80

Canadá por 2 cpos., el 3º a 2 cpos., el 4º a 1/2 cbza., el 5º a 2 cpos., y el 6º a V.P. — Tpo.: 1.32 2/5. — Corrieron todos. — Prep.: Cristián Muñoz G. — Div.: \$ 2,30, \$ 1,40, \$ 2,70 y \$ 2,00. — Triple Central: Al primer lugar, con 1.021 vales acertados: \$ 1.791. Al segundo lugar, con 262 vales acertados: \$ 1.745.

12ª Carrera. — 1.200 metros. — Índice 31 al 21.

1º (13) VENGUN TRAGO, 49, por Scelto y	Pag.
Vadosa, del stud "Marzuc"	\$ 3,90
Jinete: Luis Toro	5,00
2º (11) Franlim, 51, M. Santos	9,50
3º (7) Molino, 54, H. Galaz	3,20
4º (6) Marañal, 54, D. Salinas	9,00
5º (3) Bubú, 55, R. Chamorro	12,20
6º (1) Palacete, 59, A. Jalil	3,90
7º (12) Golden Lover, 50, P. Castillo	50,70
8º (2) Catamarqueña, 57, J. M. Aravena	23,10
9º (14) Fusil, 49, G. Pinto	94,60
10º (10) Obediente, 51, G. Farfán	69,90
11º (4) Royalón, 55, S. Azócar	73,80
12º (8) No Smoking, 53, S. Suárez	Descartado
13º (5) El Firmeza, 54, C. Delgado	73,80

Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 2 1/2 cpos., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 1/2 cpo., y el 6º a 1 cpo. — Tpo.: 1.12 3/5. — No corrió: (9) Palo Seco. — Prep.: Roberto Lorca S. — Div.: \$ 3,90, \$ 2,00, \$ 2,20 y \$ 3,20. — Triple del Desquite: Se jugaron 29.289 vales. (13) VENGUN TRAGO tenía 4.456. Valor enganche: \$ 510.

13ª Carrera 1.200 metros. Índice 18 al 8.

1º (6) MUCHO MAS, 52 por Francesco y Casbah del	Pag.
Stud "Ruco"	\$ 5,30
Jinete: Manuel Vergara	5,40
2º (3) Motel, 54 D. Salinas	7,30
3º (13) Don Naide, 48 M. Olguín	7,30
4º (2) Suspiciada, 55 M. Santos	13,20
5º (12) Potentada, 51 G. Farfán	3,90
6º (8) Campo Gris, 51 P. Santos	23,00
7º (9) Foxterrier, 51 J. Navarrete	23,00

Clásico Soc. Hípica Luis Cousiño Otra victoria de relieve para "Taitonto"

Otra victoria de importancia agregó a su rico historial el rosillo TAITONTO, al superar largamente a Escrúpulo en el clásico de 1.400 metros, a peso de reglamento, premio Sociedad Hípica Luis Cousiño (GRUPO III), disputado en la arena de La Palma, cuyo estado del piso estaba normal. Cotizado gran favorito en las apuestas (totalizó 3.394 vales para un total de 6.788 ganadores).

El hijo de Iram y Tiple por Calificado, defiende la casaca de la Stud "Jesús". Lo adiestra Juan C. Pichara y fue conducido por Fernando Díaz. Criador: Haras "Limachito".

La Carrera: Taitonto surgió en la vanguardia seguido por Escrúpulo, Temeridad y Macaco.

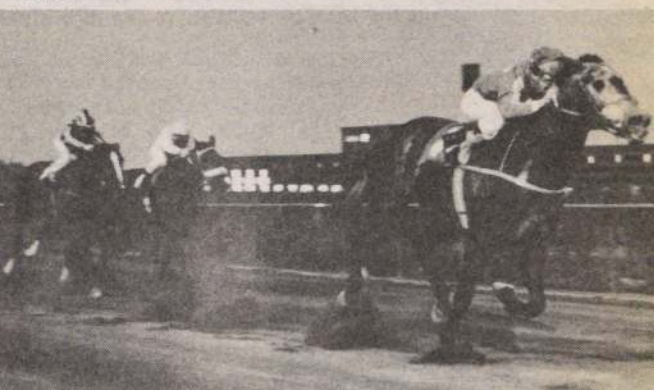
Cubiertos los primeros doscientos metros, Escrúpulo dejó atrás a Taitonto, distanciándose paulatinamente — hasta poner un claro de más de siete largos —. En tercer lugar marchaba Temeridad y último Macaco.

Así se matuvieron hasta cerca del codo de los 500, sitio donde Escrúpulo, agotado por el esfuerzo realizado en las distancias iniciales perdía fuerzas. En tanto, Taitonto se aproximaba peligrosamente y Macaco dejaba el último lugar a Temeridad.

Con Escrúpulo en la delantera ingresaron al derecho, seguido por Taitonto, Macaco y último Temeridad.

Al promediar la recta, el conductor del rosillo apuró a su dirigido y cuando quedaban 200 metros para el término del trayecto pasaba al sitio de privilegio, llegando al disco final con tres cuerpos y medio a su favor. Tercero finalizó Macaco, a pescuezo. Último Temeridad, lejos.

Emplearon para los 1.400 metros 1 minuto 23 segundos y 3 quintos. Con los siguientes parciales: primeros 200 en 12,400 en 23.1/5, 600 en 34.1/5 y 800 en 46. Últimos 500 en 31.1/5 y 200 en 12.1/5



TAITONTO, tres años por Iram y Tiple por Calificado, agregó un nuevo éxito a su excelente campaña, al superar ampliamente a Escrúpulo (cariblanco), en el clásico reglamentario de 1.400 metros, premio Sociedad Hípica Luis Cousiño, disputado en la arena palmeña. El pensionista de Juan Pichara contó con la dirección de Fernando Díaz.

8º (4) Silent Chap, 53 S. Vázquez	3,90
9º (10) Gamboa, 50 D. Basoalto	21,80
10º (7) Tacua, 52 J. Muñoz	13,60
11º (5) Muchacha Terca, 52 F. López	82,80
12º (1) Encanto, 54 J. Castillo	47,80

Canadá por 3/4 cpo., el 3º a 3 1/4 cpos., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 1/2 cbza., el 6º a 1 cpo. TIEMPO: 1.13 2/5 No corrió: (11) Platicada. Prep.: Eleuterio Cortez F. Div.: \$ 5,30, \$ 2,20, \$ 1,80, \$ 2,10. Triple: Mucho Más tenía 612 vales. Enganche \$ 5,500.

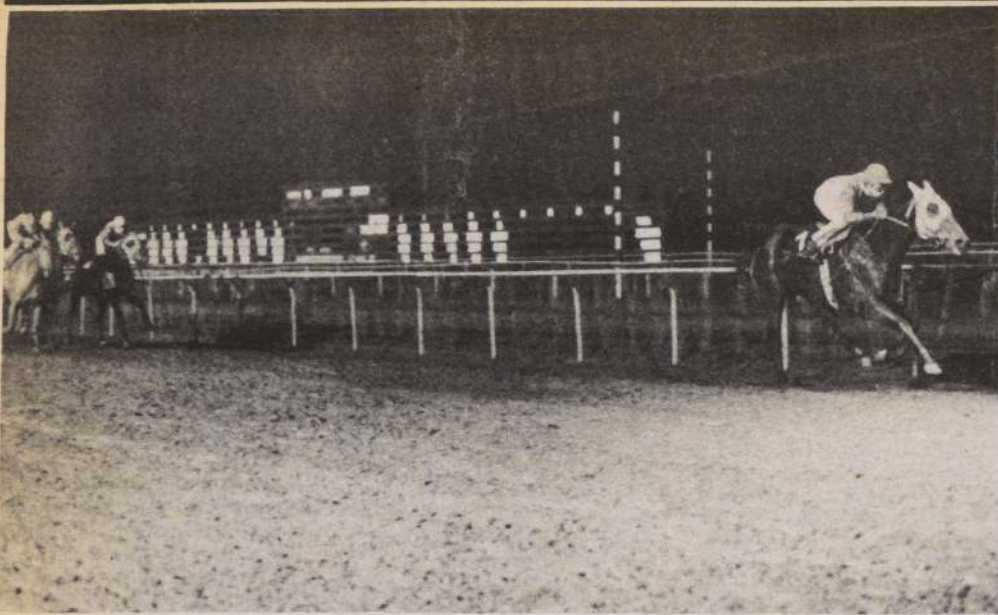
14ª Carrera. — 1.400 metros. — Índice 10 e inferiores.

1º (11) CALICA, 53, por El Tirón y	Pag.
Gaita, del stud "Trafalgar"	\$ 27,60
Jinete: Gustavo Barrera	13,60
2º (17) Fandanguero, 52, C. Barrera	8,40
3º (10) Esperanza Sugar, 53, M. Santos	6,00
4º (2) Detective, 50, F. García	6,00
5º (1) Datury, 55, E. Suárez	4,60
6º (7) Poseidón, 54, P. Castillo	23,00
7º (5) Parodia, 55, J. Muñoz	57,70
8º (16) Esperanza Milana, 52, G. Pinto	17,60
9º (15) Chinesco, 52, C. Galleguillos	19,60
10º (14) Bretón, 52, M. Olguín	4,00
11º (3) Mazarino, 55, D. Salinas	4,00
12º (13) Mocita Mirona, 53, E. Silva	28,30
13º (9) Adoptado, 53, C. Rojas	176,30
14º (12) Mare Nostrum, 53, A. Pereira	21,30
15º (8) Serena, 54, C. Delgado	20,20
16º (6) Cojuelo, 54, F. López	58,20
17º (18) Good Junior, 50, P. Santos	58,20

Canadá por pzo., el 3º a 3 1/4 cpos., el 4º a 1/2 cbza., el 5º a 3/4 cpo., y el 6º a pzo. — Tpo.: 1.26 3/5. — No corrió: (4) Ojos Lindos. — Prep.: Jorge Inda G. — Div.: \$ 27,60, \$ 6,30, \$ 3,80 y \$ 3,10. — Triple Final: Al primer lugar, con 18 vales acertados: \$ 121.487. Al segundo lugar, con 37 vales acertados: \$ 14.775.

15ª Carrera. 1.200 mts. índice 20 al 15

1º (13) RESPETELO, 51 por Respingo II y Forastera	Pag.
del Stud "Cañada"	12,70
Jinete: Guillermo Pinto	6,80
2º (14) Risco, 50 M. Vergara	9,70
3º (4) Dirceu, 52 C. Delgado	9,60
4º (12) Sereno, 52 G. Farfán	4,00
5º (9) Chasca, 52 G. Barrera	19,20
6º (4) Good Brother, 49 J. Vergara	8,50
7º (7) Neón, 52 J. Castillo	17,80
8º (10) Disciplina, 52 M. Olguín	19,2



LIRICO luce grandes posibilidades de triunfo en la tercera prueba de mañana.

Sana Sana en muy buen estado

La potranca SANA SANA destacó en la sesión de aprontes del lunes cumplida en el Club Hípico. La pupila de patricio Baeza descontó 1.200 metros en 1.02 2/5 monta-do por José Muñoz.

PISTA DE ARENA

2.060 Mts.

RANDY, M. Santos, en 2.21 con 12 de fi-nal

1.400 Mts.

GRANJA, S. Vásquez, en 1.31 1/5
PEDILLANURA, P. Santos, en 1.31
MAAUI, F. Díaz, y MONTERRAT, P. Santos, en 1.31 4/5 iguales
MIL PLUMAS, C. Galleguillos, en 1.33
ABALON, M. Santos, en 1.31
HABILIDADE, H. Mellado, en 1.32
PELICANO, E. Suárez, en 1.30

1.200 Mts.

CAZADOR, aprendiz, en 1.16

GALAICO, J. Díaz y VISIBLE, S. Vásquez, 1.16 iguales
GOLD GIRL, M. Santos y ALEXANDER, J. Muñoz en 1.15 2/5 iguales

1.000 Mts.

PINGO AZUL, C. Leighton, en 1.04 1/5
CREDENCIAL, H. Mellado, en 1.04
CAÑON GRIS, C. Galleguillos, en 1.05
SANA SANA, J. Muñoz, en 1.02 2/5
VICTORIADA, M. Santos, en 1.03 1/5

800 Mts.

AFINADO, P. Santos, en 48 3/5
DOÑA DIANA, G. Lizama, en 49 1/5
MASCARADA, S. Vásquez, en 49
GRACE JONES, G. Lizama, en 50 1/5
MOVIETON, S. Vásquez y NOBLE FOOL, J. Díaz en 48 1/5 iguales
SEPARADO, G. Lizama, en 51
INCUBADORA, J. Muñoz, en 51
NORESA, J. Díaz, en 50
SIRIPO, S. Vásquez, en 49 1/5

A Viña los pronósticos

Detallamos nuestras preferencias para la jornada que se cumplirá mañana en el Valparaíso Sporting Club:

- 1ª carrera: MONTONERO y Tyrolia
- 2ª carrera: FAST CLASS y Very Happy
- 3ª carrera: CAMPANARIO y Atrevido
- 4ª carrera: RIO MADRID y Presley
- 5ª carrera: DALLAS FUN y Mouso
- 6ª carrera: SAN ANDRES y Cantinero
- 7ª carrera: WHAT AGAIN y Apicultura
- 8ª carrera: BIG YOS y Mosca
- 9ª carrera: SABUESA y Ni Llorando

SOLICITUD

MIRIAM TERESA MACHTIG JARAMILLO, RUT 3.904.765-9, domiciliada Pedro León Gallo 876, casilla 931 Villarrica, solicita derecho no consuntivo de ejercicio permanente y continuo por 0,5 m³/s del Estero sin nombre, tributario del Río Roltén, comuna Villarrica, Provincia Cautín, IX Región; captación 70 mts. aguas abajo cruce camino Quintratúe-Villarrica, frente Comité de Pequeños Agricultores Putue Bajo, por derivación gravitacional ribera izquierda, conducción canal tajo abierto 300 mts. desnivel captación restitución 10 mts. Las aguas se restituirán a unos 150 mts., agua abajo de la bocatomá.

Renuncia Octavio Ríos

CONCEPCION (Corresponsal). — Trascendió la inquietante noticia que el conocido "Turfman" penquista, Octavio Ríos Espinoza, presentó su renuncia a los tres cargos que desempeñaba en el club hípico de Concepción.

Ríos hizo su presenta-

ción por escrito declinando a sus puestos de vicepresidente ejecutivo, director y presidente del comité de finanzas.

El socio de mediocamino, según se supo, se sintió muy molesto con el distanciamiento de uno de sus caballos, "Pernigotti" en el resultado de la quinta carrera del programa cumplido el domingo último. "Fue la gfta que rebasó el vaso, comentó Ríos entre sus íntimos amigos. Afirmó también que aparte del propietario Luis Hinrichs, nadie hace nada por levantar la actividad de la hípica en la zona penquista, sentenció el dueño de Geólogo.



Cotejos en Valparaíso Sporting Club

"Chilean Star", la estrella

La dosañera CHILEAN STAR y CAMPANARIO sobresalieron en la sesión de aprontes del fin de semana cumplida en el Valparaíso Sporting Club. La primera cubrió mil metros en 1.03 3/5. El hijo de Frampton Delight en tanto marcó 49 1/5 en 800.

Detallamos todo lo controlado:

1.200 metros

CAPATACITA, Olegario Muñoz, en 1.25 2/5. Ultimos 200 en 14 1/5. Dos años
MANDINGO, Rubén Soto, en 1.18 3/5. Ultimos 200 en 14
POCONESA, Luis Valencia, en 1.21 2/5. Ultimos 200 en 14 4/5. Dos años
PANCHITO GANCHO, Antonio Vergara y VERY HAPPY, Luis Valencia, en 1.22. Ultimos 200 en 14. Dos años
CAROLINO, Silvio Pérez, en 1.19 2/5. Ultimos 200 en 13 2/5
AL FIN, Víctor Vásquez, en 1.19. Ultimos 200 en 14
PAPILLO, Juan Maira, en 1.18 3/5. Ultimos 200 en 13 3/5. Dos años
MELIPILLANO, Antonio Vergara, en 1.19 3/5. Ultimos 200 en 14. Dos años
HOTT JAZZ, Carlos Verdugo, y LOBEZNO, Raúl Ahumada, en 1.20 2/5. Ultimos 200 en 14 2/5. Dos años
SOLY SOL, Silvio Pérez, en 1.21 2/5. Ultimos 200 en 14 2/5
FORT KNOX, Roberto Olivos, en 1.19 2/5. Ultimos 200 en 13 2/5. Dos años
FAST CLASS, Freddy Araneda, en 1.18. Ultimos 200 en 13 2/5. Dos años
OTORGADA, Luis Valencia, y REY JORGE, Olegario Muñoz, en 1.21 2/5. Ultimos 200 en 14
TRIPLEX, Carlos Verdugo, en 1.21 3/5. Ultimos 200 en 14. Dos años
DINI, Raúl Durán en 1.19 2/5. Ultimos 200 en 14
WHAT AGAIN, Amthar Jalil, en 1.19 4/5. Ultimos 200 en 13 2/5. Dos años
MUY PILLO, Jorge Poblete, en 1.23. Ultimos 200 en 14 4/5
PITRE, Luis Valencia y LADY ROTELLA, Rubén Soto, en 1.20. Ultimos 200 en 13 3/5. Dos años
LONGAVI, Carlos Verdugo, en 1.21 3/5. Ultimos 200 en 13 3/5. Dos años
DON QUERIDO, Carlos Verdugo, en 1.23. Ultimos 200 en 15

1.000 metros

CON PERMISO, Silvio Pérez, en 1.05 3/5. Ultimos 200 en 13
AUTOBIOGRAFIA, Dino Lerma, en 1.09. Ultimos 200 en 14 1/5
PONTEROSSO, Carlos Verdugo, en 1.11. Ultimos 200 en 14 2/5. Dos años
MAGNOLIA NEGRA, Raúl Durán, en 1.05. Ultimos 200 en 13
QUEEN'S BAY, Freddy Araneda, en 1.09 3/5. Ultimos 200 en 14 4/5. Dos años
CHILEAN STAR, Rubén Soto, en 1.03 3/5. Ultimos 200 en 13. Dos años
ESPERANZA LIBIA, Raúl Ahumada, en 1.08 2/5. Ultimos 200 en 13 2/5
TYROLIA, Antonio Vergara, en 1.06. Ultimos 200 en 13
MARCO ANTONIO, Silvio Pérez, en 1.10 3/5. Ultimos 200 en 14 2/5. Dos años

CUENTO CHINO, Genaro Lerma e IMPLACABLE, Silvio Pérez, en 1.09. Ultimos 200 en 14 3/5. Dos años
PAPITA, Víctor Vásquez, y DESAIRADA, Rubén Soto, en 1.08 3/5. Ultimos 200 en 13 4/5. Dos años
RED ROSE, Valentín Cáceres y PUNCHE, Raúl Ahumada, en 1.08 2/5. Ultimos 200 en 14 2/5. Dos años
LAMPARA, Rubén Soto, en 1.06. Ultimos 200 en 13 1/5
CLOVER, Raúl Durán, en 1.06 2/5. Ultimos 200 en 13 4/5
CAUTION, Genaro Lerma, en 1.06. Ultimos 200 en 13
SECRETERO, Raúl Durán, en 1.05 2/5. Ultimos 200 en 13
EMPALIZADA, Silvio Pérez, en 1.05. Ultimos 200 en 13
MARISCADOR, Jorge Poblete, en 1.08 2/5. Ultimos 200 en 12 2/5

800 metros

MAGICO, Amthar Jalil, en 49 4/5. Ultimos 200 en 13
TANCHI, Genaro Lerma, en 54. Ultimos 200 en 14
TAMBORIL, Amthar Jalil, en 51. Ultimos 200 en 13 4/5
GALACTICO, Silvio Pérez, en 52. Ultimos 200 en 14
FOUQUET, Amthar Jalil, en 53. Ultimos 200 en 14 4/5
FRIMULA, aprendiz Ernesto Guajardo, en 54. Ultimos 200 en 14. Dos años
QUEBRAJA, Freddy Araneda, en 50 2/5. Ultimos 200 en 13
JACTANCIERO, Silvio Pérez, en 52. Ultimos 200 en 13 4/5
OLINGO, Luis Valencia, en 51. Ultimos 200 en 13. A voluntad.
FARRERON, Valentín Cáceres, en 50 2/5. Ultimos 200 en 13. Dos años
CAMPANARIO, Rafael Vargas, en 49 1/5. Ultimos 200 en 12 3/5
ATMOSFERA, Luis Carvajal, en 50 4/5. Ultimos 200 en 13 2/5. Dos años

700 metros

BELLA LOLA, Mario Matta, en 44 2/5. Ultimos 200 en 13 2/5. Dos años
ARANIOLA, Raúl Durán, en 45. Ultimos 200 en 13 2/5
MAR AZUL, Amthar Jalil, en 43 4/5. Ultimos 200 en 13

600 metros

CARABA, Genaro Lerma, y HUELVA, Jorge Poblete, en 38 3/5
LAGARTITO, aprendiz, en 38
MADEGERO, Jorge Cortéz, en 39 3/5
TOROCO, Mario Matta, en 37 2/5
SIN FIN, Luis Valencia, y SERPA, Dino Lerma, en 38
RAY BAN, Rafael Vargas en 35 4/5

500 metros

ARDOROSO, Dino Lerma, en 33 2/5. Dos años

400 metros

CONCEPTO, Antonio Vergara, en 24 2/5. En mandil.



MARQUES, el defensor del Matancilla retornó a las prácticas y lo hizo con suavidad. Pasó 600 al carrerón en 39 y fracción.

NOTIFICACION: Ante este Vigésimo Tercer Juzgado Civil de Santiago, presentose don Miguel Leighton Puga, abogado, y Matías Novoa Avaria, abogado, ambos domiciliados en Agustinas 1025, en representación del Banco Hipotecario y de Fomento de Chile —BHC— y demandan por requerimiento de pago conforme a procedimientos especial de la Ley de Bancos a doña Elisa Urrutia Concha, agricultora, domiciliada en Santiago, calle Calvarino Gallardo N° 2082, Depto 44, Providencia y también en predio Haras Aguas Buenas, comuna y departamento de Mulchén, a quien el Banco mencionado dio en préstamo la cantidad de 2.600 Unidades de Fomento en letras de crédito de su propia emisión, con interés del 8% anual, los cuales la deudora se obligó a pagar en ocho cuotas o dividendos anuales y sucesivos, con vencimiento el primero de ellos el 26 de junio de 1981, con una comisión estipulada en la escritura. La deudora ha caído en mora en el pago de la segunda cuota de amortización cuyo vencimiento se produjo el día 26 de junio de 1982, por lo que el saldo se hace exigible. El saldo asciende a la suma de 2.912 unidades de fomento que deberán ser pagadas según el valor que tengan al día del pago efectivo, todo con los intereses pactados. Para asegurar el cumplimiento se constituyó en favor del Banco, hipoteca de primer grado sobre la propiedad rústica denominada Haras Aguas Buenas, antes Mallarauquito, ubicada en la provincia de Bio-Bio, departamento y comuna de Mulchén, inscrita a su nombre a fs. 48 vta. N° 52 del Registro de Propiedad de 1979 del Conservador de Bienes Raíces de Mulchén. La hipoteca se inscribió a fs. 81 N° 55 del Registro de Hipotecas de 1980 del mismo Conservador. Solicita de acuerdo arts. 98 y sig.; DFL 252 de 1960 y arts. 2407 y ss. Código Civil, se acople la demanda y se requiera a doña Elisa Urrutia Concha, ya individualizada para que dentro del plazo de 10 días de dicho requerimiento, pague el valor en pesos correspondientes a 2.912 unidades de fomento, valor al día del pago efectivo con mas intereses penales y costas. Primer otrosi, acompaña documentos en que se funda demanda. Segundo otrosi: embargo del bien hipotecado.

Tercer otrosi: designa depositario a don Hugo P. Alfonso Aracena, abogado, mismo domicilio, Banco; quinto otrosi: patrocinio y poder. El Tribunal proveyó a fs. 7 vta.: Santiago ocho de septiembre de 1982. A lo ppal., notifíquese y requiérase a la demandada, para que dentro del plazo de diez días pague a la demandante el valor en pesos correspondientes a 2.912 unidades de fomento, al valor al día del pago efectivo, más intereses y costas. Al primer otrosi, por acompañada, con citación, a custodia; al segundo otrosi, como se pide; al tercero, cuarto y quinto otrosi, téngase presente. Rol N° 3175-82. Papel simple. Proveyó don Rubén Palma Mejías, Juez titular. Irene Alvarez Hauenstein, Secretaria Subgte. A fs. 16, la demandante solicita notificación de demanda, por avisos a la demandada; primer otrosi, oficios y segundo otrosi, apercibimiento a la demandada para que designe un domicilio conocido dentro de los límites urbanos de esta ciudad, bajo apercibimiento de notificarse todas las resoluciones por el estado diario. Tribunal proveyó: Santiago, seis de enero de mil novecientos ochenta y tres. A lo principal, previamente despáchense oficios solicitados en primer otrosi a lo que se accede; al segundo otrosi, no ha lugar por ahora. Firmado: Juez y Secretaria subrogante. Cumplidas diligencias de oficios, demandante solicitó a fs. 29: Se disponga notificación por avisos. S.J.L. Juan Agustín Inzulza Salinas, por demandante, en autos caratulados "Banco Hipotecario de Chile con Urrutia Concha Amelia", rol 3175-82 a US. respetuosamente digo: Consta de autos que de oficios despachados por US. según resolución de fs. 16 vta. se encuentran contestados los enviados a Policía Internacional y a Empresa Correos de Chile, sin que de ellos aparezca domicilio demandada. Por tanto, en virtud de lo expuesto y de lo prescrito por el art. 54 del Código de Procedimiento Civil, a US. ruego se sirva disponer se notifique demanda de autos, solicitud de fs. 16 y la presente solicitud y sus respectivos proveídos a doña Amelia Urrutia Concha, por medio de avisos extractados por el Sr. Secretario del Tribunal, señalando al efecto el periódico en que deberán efectuarse las publicaciones y el número de ellas, sin

perjuicio de la correspondiente en el Diario Oficial. Hay firma. Tribunal proveyó: Santiago, veintitrés de mayo de mil novecientos ochenta y tres. Como se pide, fijándose el diario La Nación, sin perjuicio de la que deberá hacerse en el Diario Oficial, en extracto redactado por el Secretario. Firmado: Juez y secretario. A fs. 40, demandante solicitó: nulidad de la notificación por razón que indica. S.J.L. Absalón Valencia G., por el actor, en los autos sobre juicio especial hipotecario rol N° 3.175-82, caratulados "Banco Hipotecario y de Fomento de Chile con Urrutia Concha Amelia Elisa", a US. respetuosamente digo: Que en estos autos se ha notificado la demanda mediante avisos, los cuales constan en publicación que aparece certificada a fs. 35 y 36. En dichos avisos se omitió insertar, en forma extractada la providencia recaída en escrito de fs. 16 y se omitió, asimismo, insertar escrito de fs. 29, todo lo cual había sido ordenado por SS. a fs. 29 vta, todo lo cual había sido ordenado por SS a fs. 29 vuelta de autos. Con el objeto de evitar incidentes de nulidad tendientes a invalidar dicha gestión es procedente que se decrete nulidad de la notificación por avisos efectuada en autos. Por tanto, en mérito de lo relacionado y en virtud de lo prescrito en los artículos 82 y ss. del Código de Procedimiento Civil, a US. Ruego se sirva decretar la nulidad de la notificación por avisos efectuada en autos de que da cuenta el certificado de fs. 35 y 36, retrotrayendo la causa a estado de notificarse demanda y emplazarse a demanda válidamente en forma dispuesta a fs. 29 vta. de autos, incluyéndose la presente solicitud y su proveído en la notificación por avisos, extractada. Hay firma. Santiago, siete de junio de mil novecientos ochenta y cinco. Vistos, que quien solicita nulidad es la propia interesada, con miras a evitar eventuales vicios procesales, se hace lugar a su solicitud declarándose nula la notificación por avisos corriente a fs. 35 y 36. Practíquese una nueva en la que se incluya las presentaciones y providencias omitidas en la anterior, más la solicitud de la vuelta y el presente proveído. Firmado: Juez y secretario. Lo que notifico y requiero a doña Elisa Urrutia Concha, agricultora, ya individualizada. — El secretario. 13-14-15

POR extravío queda nula la factura N° 1531 por \$ 1.556 de Escobar Gutiérrez y Rovira Ltda. General Mackenna 1088, RUT 89.643.300-8. 13-14-15

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Raúl Lagos Lezaeta para Liliana Pichuante González, sin perjuicio de derechos como cónyuge. 13-14-15

SANTIAGO, a diez de enero de mil novecientos ochenta y cinco. Vistos: 1) Que a fs. 7 y siguientes se recibió la información sumaria de parientes; 2) Que a fs. 13 y siguientes, rola informe psiquiátrico, otorgado por el Servicio Médico Legal; 3) Que asimismo, se ha acreditado en autos que doña María Teresa Fernández Alarcón es mayor de edad; 4) Que a fs. 17 rola el informe del Sr. Defensor Público; y 5) Que, se encuentra acreditado en autos que doña María Teresa Fernández Alarcón padece de una enfermedad mental permanente que la hace incapaz de valer por sí misma, por lo que debe declararse su interdicción por causa de demencia. Y de conformidad además con lo dispuesto por los artículos 446 y 447 del Código Civil, se declara la interdicción provisoria de doña María Teresa Fernández Alarcón. — Inscribese este decreto en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago y notifíquese al público mediante tres avisos en el Diario La Nación. — Rol N° 289-83. — Pronunciada por doña Gloria Olivares Godoy, Juez Titular. 13-14-15

POR robo quedan nulas Fact. N° 15 al N° 50 y boleta, del N° 481 al N° 500 de Gamaliel Antonio Alborno García. RUT: 7.404.470-0. 13-14-15

PRIMER Juzgado concedió posesiones efectivas: Priomero (de pabla Buccicardi Ferrari, para Juan Pablo Pulos Buccicardi y Juan Pablo Pulos Pablopulos, sin perjuicio derechos último como cónyuge; y Segundo) de Juan Pablo Pulos Pablopulos para Juan Pablo Pulos Buccicardi y Fresia Núñez, sin perjuicio derechos última como cónyuge. 13-14-15

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Zoila Carvajal Elgueta, para Zoila León Carvajal. ley 16.271, artículo 33. 13-14

2 CITACIONES

CONVOCASE a elecciones generales para renovar el Directorio Nacional de la Asociación Gremial del Magisterio a los socios afiliados. Día miércoles 19 de junio, de 9.00 a 17.00 horas en Monjitas 626, Depto. 82. Secretario General. 12-13-14

3 REMATES

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil Santiago, Bandera 324 rematará 28 junio 1985 16

horas, inmueble ubicado ciudad Antofagasta, calle Pasaje El Tabo N° 672 inscrito a fojas 422 vuelta N° 458 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces de Antofagasta, año 1983. Mínimo posturas \$ 1.301.260. Precio pagarse contado. Postores interesados deberán acompañar vale-venta o efectivo equivalente 10% mínimo fijado. Demás bases y antecedentes juicio ejecutivo "Dos Alamos S.A.C.I. con Novoa" Rol: 1.820 - 1984. La Secretaria. 10-11-12-13

REMATE Tercer Juzgado Civil Santiago rematará 5 de julio 1985 16 horas inmueble calle Cardenal Newman 1316 Las Condes inscrito fojas 26.224, N° 32.291 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1972. Mínimo subasta \$ 3.000.000. Para participar remate interesados deberán acompañar vale-venta orden Tribunal o dinero efectivo por 10% del mínimo. Demás antecedentes autos 557-84, Asociación Nacional Ahorro Préstamo con Pereira Correa Jorge. Requerimiento. Secretaria. 13-14-15-16

REMATE. Juzgado de Letras Talagante, causa "Montenegro con Atenas Marambio Mariano" Rol N° 20.616, ha ordenado rematar el 28 de junio de 1985, a las 12 horas, en Secretaría del Tribunal, el bien raíz situado en pasaje Lord Fleming 1087 y que corresponde al lote 10 del plano de la población Francisco Bilbao en Talagante, que corre inscrito a fs. 238, N° 316 en el Registro de Propiedades del C.B. Raíces de Talagante en 1982. El mínimo de la subasta es la suma de \$ 1.122.042. Todo postor, excepto el ejecutante, deberá rendir garantía por el 10% del mínimo para participar en el remate. Secretaria. 13-14-15

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil de Santiago, se rematará 2 de julio de 1985, a las 16 horas, propiedad ubicada en calle Cerro Moreno N° 599, Comuna de La Cisterna, inscrita a fojas 2.980 N° 4.573 Registro Propiedad año 1981 Conservador Bienes Raíces de San Miguel. Mínimo posturas 1.136,60 U.F. Forma de pago contado dentro de décimo día de efectuada subasta. Postores deberán acompañar boleta de garantía o vale-venta bancario a nombre del Tribunal por el equivalente al 10% del mínimo, valor de la U.F. al día de la subasta. Más bases y antecedentes expediente rol N° 2084-83 "Requerimiento" Banco de Santiago con Ramírez Cáceres, Georgina". La secretaria. 11-12-13-14

REMATE. Décimo Juzgado Civil de Santiago, Compañía 1213, 4° Piso, remátase 24 de junio próximo a las 16.00 horas, en Secretaría del Tribunal, propiedad denominada Parcela N° 15, y derechos en los bienes comunes del Proyecto de Parcelación "Triunfo de Chile", ubicado comuna de Peñaflor, departamento Talagante, inscrita a fs. 1.091, N° 1.730 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces de Talagante año 1981. Mínimo para posturas \$ 61.550.901 garantía 10% mínimo en dinero efectivo en Secretaría del Tribunal o acompañarse vale-venta o certificado de depósito en la cuenta corriente del Tribunal. Pago contado plazo 10 días hábiles desde fecha de remate, gastos generales de cargo del subastador, bases, demás antecedentes, juicio caratulado "Corporación de Fomento de la Producción con Sociedad de Elementos Estructurales Bauhaus Ltda.", rol N° 2028-84. El secretario. 13-14

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil de Santiago, se rematará 3-julio-1985, a las 16.00 horas, propiedad ubicada en Avda. Portales 2625 Departamento 103 de Santiago, inscrita a fojas 16.338 N° 20.928 del Registro de Propiedad Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo posturas 1.523,44 Unidades de Fomento. Forma de pago contado dentro de décimo día de efectuada subasta. Postores deberán acompañar vale-venta o boleta de consignación en la cuenta corriente del Tribunal por el equivalente al 10% del mínimo. Más bases y antecedentes expediente rol N° 2087-83. "Banco de Santiago con Contreras Cáceres, Erasmo". La secretaria. 11-12-13-14

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil de Santiago, se rematará 2-julio-1985, 16 horas, propiedad ubicada en calle Euzkadi N° 9270 Comuna Las Condes, inscrita a fojas 39.324, N° 50.988 Registro de Propiedad año 1981 Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo posturas \$ 3.481,94 Unidades de Fomento. Forma de pago contado dentro de décimo día de efectuada subasta. Postores deberán acompañar vale-venta o boleta de consignación en la cuenta corriente del Tribunal por el equivalente al 10% del mínimo. Más bases y antecedentes expediente rol N° 2093-83 "Banco de Santiago con Ureta Roiron, Hilda". La secretaria. 11-12-13-14

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil de Santiago, se rematará 2 de julio de 1985, a las 16.30 hrs., propiedad ubicada en calle Mac-Iver 484 Departamento 67 y bodega N° 31, inscrita a fojas 6.722 N° 7.754 Registro de Propiedad año 1980 Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo posturas 1.812,71 U.F. Formas de pago contado dentro de décimo día de efectuada subasta. Todo postor deberá presentar boleta de garantía o vale-venta bancario, a la orden del Tribunal por el equivalente al 10% del mínimo; con la equivalencia de la U.F. a la fecha de la subasta. Más bases y antecedentes expediente rol N° 2092-83. "Banco de Santiago con Cadiz Dueñas Olga" Requerimiento, secretaria. 11-12-13-14

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil de Santiago, se rematará 3 de julio de 1985, a las 16 horas, propiedad ubicada en Pasaje Uno o calle Mauricio Rugendas N° 0622, Comuna de La Granja, inscrita a fojas 7.160 N° 11.271 Registro de Propiedad del año 1981, Conservador de Bienes Raíces de San Miguel. Mínimo posturas 683,41 U.F. Forma de pago, contado dentro de décimo día de efectuada subasta. Postores deberán acompañar boleta de garantía o vale-venta a la orden del Tribunal por equivalente al 10% del mínimo, valor U.F. al día de la subasta. Más bases y antecedentes expediente Rol N° 2083-83. "Banco de Santiago con Peñalillo Vera, Alexis" requerimiento. Secretaria. 11-12-13-14

11 OCUPACIONES OFRECEN

SE necesita señora o señorita para cuidado de niños, llamar fono 555188. 13-14-15-16

NECESITO empleada todo servicio, matrimonio 2 niños, hay nana, cocina aseo 13.000 para Las Condes. Tratar: Avenida Bulnes 216, Oficina 602, entre Nataniel y Gálvez. 13-14

AVISO

SOLICITA CONCESION PROVISIONAL

La Compañía Chilena de Generación Eléctrica S.A. está solicitando que en conformidad al D.F.L. N° 1, de 1982, del Ministerio de Minería, se le otorgue concesión provisional para permitirle el estudio de los proyectos de las obras de aprovechamiento de la concesión definitiva para establecer en la Región Metropolitana, provincia de Cordillera, comuna de San José de Maipo, la central hidráulica productora de energía eléctrica denominada Chacrita, de una potencia instalada de 125 MW, destinada a optimizar el uso de los recursos hidroeléctricos de la Región Metropolitana. Las obras que considera este desarrollo hidroeléctrico se ubican en terrenos tanto de la Hacienda Cruz de Piedra, perteneciente a la Sociedad "Complejo Agrícola, Forestal, Turístico y Minero Cruz de Piedra", como del fundo Río Negro, cuyo propietario es la Sucesión Quintana Olivares. Se hace la presente publicación en conformidad con lo establecido en el D.F.L. N° 1, de 1982, del Ministerio de Minería, para que dentro de un plazo de 30 días, contado de la fecha de publicación de la solicitud en el Diario Oficial, se formulen ante la Superintendencia de Electricidad y Combustibles, por escrito y en duplicado, las observaciones a que hubiere lugar.

ILUSTRE MUNICIPALIDAD CONSTITUCION

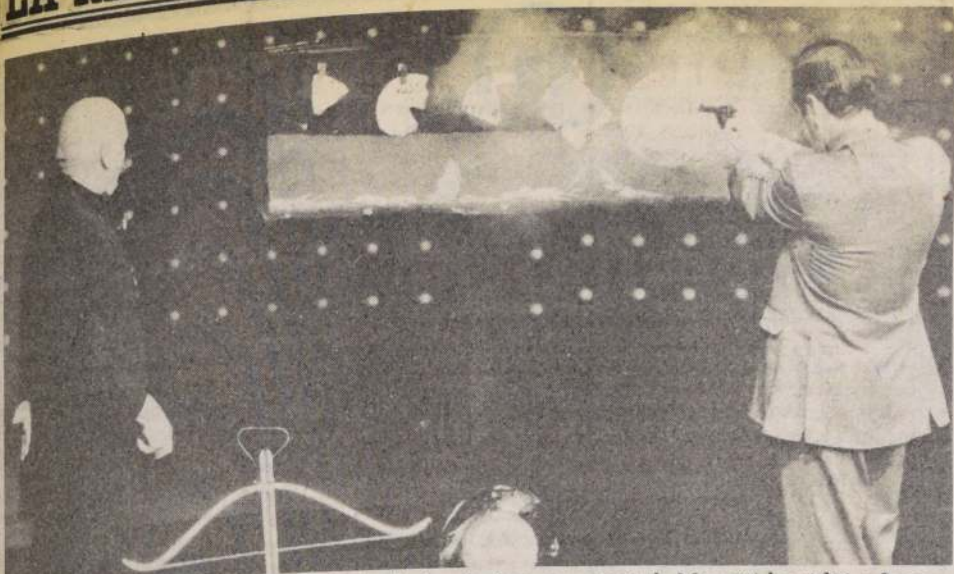
DEPTO. EDUCACION MUNICIPAL

LLAMASE A CONCURSO PARA PROVEER EL SIGUIENTE CARGO:

1 Profesor Educación Básica Escuela Rural G-369 sector Guillermo, distante 40 kms. de Constitución.

Entrega de antecedentes en Dirección Comunal de Educación hasta el 17 de junio de 1985.

EL ALCALDE



Para comprobar la autenticidad de las balas de foguero y metal, Moretti le pidió a Juan Enrique Lira disparar sobre platos. La doble ruleta rusa fue un número que impactó a los asistentes a "Martes 13".

TVN prepara teleserie en torno a Arturo Alessandri

Una miniserie de corte histórico bajo el nombre de "Cielito Lindo" en torno al período en que gobernó en Chile Arturo Alessandri Palma prepara Televisión Nacional, con libretos del escritor y dramaturgo Jorge Marchant.

La producción, que tendrá diez capítulos y que

irá en horario nocturno hacia fines de este año, se refiere al ascenso de la clase media chilena entre los años 1920 y 1925, período constitucional de Alessandri.

La característica de esta miniserie es que el ex mandatario nunca se verá en es-

cena, sólo se escuchará su voz tras las acciones de los protagonistas.

"Cielito Lindo" tendrá muchas exigencias de producción para reconstruir, en parte, el Santiago antiguo con el funcionamiento de tranvías y otros medios de locomoción de la época.

Club de Amigos de la Opera homenajeará a Renata Scotto

Un emotivo homenaje rindió el Club de Amigos de la Opera a la soprano italiana Renata Scotto, en la Casa Colorada.

La ceremonia, contó con la asistencia de numerosos seguidores del Bel Canto y en el transcurso de ella se le obsequió a la cantante lírica un collar de lapislázuli.

El presidente del Club Amigos de la Opera, Juan Alfonso Pino, destacó que Renata desde que llegó al país manifestó su deseo de conocer nuestra cultura. Accediendo a su petición, recorrió el Museo de Arte Precolombino y luego la Casa Colorada, donde visitó las diversas dependencias mostrándose "maravillada".

La cantante que representa a Cio-Cio-San en la ópera "Madame Butterfly" sostuvo a continuación un diálogo franco y directo con los socios del Club Amigos de la Opera.

La soprano indicó que este primer contacto con el público chileno ha sido increíble, agradeciendo en todo corazón el recibimiento.

Acompañada de su manager, Larry Redergmann, recordó sus inicios en una parroquia de su ciudad natal, a los 14 años. "Mi pri-

mer éxito como profesional fue en Milán", en la ópera

La Traviata, lo que me permitió seguir en escena.

Moretti

"Espero que ahora nadie tenga duda"

Moretti causó en "Martes 13" la impresión que no pudo conquistar el mago Robert River, a quien las cosas no le funcionaron en escena. Al respecto el director Gonzalo Bertrán comentó: "Estuvo excelente en el ensayo. Por eso le di ese lugar de actuación. Lástima, esos son los imponderables de un programa en vivo. Pero quien nuevamente acaparó la atención y las incógnitas del público, fue el calvo ilusionista alemán a quien le dispararon a mansalva en una "doble ruleta rusa" y lanzó una flecha con una ballesta a un blanco instalado en la cabeza de María Soledad García, Miss Mundo Chile 1984. "Ahora trabajé con personas conocidas. Espero no haber dejado alguna duda", comentó el artista.

La edición de antenoche del programa musical de Canal 13 se caracterizó por los magos. Tres en total, pero sin embargo, el realismo del primer cuadro del concurso "Un, dos, tres..." cautivó por sus dos caballos, ocho ovejas, cuatro gansos, dos vacas, etc., instalados por primera vez en un escenario televisivo.

Otro de los momentos que agradó al público fue el

relativo a la presentación de las 12 candidatas al título "Miss Mundo Chile 85". Con elegantes trajes de noche, las "mujeres más bellas" del país, dieron a conocer su edad, nombre y lucieron parte de su capacidad histriónica.

NO ME MOLESTARON LAS DUDAS

Moretti estuvo muy asequible con la prensa, además, que esta vez el cuerpo de seguridad de Canal 13 dio todo tipo de facilidades al respecto. "La verdad es que no me molestaron las críticas de la semana pasada, ni mucho menos las dudas porque a mí se me pidió que hiciera mi trabajo con aquel señor desconocido, porque se me dijo, los famosos se sienten después con la sensación de haber hecho el ridículo. Esta vez lo hice con figuras conocidas y respetadas y creo que esta vez las cosas se sintieron diferentes", comentó.

Agregó Moretti que la "doble ruleta rusa" es un número de cierto riesgo, tomando en cuenta que en ello fueron muertos un mago finlandés y otro canadiense. Explicó que se necesita mucha concentra-

ción y seguridad en sus capacidades para poder determinar en el momento en que la bala verdadera será disparada. Agregó que el número de la ballesta le llevó muchos años dominarlo y de ahí, que sólo lo presenta en las grandes oportunidades.

Consultado acerca si vio el número de catarsis mostrado por Tusam en el programa "Marca Registrada", Moretti señaló que no, pero perfectamente es posible dejar a una persona rígida y sólo apoyada en dos puntos cuando se trate de un deportista.

ROBERT RIVER

Al preguntársele a Gonzalo Bertrán qué hacía el mago Robert River con su número de la sierra, el pescado y la manzana, comentó: "Era algo bien original. Hacía malabarismo con tres objetos de distinto peso, lo que ya era una gran dificultad. Luego mientras se comía la manzana, cortaba en el aire el pescado con la sierra eléctrica. Lamentablemente no le resultó en el momento justo que se necesitaba y después no pudo hacer más. Una pena porque en el ensayo le resultó bastante bien".

EN NUESTRA FRANJA CULTURAL

JULIO CESAR

CHARLTON HESTON
como:
MARCO ANTONIO

Un hombre omnipotente, que tuvo a Roma y sus colonias en un puño, que ofendió a su pueblo, amando a la reina egipcia Cleopatra y que nunca fue perdonado por sus enemigos, a pesar de haber llenado de gloria y poder a Roma.

CON LA ACTUACION
ESTELAR DE:

- JASON ROBARDS
- SIR JOHN GIELGUD
- RICHARD JOHNSON
- ROBERT VAUGHN
- RICHARD CHAMBERLAIN
- CHRISTOPHER LEE

Una producción extraordinaria
basada en la obra de W. Shakespeare.

HOY A LAS 21.30 HRS.

IN!

Televisión Nacional
de Chile



CANAL 5



- 18.50 LO MEJOR DE NUESTRA DISCOTECA.
19.00 HOLA NIÑOS. El saludo de los títeres de la Compañía Morán.
19.10 EXPEDICION ANDINA. Historia, geografía y costumbres de los pueblos de América. Hoy: Colombia IV. Cantadoras y Evocadoras.
19.20 PIPIRIPAO '85. Roberto Nicolini construye inventos, visita colegios, conversa con personajes de interés y presenta dibujos animados, en un entretenido programa dedicado a los niños.
19.45 EL FANTASMA EN LA BIBLIOTECA PIPIRIPAO '85. Las peripecias y enseñanzas de un fantasma desde la Biblioteca Pípiripao.
20.30 PUCHERITO EN PIPIRIPAO '85. María Pastora interpreta a Pucherito, quien enseña a los niños manualidades, bailar, cantar, etc., a través de alegres rutinas.
21.15 UCV. NOTICIAS. El acontecer de la región y los hechos más importantes de la Universidad Católica de Valparaíso.
21.25 VIDEO GOL. Lo mejor del fútbol chileno de estos últimos diez años. Hoy: Concepción y Green Cross empatan en collado. Año 1977.
21.30 PRIORIDAD UNO: "SU SALUD". Luisa Ferrari junto a la Dra. Ana María Orphanopoulos, conversan con un médico, invitado especialista, de un tema relacionado con nuestra salud. Esta noche: "La tercera edad". Médico invitado: Dr. Arcaya.
22.30 CAMARA INTERNACIONAL. Una visión cosmopolita del quehacer noticioso con la conducción de Luis García y la locución de Gerardo Jorquera.
23.00 HOY EN FRANCIA. Notas culturales desde el hermoso país de la torre Eiffel.
23.15 CONVERSANDO. La palabra cristiana, en el comentario de Monseñor Pienovi.

CANAL 7



- 10.45 CARTA DE AJUSTE.
11.00 MATINAL INFANTIL.
11.25 LA COCINA DE MONICA.
11.30 MAZAPAN. Programa dedicado a los niños. Canciones, cuentos y entretenidos juegos.
12.00 EL FESTIVAL DE LA UNA. Canciones, concursos, bailes y muchas sorpresas. Conducción Enrique Maluenda.
14.00 EDICION UNO. Avance informativo.
14.30 CHISPITA. Teleserie mexicana.
15.00 UN MINUTO EN LA MODA.
15.05 AMALIA BATISTA. Teleserie mexicana.
16.00 FAMA. Serie musical-juvenil que relata la vida de un grupo de jóvenes que estudian en la Academia de Arte de la Calle 42, en Nueva York.
17.00 TARDES DE CINE. "El entrenador del año". Con Robert Conrad, Erin Gray y Red West. Lisiado por la guerra de Vietnam, un experto jugador de fútbol sufre serios conflictos familiares al verse incapaz de desarrollar una labor productiva. Postula a diferentes empresas y todas le ofrecen puestos de oficina; pero él solo desea ser entrenador de fútbol o preparador físico.
19.30 VIAJE A LAS ESTRELLAS. Hoy: "Peligro en la mente".
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
21.25 TV. TIEMPO.
21.30 FRANJA CULTURAL. "Julio César". Con Charlton Heston, Richard Chamberlain, Sir John Gielgud.
22.30 CON TEMPLE DE ACERO. Hoy: "Steele en las noticias".
23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa.
00.00 CLASICOS DEL CINE. "Star Packer". Con John Wayne como un joven vaquero que desbarata los siniestros planes de un enigmático criminal.

CANAL 11



- 06.45 CARTA DE AJUSTE.
07.00 PANORAMA AL DESPERTAR.
08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR.
10.30 EXTRAÑOS CAMINOS DEL AMOR. Teleserie mexicana.
11.00 LA PRINCESA SALLY.
11.30 LOS OSOS REVOLTOSOS.
12.00 MASAMIGOS. Programa infantil.
12.30 EL TESORO DEL SABER. "Los glóbulos rojos y las plaquetas".
13.05 MARIANA. Con Verónica Castro.
13.30 EL CAFE CON... Ana Josefa Silva.
14.15 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias.
14.30 EXTRA MUJERES EXTRA.
15.30 MATINEE EN EL ONCE. "Mackintosh y T.J.". Con Roy Roger, Clay O'Brien, Joan Hackett y Billy Green Bush. Un solitario vaquero y un niño recorren el desierto del oeste americano buscando empleo. Los acoge un rancho y los dos nuevos miembros de la hacienda logran destacarse por su eficiencia hasta que un envidioso.
17.00 JULIA. Comedia.
17.30 MASAMIGOS. Programa infantil.
18.00 EL TESORO DEL SABER. "Los glóbulos rojos y las plaquetas".
18.30 FLIPPER.
19.00 AVANCE DE NOTICIAS.
19.05 CENTENARIO. Hoy: "El homicidio". Con William Atherton, Barbara Carrera, y Timothy Dalton. Miles de animales mueren en la hacienda ganadera "Benneford" después de un crudo invierno que azota al estado de Colorado. El hecho provoca el suicidio del administrador.
20.00 LA HECHIZADA. Comedia.
20.30 PANORAMA. Noticiario.
21.30 VIDA EN EL UNIVERSO. Hoy: "La aventura humana". Con la participación del arqueólogo, Mario Orellana, de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile.

CANAL 13



- 10.30 CARTA DE AJUSTE.
11.00 FESTIVAL INFANTIL. — La Abeja Maja.
12.00 EXITO. Conducción de José Alfredo Fuentes.
13.30 ALMOZANDO EN EL 13.
14.30 TELETARDE. Noticias.
14.58 VISIONES. "Museo Regional de Angol".
15.00 AGUA VIVA. Teleserie brasileña.
16.06 S.O.S. CENTRAL DE URGENCIA. La labor de un grupo de profesionales en un hospital especializado, que se dedica a salvar la vida de accidentados.
17.15 CINE EN SU CASA. "Los guerreros de Atlántida". Con Doug McClure - Charisse - Peter Gilmore. Un grupo de pioneros se embarca hacia las Bermudas para llevar adelante una...
19.10 VISIONES.
19.12 AVANCE NOTICIOSO.
19.15 LA TRAMPA. Teleserie chilena.
20.30 TELETRECE. Noticias.
21.30 FRANJA CULTURAL. "Al sur del mundo". — "El archipiélago de los chorros". — "Paraiso perdido de los nómades de mar".
23.15 BARETTA. Serie policial protagonizada por Robert Blacke.
00.00 VISIONES.
00.01 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz.
00.20 MAMA MALONE. Simpática comedia protagonizada por Lila Kaye, Randolph Haller.
01.45 PALABRAS AL CIERRE. Con un mensaje de amor y paz.

HOY EN ESPECTACULOS

CINES

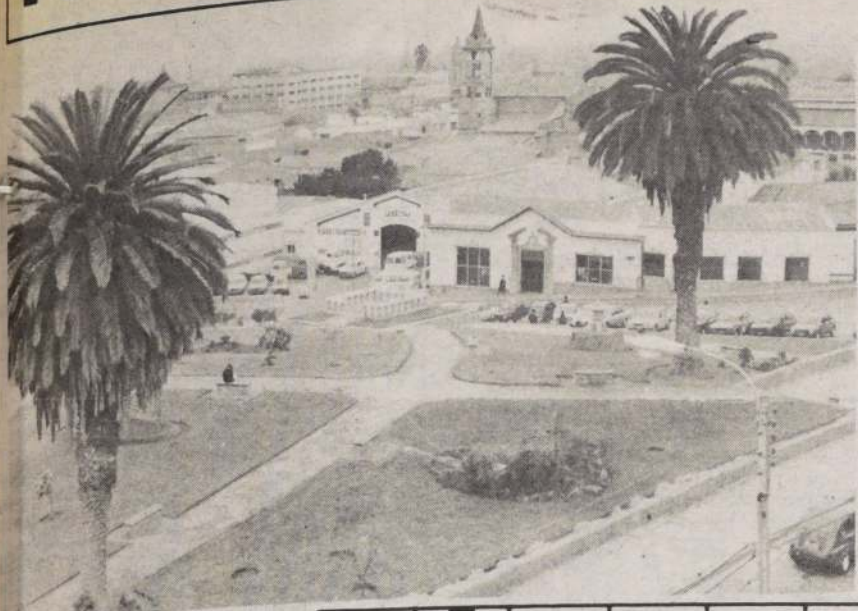
- ALESSANDRI. — Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "Eso no se investiga" y "Mundo desconocido" (21) \$ 100.
ALFIL. — Alameda 776 (335357) Desde las 13 hrs. "Delito en la playa del vicio" y "Mariposa" (21) \$ 120.
APOQUINDO. Apoquindo 3364 (2313560) 16, 19 y 21.46 Hrs. "Amor a primera vista" con Meryl Streep (18) \$ 250.
ASTOR. — Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11 hrs. "Los siete magníficos gladiadores" (14) \$ 180 (Lou Ferrigno).
AUTOCINE VIZCACHAS. — (500931) Funciones viernes, sábado y domingo.
BANDERA. — Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "Terminator" (18) \$ 120.
CALIFORNIA. — Irazábal 1568 (2230976) 16, 15, 19.30 y 21.45 hrs. "Los destructores del futuro" (18) \$ 220 y \$ 250 L. a V. may. 60 años \$ 150.
CAPRI. — Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Flashdance", "Calles de fuego" y "Tal para cual" (Olivia Newton John) \$ 90 (14).
CENTRAL. — Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 hrs. "Los destructores del futuro" (18) \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 120.
CERVANTES. — M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "Los amantes de María" (18) \$ 150 (Nastassja Kinski, John Savaje, Robert Mitchum).
CHILE. — Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Cama motorizada", "Impacto fulminante" y "Staying Alive" (Sobreviviendo) \$ 50 (21).
CINELANDIA. — Puente 540 (6967532) Desde las 11 hrs. "Fanny Hill, memoria de una mujer de placer" y "Caligula" (21) \$ 100.
CITY. — Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "Esa extraña gota de sangre" (21) \$ 140.
CONTINENTAL. — Plaza Bulnes 47 (6960735) Desde las 12.30 hrs. "Los locos del Cannonball" (men) \$ 100 (Frank Sinatra, Burt Reynolds).
DUCAL. — Agustinas 777 (335375) Desde las 11 hrs. "París Texas" (14) \$ 180.
EL GOLF. — Apoquindo 3384 (2313485) 16, 18.45 y 21.15 hrs. "2010 el año que hacemos contacto" (men) \$ 250.
ESPACIOCAL. — Candelaria Goyenechea 3820 (2421326). 16.30, 19.00 y 21.30 hrs. "La trucha" de Joseph Losey. \$ 200. Estud. \$ 160.
FLORIDA. — Estado 226 (330578) Desde las 11 hrs. "Los gritos del silencio" (18) \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 120 (Dr. Haing S. Ngor).
GRAN PALACE. — Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 hrs. Ya nunca más" (men) \$ 130 (Luis Miguel).
HUELEN. — Huérfanos 779 (331603) Desde las 11 hrs. "Un pasaje a la India" (men) \$ 150 L. a V. may. 60 años \$ 120.

- HUERFANOS. — Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 hrs. "Los mejores años de mi vida" (14) \$ 180 L. a V. mayo. 60 años \$ 120.
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "Hot Dog", "Sábado, Domingo, Viernes" y "Actos impuros a la italiana" (18) \$ 50.
IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11.15 hrs. "La última seducción" (21) \$ 160 (Morgan Fairchild).
KING. Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 hrs. "Paraiso nudista" (21) \$ 120.
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 21.45 hrs. "Un detective suelto en Hollywood" (14) \$ 220 V. y N. \$ 250 (Eddie Murphy).
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios Vial (2317156) 16.30, 18.45 y 21.45 hrs. "Los compadres" (14) \$ 250 (Pierre Richards y Gerard Depardieu).
LIDO Huérfanos 680 (330797) Desde las 11 Hrs. "Un detective suelto en Hollywood" con Eddie Murphy (14) \$ 180.
LO CASTILLO. Candelaria Goyenechea 3820 (2421345) 17.30 y 20.45 hrs. "Un pasaje a la India" (men) \$ 250.
MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "La venganza de los Nerds", "A cada cual su turno" y "Camioneros intrepidos" (18) \$ 60.
MAYO. Monjitas 879 (301201) Desde las 10 hrs. "Rio de locura" y "Los locos deben estar locos" (18) \$ 100.
MODERNO. Gran Avenida 6544 (5212721) Desde las 14 hrs. "Los desenfrenados", "Expertos en pinchazos" y "Fuga a la victoria" (21) \$ 70.
NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Intimidad ultrajada", "Una ardiente pasajera" y "Si mi mujer tuviera un amante" (21) \$ 100.
NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30 y 21.15 hrs. "El hombre elefante" (14) \$ 150 Estud. \$ 100. (Anne Bancroft y Anthony Hopkins).
OPERA. Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 hrs. "La muchacha de Trieste" y show con las gatitas adorables del Paseo Huérfanos (21) \$ 140.
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (2317151) 16.45, 19.15 y 21.45 hrs. "Los mejores años de mi vida" (14) \$ 220 y \$ 250 L. a V. May 60 años \$ 150.
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 16, 19 y 21.45 hrs. "Los Santos inocentes" (18) \$ 220 V. y N. \$ 250.

- PLAZA. Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 hrs. "La dominación" (Lucinda Dickey) y "Pedro rabioso Morgan (Dennis Hopper) \$ 120 (18).
PRAT. San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 hrs. "Contraataque de los valientes karatecas", "Adios Bruce Lee" y "Octopussy, 007 contra las chicas mortales" (18) \$ 80.
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16 y 20.45 hrs. "Amadeus" (14) \$ 250. Estud. \$ 120.
REAL. Compañía 1040 (6965555) Desde las 13 hrs. "El riesgo de la aventura" (Lindsay Wagner y James Coburn) y "Fury" (David Bowie) \$ 120 (18).
REX I. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Amadeus" (14) \$ 200 Estud. \$ 120.
REX II. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Los compadres" (14) \$ 180 (Pierre Richards y Gerard Depardieu).
REX III. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "El arte de amar" (21) \$ 180.
RIO Monjitas 743 (333550) Desde las 11 Hrs. "Cuentos eróticos", "La vida en dos días" y "Gabriela" (21) \$ 100 Jueves \$ 60.
RITZ San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 Hrs. "Doctor erótico" y "Ruta suicida" (21) \$ 80.
ROXY. Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 hrs. "Infarto en la cama" y "Una mujer poseída" (21) \$ 100.
SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16.30, 19.15 y 21.45 hrs. "París Texas" (14) \$ 220 V. y N. \$ 250 (Nastassja Kinski).
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 21.30 hrs. "Mis dos mujeres" (21) \$ 220 V. y N. \$ 250 (Dudley Moore-Ann Reinking-Amy Irving).
SANTA LUCIA Alameda y San Isidro (336666) 15, 18 y 21.30 hrs. "2010 el año que hacemos contacto" (men) \$ 180.
YORK Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "Amadas y violentadas" (21) \$ 140.
UC. Jorge Washington 26 (465652). Sábado: 19 y 21.30 hrs. "El precio de la felicidad" de Bruce Beresford. (Men) \$ 160. Estud. \$ 100.
- TEATROS
ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (6966276). 19.30 hrs. "Telarañas" de Pablo Pavlovsky. \$ 200. Estud. \$ 100.
ANTONIO VARAS. Morandé 25 (6961200) 19 hrs. "El enfermo imaginario" de Molière \$ 350 estud. \$ 100.
ARTE CAMARA NEGRA. A. Lope de Bello 0126 (2515638) 19.30 hrs. "Por la razón y la fuerza" de J. Miranda \$ 300.

- CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (6961412). 19.30 hrs. "Te llamabas Rosicler" de Luis Rivano \$ 300. Estud. \$ 150.
DEL ANGEL San Antonio 255 (333605) 19.30 Hrs. "La Nona" con Anita González, Ana María Palma \$ 400 Estud. \$ 200.
EL CONVENTILLO. Bellavista 173 (774164) 19.30 hrs. "La comadre Lola", de Alejandro Sieveking. \$ 400. Estud. \$ 200.
GALA. Tarapacá 1181 (6966876) 19.30 Hrs. "¿Dónde estará la Jeannette?", de L. Rivano \$ 350 conv. \$ 250.
HUMORESQUE. — San Ignacio 1249 (5567888) 20.30 y 22.30 hrs. "La chita lo tiene rojo" \$ 250 con: Lily Olmedo, Aliro Vega, Alex Olivares...
INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 855 (383185) Cine arte. Jueves. "El gabinete de Dr. Galigari".
INSTITUTO CULTURAL BANCO ESTADO. Alameda 123 (387785) 19 hrs. "El marido burlado" o "Ya viene Jorge Dandin" de Molière \$ 200 conv. y 3ª edad \$ 150 estud. 00.-
ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264. Concierto 19 hrs. La canción latinoamericana \$ 70 estud. \$ 30. Ilse Simpfendorfer y Elvira Savini.
LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 19 hrs. "Primavera con una esquina rota", de Mario Benedetti. Grupo ICTUS. \$ 380. Estud. \$ 180.
LA TAQUILLA. Los Leones 238 (2311099). 20 hrs. "Regreso sin causa", con Julio Jung, Elena Duvauchelle \$ 300. Estud. \$ 150.
MUNICIPAL. Agustinas 794 (712900) SP 19 hrs. "Madame Butterfly" de G. Puccini. Desde \$ 100 hasta \$ 1.000.- Orq. Filarm. de Stgo. y Coro T. Municipal.
OPERA. — Huérfanos 837 (330176) Viernes: "Te lamentas ¿de qué te lamentas?" de Fernand de Josseau. Con: Coco Legrand y Jaime Ascar.
PICARESQUE. — Recoleta 345. (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "Matrimonio de Confort" \$ 350 con: Bibi Ubilla, Black Man, Mino Valdés, S. Tease.
UC. J. Washington 26 (465652) 19 Hrs. "Doña Ramona" de Víctor M. Leites, con Marcel Medel \$ 300 Estud. \$ 120.
- SALAS Y EXPOSICIONES
CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES. A. Ovalle 1465 (711948) Ciclo de guitarra 19 hrs. "Renacimiento-Barroco" con Fernando Bravo.
INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 855 (383185) 19 hrs. Cine arte: "El ángel azul".
ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264. 19 hrs. Concierto: "Vamos al jazz" con Big Band \$ 100. Estud. \$ 50.

PUZZLE



AMANECE
ALBA

INSTRUM
MUSICAL
SURGE

MALLA

ADOREIS

ASTATO
PRES-
CRIPCION
MEDICA

POETA

BALSA
SOLAR

ACOMETER

EXAMINA
CORAZA
DEL
PECHO

CADMIO
DECIS NO

DE FUEGO
TORRA-
REMOS

ATREVIESE

FERIADO
FABULIS-
TA GRIE-
GO

EL TRIGO
TIENE
POEMA

COLOCA

PELA
PERFIDO

INDEU-
ROPEOS

INVOCUES

BARIBAL
FLOR HE-
RALDICA

ESCUCAR

NEON

LIRIO

"GEOGRA-
FIA"
SOCIEDAD
GRANDE

HUMOR
OSEO

CONSON.

NORTE

GRAVES;
SE VEROS

YODO
OESTE

ASTRO SUERTE



ARIES
21 de Marzo al 21 de Abril

Familiares propios y políticos serán de mucha ayuda en gestión económica; siempre que equilibre sus intereses y los ajenos. El temor a lo nuevo le está impidiendo superar los límites dentro de los cuales se desenvuelve.



LIBRA
23 de Sept. al 22 de Oct.

Ideal para atender negocios de familia, transar propiedades o invertir en algo para el mejoramiento del hogar. Las condiciones de los negocios asociados serán más favorables. Experiencia dichosa en el plano amoroso.



TAURO
22 de Abril al 21 de Mayo

Excelente para cultivar su intelecto, viajar y planificar. Bien los negocios al mayoreo y menudeo. Acciones de competidores se hacen sentir pero, Ud. sabrá contrarrestarlas. Probables diferencias conyugales.



ESCORPIO
23 de Oct. al 21 de Nov.

Ideas de su cónyuge o asociados serán buenas para llevar adelante sus planes. Personas cercanas a Ud. se mostrarán más cooperadoras. A pesar de algunas fricciones hoy puede lograr acuerdos muy importantes para Ud.



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

No conviene que lleve sus inquietudes de trabajo a la vida íntima. Ideal para sostener entrevistas comerciales con personas influyentes que actúan detrás de bastidores. Dése tiempo para descargar sus tensiones.



SAGITARIO
22 de Nov. al 21 de Dic.

Armonice sus métodos de trabajo con el de sus compañeros de labores. Hay un negocio que debe llevar adelante gastando lo menos posible. Ingiera más alimentos naturales para desintoxicar su organismo.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

El trabajo en equipo será importante. Debe posponer cualquier desplazamiento que trastorne su negocios. Favorable para visitar amistades comunes junto a su cónyuge o socios. Suerte en tareas con público y auditorios.



CAPRICORNIO
22 de Dic. al 19 de Enero

Algunos tendrán problemas a la vesícula; cuidado con las grasas y frituras en manteca. Nuevas formas de esparcimiento renovarán las emociones que unen a los cónyuges. Con creatividad despista a un oponente o competidor.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Impida que los suyos le obliguen a descuidar intereses sociales o profesionales que serán importantes para su futuro. Sugencias de colegas o subalternos facilitan un éxito social o profesional. Sorpresas emocionales.



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Feb.

Las actividades a solas con los suyos fortalecerán los vínculos familiares. Bien para impulsar negocios desde el propio hogar. Jornada propicia para ordenar asuntos de oficina u hogar. Fricciones con superiores.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Sept.

La mañana es buena para tratar con personas de edad. Jornada que favorece las tareas creadoras y artísticas. Complacencias provenientes de los hijos. Bueno para contactarse con amistades que viven distantes.



PISCIS
19 de Feb. al 20 de Marzo

Dificultades para obtener una información que le interesa. Actuaciones adecuadas contrarrestarán murmuraciones. Positivo intercambio de opiniones con amistad. Desplazamiento corto favorece un deseo sentimental.

Por Jota-Q

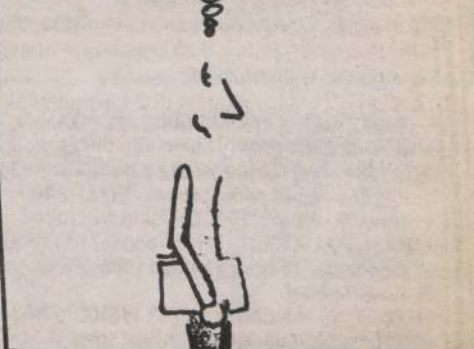
Vasconcelos pedía \$300,000 al mes por seguir en Colo-Colo



Por lo menos ya me enteré...



de que será lo que quiere el negro



SOLUCION PUZZLE

ALIGERASTE
ADELANTAR
GALANCETE
COLANCIA
DETULANTE
ANTANONISVERO
LUTAUERALEKRI
LIBREALOCKES
GIMAEALDEASONA
NOCAOSOMITE
GASTESREPLETEN



Cio Cio San en la interpretación de Renata Scotto, rodeada de su ámbito familiar en el primer acto.

"Madame Butterfly"

"MADAME BUTTERFLY". Segundo título de la temporada '85, en el Teatro Municipal. Autor: **GIACOMO PUCCINI.** Libreto de **GIUSEPPE GIACOSA** y **LUIGI ILLICA** sobre el drama de **DAVID BELASCO** según una historia de **JOHN LUTHER LONG.** Dirección musical: **MIGUEL PATRON MARCHAND.** Escenografía y vestuario: **MING-CHO-LEE.** Iluminación: **BERNARDO TRUMPER.** Regie: **JAIME FERNANDEZ.** Dirección del coro: **JAIME KLASTORNICK.** Con: **RENATA SCOTTO, AIDA REYES, BENIAMINO PRIOR, ROBERT GALBRAITH.**

—ooOoo—

Esta Madame Butterfly, una entre tantas brindadas en el Teatro Municipal, quedará en los anales de este centro cultural como algo muy especial, gracias a la entrega y creación que realiza del rol de Cio Cio San, la soprano italiana Renata Scotto. Emoción tangible en la conmovedora visión de su tragedia de amor y respeto por el arte depurado de una gran figura de la lírica actual. Todo esto se dio y en grado poco común, gracias a su presencia y a una producción, por lo menos profesional y discreta, con dos buenos apoyos en Beniamino Prior como Mr. Pinkerton y el promisorio y muy joven barítono, Robert Galbraith.

LA PUESTA EN ESCENA

Se utilizó para este segundo título de la temporada, la escenografía y vestuario creados hace un tiempo por el artista oriental Ming-Cho-Lee. Hay, desde luego, autenticidad, hábil sentido de aprovechamiento del espacio y sujeción a lo que tradicionalmente se espera de esta obra desde su poco feliz estreno en el Teatro de la Scala de Milán, el 17 de febrero de 1904.

Lee demuestra una tendencia hacia los tonos opacos, tristes, alejándose de la nota entre exótica y cromada que situaría la actitud opuesta a este mundo algo gris que se acentúa con un vestuario también en líneas y tintes indefinidos. Butterfly no es una obra oriental, sino una obra compuesta por un italiano, el más célebre y popular de nuestro siglo, maestro en la conjunción del "bel canto" y el realismo orquestal de un Verdi o un Bizet.

Todo cuanto la historia precisa se da en el ámbito escénico, pero no hay aquella base física para el romance y el sentimentalismo romántico o bien para los toques "a la oriental" que la partitura implican, con el elemento americano impuesto por Pinkerton y Sharpless. El vestuario (con excepción del que usa Renata Scotto) es algo monocromático y con texturas poco adecuadas a la escena. Las luces de Bernardo Trumper consiguen rubricar con sensibilidad y buen uso de los recursos reales del teatro, el clima creciente de tragedia con un desenlace noble, pero pleno de nostalgia.

La Orquesta Filarmónica, factor clave en este ciclo, con la batuta no sólo experta sino apasionada por el género y por Puccini, tras un primer acto algo desmesurado en volumen, encontró el diapason preciso y fue el soporte y complemento justo. Los tres años de trabajo intenso desplegados por el autor y luego el proceso de ajuste al que sometió la partitura original, tras el estreno poco positivo, quedan en claro en esta entrega. Se palpa el genio pucciniano desde la descripción de la partida al maravilloso dueto de amor, pasando por el lirismo que muestra la esencia misma de Butterfly, para desembocar en el desgarramiento final y como misión vital, se permite el mejor lucimiento de las voces entrelazadas en el drama de la dulce mariposa.

La "regie" de Jaime Fernández revela en este profesional chileno su origen teatral universitario. Buscó, por lo visto en escena, lo natural, lo simple y lo que desarrolle de modo más claro a la Cio Cio-

San con apenas 15 años y su condición de geisha hasta su difícil madurez del acto final. Algunos desplazamientos de los parientes y del coro en general, nos parecieron un tanto desdibujados como diseño y en algunos pasajes (breves pero reales) ciertos personajes quedaron inmovilizados en escena sin llegar a integrarse al acontecer dramático general.

RENATA SCOTTO

La entrada (cantando desde bambalinas) de la ilusionada Cio Cio San muestra a una joven japonesa que se mueve como tal desde los actos normales como caminar hasta su patética e indestructible ilusión ante el amor de su marido americano. Renata Scotto se convierte en esta geisha, fruto del genio Pucciniano y en esta dimensión, cada palabra suya tendrá el significado justo y cada gesto será el resultado de una motivación interior y de un estudio profundo del personaje.

Todo este proceso es llevado por esta artista excepcional hasta el último espectador de la desbordante sala, sin esfuerzo y con la lógica derivada de lo que es claro y definitivo. Voz, gesto, palabras y los mejores recursos de una gran cantante y de una actriz consumada, brindados en un acto de inteligencia, sentimiento y amor. Se ve a Cio Cio San en su lenta marcha hacia el suicidio de quien se inmola porque no pudo vivir con honor. Se la sigue en las facetas de su amor, hacia el marido, el hijo, la vida y su fe. En ningún instante se tiene la impresión —bastante común entre los líricos— de asistir a un trabajo fraccionado por los instantes en que se busca lucir virtuosismos vocales. Todo fluye en ella y en su entrega, realizada con una concentración total como si esta Madame Butterfly reviviera para estar dentro de ella, durante toda la representación.

Renata Scotto partió en su brillante carrera como soprano lírica, luego derivó hacia la cuerda de la soprano dramática adquiriendo un volumen en esta nueva cuerda que es admirable y confiere a su labor una autoridad y fuerza dramática por sí

misma, poco común. Pero, en este tránsito es evidente que los sobreagudos se debilitaron un tanto a pesar que ella, maestra en el uso de la herramienta vital del cantante, sabe cómo paliar estos instantes. Sutil en el dueto del primer acto, alcanza alturas admirables en "un bel di vedremo..." e irá acrecentando su fuerza trágica hasta el desgarrado suicidio. Es una excepción encontrar una estrella de la lírica que entienda su rol, sin excesos, ni expresiones sobredimensionadas, con la seriedad de una actriz dramática y sin perder los matices propios de una cantante. Su labor iluminó al resto elevando el clima y obligando a una mayor honestidad escénica.

EL ELENCO

El rol de Pinkerton nunca ha sido el mejor para lucir a un cantante y las arias son complejas (en general, la obra es exigente y poco tradicional). El tenor Beniamino Prior se aplicó a fondo dentro de sus posibilidades, logrando su intento en "Bimba non Piangere" en el primer acto o bien en el Adios final. Un timbre grato, poca predisposición para la unión entre canto y actuación y una presencia amable tipifican su labor.

El joven barítono Robert Galbraith entusiasmó con una calidad de voz rica y promisorio en una cuerda en la que restan hoy pocos futuros valores. Su línea de acción es muy simplista pero supo dar la nobleza y serenidad que su personaje requiere. Aida Reyes, por años la Susuki ideal, muestra un mezzo-soprano amplio, generoso, cálido y un nivel de actuación muy superior al visto en representaciones anteriores del mismo personaje. Esta vez, subió acompañando dignamente a la estrella invitada.

Los elementos chilenos incluidos en el elenco mantienen su nivel, aunque en menor proporción que en otras obras como "Macbeth". El coro del Teatro sí logra contener su avance consiguiendo pasajes de gran belleza, entre otros, el coro mudo del final del segundo acto. En suma, la presencia y el arte de Renata Scotto dieron a esta "Madame Butterfly" un relieve y calidad muy particulares provocando en los espectadores no sólo el respeto a una gran figura sino la incontrolable emoción de un vivo de modo conmovedor. Lección para futuros artistas de la lírica y el mejor aporte para quienes aman esta forma de arte.



**DISTRIBUIDOR
TEXTIL LTDA.**
mayoristas
SAN DIEGO 1818
5566731-5566680

AMASADO
DE
INVIERNO

EL MEJOR
DEL
MERCADO

EL DE MAS
BAJO
COSTO

EL MAS
APROPIADO EN
SU ANCHO
DE 1.50 MT.

PROCESADO
EN 100%
ALGODON

COLORES MODA
GRIS-CELESTE
ROSADO-VERDE
MUSGO

ROJO
AMARILLO-NEGRO
BLANCO INVIERNO
AZULINO-BEIGE
Y TABACO

Contado
\$ 590 + IVA
el metro
a
mayorista